



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ  
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.  
GENERAL

E/CN.4/1995/47  
15 February 1995

RUSSIAN  
Original: ENGLISH/FRENCH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Пятьдесят первая сессия

Пункт 11 повестки дня

ДАЛЬНЕЙШЕЕ РАЗВИТИЕ И ПООЩРЕНИЕ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА И ОСНОВНЫХ  
СВОБОД, ВКЛЮЧАЯ ВОПРОС О ПРОГРАММЕ И МЕТОДАХ  
РАБОТЫ КОМИССИИ

Записка секретариата

1. Комиссия по правам человека в пункте 13 своей резолюции 1994/53, принятой 4 марта 1994 года, просила Генерального секретаря в тесном сотрудничестве с тематическими специальными докладчиками и рабочими группами ежегодно публиковать их выводы и рекомендации, с тем чтобы можно было продолжить обсуждение вопроса об их осуществлении на последующих сессиях Комиссии.
2. Во исполнение этой просьбы в приложение к настоящему документу включены соответствующие главы докладов, представленных на пятьдесят первой сессии Комиссии по правам человека тематическими специальными докладчиками и рабочими группами.
3. В течение прошедшего года были осуществлены следующие выездные миссии: Специальным докладчиком по внесудебным казням, казням без надлежащего судебного разбирательства или произвольным казням - в Индонезию и Восточный Тимор; Специальным докладчиком по вопросу о пытках - в Российскую Федерацию; совместно Специальным докладчиком по вопросу о пытках и Специальным докладчиком по внесудебным казням, казням без надлежащего судебного разбирательства или произвольным

GE.95-11069 (R)

казням – в Колумбию; Специальным докладчиком по современным формам расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с этим нетерпимости – в Соединенные Штаты Америки; Специальным докладчиком по использованию наемников как средстве нарушения прав человека и противодействию осуществлению права народов на самоопределение – в Хорватию и Союзную Республику Югославию (Сербия и Черногория); Специальным докладчиком по праву на свободу убеждений и их свободное выражение – в Малави; Специальным докладчиком по осуществлению Декларации о ликвидации всех форм нетерпимости и дискриминации на основе религии или убеждений – в Китай. Выездные миссии были также осуществлены Представителем Генерального секретаря по вопросу о лицах, перемещенных внутри страны – в Колумбию, Бурунди и Руанду; Рабочей группой по произвольным задержаниям – в Бутан и Вьетнам; а также одним из членов Рабочей группы по насильственным или недобровольным исчезновениям – в бывшую Югославию в контексте специального процесса в отношении исчезнувших лиц на территории бывшей Югославии. Выводы и рекомендации, подготовленные специальными докладчиками/представителями и рабочими группами по итогам поездок в вышеупомянутые страны, в которых сделан конкретный акцент на положении, существующем в соответствующих странах, содержатся в представленных миссиями докладах либо в качестве части основного доклада, либо в виде отдельно изданных дополнений к нему.

4. Кроме того, в пункте 15 резолюции 1994/53 Комиссия по правам человека просила Генерального секретаря изучить возможность созыва дальнейших периодических совещаний всех тематических специальных докладчиков и председателей рабочих групп Комиссии по правам человека, с тем чтобы позволить им и впредь обмениваться мнениями, более тесно сотрудничать друг с другом и готовить рекомендации. В этой связи можно напомнить, что 30 мая – 1 июня 1994 года было проведено совещание специальных докладчиков/представителей/экспертов и председателей рабочих групп, действующих в порядке осуществления специальных процедур Комиссии по правам человека и программы консультативного обслуживания, и что доклад о его работе был представлен Комиссии на ее пятьдесят первой сессии (E/CN.4/1995/5).

Приложение

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Стр.</u>
I. Выводы и рекомендации Специального докладчика по вопросу об использовании наемников как средстве нарушения прав человека и противодействия осуществлению права народов на самоопределение (E/CN.4/1995/29, пункты 91-116) . . . . .	5
II. Выводы и рекомендации Рабочей группы по произвольным задержаниям (E/CN.4/1995/31, пункты 38-62) . . . . .	12
III. Выводы и рекомендации Специального докладчика по вопросу о праве на свободу убеждений и их свободное выражение (E/CN.4/1995/32, пункты 129-146) . . . . .	17
IV. Выводы и рекомендации Специального докладчика по вопросу о пытках и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения или наказания (E/CN.4/1995/34, пункты 922-926) . . . . .	21
V. Выводы и предварительные рекомендации Специального докладчика по вопросу о насилии в отношении женщин, его причинах и последствиях (E/CN.4/1995/42, пункты 314-317) . . . . .	24
VI. Выводы и рекомендации Представителя Генерального секретаря по вопросу о лицах, перемещенных внутри страны (E/CN.4/1995/50, пункты 270-287) . . . . .	26
VII. Выводы и рекомендации Специального докладчика по вопросу о внесудебных казнях, казнях без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казнях (E/CN.4/1995/61, пункты 352-438) . . . . .	32
VIII. Выводы Специального докладчика по вопросу о борьбе против современных форм расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с этим нетерпимости (E/CN.4/1995/78, пункты 130-133) . . . . .	62

СОДЕРЖАНИЕ (окончание)

	<u>Стр.</u>
IX. Выводы и рекомендации Специального докладчика по осуществлению Декларации о ликвидации всех форм нетерпимости и дискриминации на основе религии или убеждений (E/CN.4/1995/91, пункты 198-226) . . . . .	63
X. Рекомендации Специального докладчика по вопросам, связанным с торговлей детьми, детской проституцией и детской порнографией (A/49/478, пункты 1-48) . . . . .	71

I. ВЫВОДЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ СПЕЦИАЛЬНОГО ДОКЛАДЧИКА ПО ВОПРОСУ ОБ ИСПОЛЬЗОВАНИИ НАЕМНИКОВ КАК СРЕДСТВЕ НАРУШЕНИЯ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА И ПРОТИВОДЕЙСТВИЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ ПРАВА НАРОДОВ НА САМООПРЕДЕЛЕНИЕ (E/CN.4/1995/29, пункты 91-116)

A. Выводы

91. Вербовка, использование, финансирование и обучение наемников для совершения действий, направленных на подрыв права народов на самоопределение, суверенитета государств, стабильности конституциональных правительств и прав человека, осуждены в различных международно-правовых актах и резолюциях органов Организации Объединенных Наций. Вместе с тем по сведениям Специального докладчика значительное количество государств включили в свое национальное законодательство такие категории преступлений, которые могут применяться для наказания наемнической деятельности.

92. В соответствии с собранной, классифицированной и проанализированной Специальным докладчиком информацией наемничество не исчерпывается действиями тех, кто собственно совершает преступное деяние. Он несет ответственность за его совершение, однако реальность свидетельствует о том, что помимо вербовки наемника и последующего совершения им преступного деяния место имеют замысел, планирование, организация, финансирование и контроль, которые осуществляет какая-либо третья сторона, например группы частных лиц, оппозиционные политические организации, круги, проповедующие национальную, этническую или религиозную нетерпимость, подпольные организации, военизированные группировки и даже правительства, которые тайно принимают решения об осуществлении руками наемников той или иной незаконной акции, направленной против другого государства или жизни, свободы, физической неприкосновенности и безопасности лиц. Ответственность за наемничество ложится не только на лицо, совершившее преступное деяние на заключительном этапе, но и на всех тех, кто лично или совместно с другими участвовал в незаконном использовании наемников для совершения какого-либо преступления. Таким образом, можно прийти к выводу о чрезвычайной важности бдительности, а также наличия во внутреннем законодательстве государств-членов четких норм для пресечения и запрещения наемничества в целях недопущения того, чтобы на их территории действовали порождающие его организации, а также упразднения в случае необходимости любых разведывательных органов, которые в ходе проведения тайных операций допускают прямую или косвенную, при помощи третьих организаций, вербовку наемников представителями власти, и сурового наказания за такую незаконную вербовку.

93. В дополнение к этому общему замечанию можно отметить, что, как правило, наемников вербуют для совершения диверсионных актов в третьих странах, совершения убийств отдельных деятелей и участия в вооруженных конфликтах. Отсюда следует, что наемник является уголовным преступником, который без ущерба для привлечения к ответственности тех, кто его вербовал и оплачивал его услуги, должен быть сурово наказан с учетом характера совершенного им уголовного преступления, если национальное законодательство не содержит норм, квалифицирующих наемничество как отдельное

преступление. В любом случае, факт наемничества должен рассматриваться в качестве отягчающего обстоятельства.

94. Наемничество осуждается всеми странами, даже теми из них, которые еще не квалифицировали его в качестве отдельного уголовно наказуемого деяния. В настоящее время дискутируется вопрос о составе и содержании этого наказуемого деяния, но не о его преступном характере. В остальном, без ущерба для совершенствования международно-правовых документов и норм национального законодательства, государствам-членам следует расширять имеющиеся у них возможности для разработки политики в области предупреждения, выявления и наказания наемнической деятельности. Аспект предупреждения имеет основополагающее значение и должен охватывать такие вопросы, как, например, использование свободного рынка труда в целях найма лиц для выполнения конкретно не указываемой деятельности. Это весьма деликатный вопрос, в связи с чем каждая страна должна рассматривать его с учетом особенностей конституционно закрепленной экономической системы. В любом случае, здесь нельзя говорить о коллизии конституционных и международных норм. Если наемничество считается преступлением, то оно не может быть признано в качестве проявления свободного найма на рынке труда.

95. Как правило, наемники ранее состояли на службе в регулярных вооруженных силах какой-либо страны и в таком качестве участвовали в военных конфликтах. Иными словами, это профессиональные военные и их вербуют именно по этой причине. В этой связи то, что они остались не у дел после возвращения на родину и увольнения из регулярных вооруженных сил, а также определенные изменения личности под влиянием участия в войнах могут способствовать их превращению в наемников. На фактическое предложение услуг наемников влияет наличие профессиональных военных, положение которых ухудшилось в связи с сокращением численности или расформированием регулярных вооруженных формирований, в которых они служили, что, таким образом, лишает их средств к существованию.

96. При всей сложности этого явления некоторые ситуации в соответствии с ныне действующими нормами международного права не подпадают под определение наемничества. Часто этот термин используется излишне широко и в просторечии им обозначается любой противник, которого предположительно отличает безнравственное поведение и склонность к нечестно заработанным деньгам. Изучение таких ситуаций, когда затрагиваются права, имеющие отношение к суверенитету и самоопределению, указывает на существование некоторых элементов, которые точно не подпадают под определение "наемник", хотя и присутствуют другие его факторы: преступное поведение, оплата, участие в конфликте за счет третьей стороны и т.д. В то же время известны случаи использования юридических формул или, конкретнее, обычных правовых процедур для того, чтобы скрыть личность наемника. Так, наемник, принимающий участие в вооруженном конфликте в той или иной стране или выполняющий там свое преступное задание, может быть снабжен подлинными документами гражданина этой страны, формально не являясь наемником. Хотя использование таких приемов позволяет с точки зрения чистого юридика скрыть фактическое положение наемника, такие факторы, как источник договорных отношений, оплата, вид оговоренных услуг, одновременное наличие гражданства и паспортов нескольких государств и т.д., должны

помочь установлению истинного положения лиц, в отношении которых существуют обоснованные подозрения в том, что они являются наемниками. Несмотря на это, указанные моменты – использование разных гражданств, сокрытие своего положения иностранца и свободное перемещение лиц, которые, предположительно являются наемниками, – должны быть изучены на совещаниях экспертов и специалистов по этому вопросу в целях возможного обновления определения наемничества и предупреждения этого явления.

97. Собранная информация позволяет сделать вывод о том, что в ходе последних лет различные африканские страны пострадали от деятельности наемников. В этой связи необходимо напомнить, что понятие "наемничество" в современном значении этого термина возникло в связи с участием профессиональных военных в кровопролитных вооруженных конфликтах в различных районах Африки, направленным на то, чтобы помешать осуществлению африканскими народами права на самоопределение, обретению ими независимости и созданию суверенных африканских государств, а также на то, чтобы образовать территориальные анклавов, находящиеся в зависимости от бывших метрополий, или навязать режимы, послушные воле этих метрополий или колониальных компаний. Некоторые конфликты были урегулированы, что привело к сокращению масштабов наемничества. Однако полностью искоренить это явление не удалось. В последнее время наемническая деятельность наблюдалась, в частности, в Анголе, Бенине, Ботсване, Заире, Замбии, Зимбабве, на Коморских Островах, в Лесото, Либерии, Мозамбике, Намибии и Судане. В ряде случаев деятельность наемников выходила за пределы южной части Африки: несмотря на то, что такая деятельность была подчинена целям политики апартеида и вдохновлялась Южной Африкой, преступные акции совершались и в других африканских странах и даже за пределами Африканского континента.

98. Военно-политическая обстановка, в которой в Лусаке было подписано мирное соглашение для Анголы, дает основания с большим реализмом и уверенностью рассчитывать на его эффективное осуществление, что должно принести политическую стабильность и национальное примирение всему ангольскому народу. Специальный докладчик считает, что в рамках этого процесса необходимо обратить особое внимание на расследование преступлений, вменяемых в вину наемникам, и принять все меры к тому, чтобы обеспечить реальное удаление наемников с территории Анголы. Страдания народа Анголы за годы этой войны, в которой наемники принимали постоянное участие, совершая жестокие преступления, должны побудить международное сообщество решительно осудить наемничество и принять действенные меры по его искоренению.

99. Что касается наемнической деятельности, порождаемой в Южной Африке политикой апартеида и осуществляемой как на территории этого государства, так и на территории других стран региона или даже за его пределами, то в докладе отмечается ее существенное сокращение вместе с усиливающимся процессом ликвидации апартеида. Кроме того, проведение в апреле 1994 года первых многорасовых и демократических выборов позволяет начать процесс укрепления демократии и обеспечения полного уважения прав человека в Южной Африке. Если этот процесс будет продолжен, то можно надеяться, что сопротивление, оказываемое некоторыми экстремистскими группами белого меньшинства,

которые даже прибегают к вербовке наемников, с тем чтобы те помогли им создать военные структуры и провели их военную подготовку, будет преодолено и что кроме этого, удастся провести соответствующее расследование и вынести наказание должностным лицам, государственным служащим, военнослужащим, наемникам и членам военизированных формирований, совершившим преступления против населения Южной Африки и соседних стран.

100. Специальный докладчик считает очень важными поездки, совершенные им во исполнение своего мандата в сентябре 1994 года в Республику Хорватию и Союзную Республику Югославию (Сербию и Черногорию). Однако на момент завершения подготовки настоящего доклада все еще не получена документация, обещанная властями Хорватии, и часть документации, обещанной властями Союзной Республики Югославии (Сербии и Черногории), в связи с чем Специальный докладчик считает, что не располагает всеми необходимыми фактами для того, чтобы сформулировать окончательные выводы. Вместе с тем, Специальный докладчик может предложить нижеследующие суждения в качестве рабочей гипотезы.

101. Что касается заявлений о присутствии наемников в Хорватии, то наемниками не следует считать тех иностранцев, которые поступили на службу в регулярную постоянную армию Хорватии и получают материальное вознаграждение, аналогичное или меньшее вознаграждению, обещанному или выплачиваемому комбатантам такого же ранга и функции, входящим в личный состав этих регулярных вооруженных сил. Они являются добровольцами, а не наемниками. Наемниками являются такие лица, которые, принимая участие в военных действиях, руководствуются главным образом желанием получить личную выгоду и которым в действительности обещано материальное вознаграждение, существенно превышающее вознаграждение, обещанное или выплачиваемое комбатантам такого же ранга и функции. Необходимо особо изучить случай иностранцев, вошедших в состав интернациональных бригад, и положение таких бригад в системе обороны этого государства. Необходимо определить, получают ли они вознаграждение или оно им было обещано, общую сумму такого вознаграждения, а также то, кто обещал его выплачивать или выплачивал.

102. Необходимо также изучить вопрос моджахедов, или исламских комбатантов, которые принимали участие в вооруженном конфликте, имеющем место в Республике Босния и Герцеговина. В этом случае из их числа следует исключить тех лиц, которые были направлены государствами, которые не являются стороной, находящейся в этом вооруженном конфликте, для выполнения официальных обязанностей в качестве офицеров или солдат, входящих в личный состав их вооруженных сил. Необходимо также исключить тех иностранцев, которые поступили на регулярную и постоянную службу в вооруженные силы Боснии и Герцеговины и которые получают материальное вознаграждение, аналогичное или меньшее вознаграждению, обещанному или выплачиваемому комбатантам такого же ранга и функции, входящим в личный состав этих вооруженных сил. Кроме того, надо изучить вопрос, принимают ли эти лица участие в военных действиях, руководствуясь главным образом желанием получить личную выгоду, и в этой связи проанализировать реальность



существования возможных мотивов религиозного или культурного характера. В любом случае всегда необходимо учитывать фактор гражданства.

103. Что касается нынешнего состояния Международной конвенции о борьбе с вербовкой, использованием, финансированием и обучением наемников, то Специальный докладчик отмечает, что до настоящего времени лишь семь государств завершили процесс присоединения к Конвенции (Барбадос, Кипр, Мальдивские Острова, Сейшельские Острова, Суринам, Того и Украина) и что еще 13 государств подписали ее. На этом основании делается вывод, что отмечается задержка в процессе выражения государствами-членами своего согласия, чтобы принять на себя обязательства по Конвенции путем ее ратификации или присоединения к ней, поскольку Конвенция может вступить в силу только после того, как 22 государства ратифицируют ее или присоединятся к ней.

#### В. Рекомендации

104. С учетом того, что масштабы наемнической деятельности не сократились и что это наносит ущерб правам человека и осуществлению права народов на самоопределение, а также принимая во внимание декларации и резолюции Организации Объединенных Наций, осуждающие такую деятельность и расценивающие ее в качестве тяжкого преступления, вызывающего глубокую озабоченность всех государств, Специальный докладчик рекомендует Комиссии по правам человека вновь выступить с осуждением любых видов, форм и масштабов наемнической деятельности, а также причастных к этой деятельности государств или третьих сторон, отметив при этом необходимость укрепления принципов суверенитета, равенства и независимости государств и права народов на самоопределение, а также обеспечения полного уважения и осуществления прав человека и стабильности действующих законных и конституционных правительств.

105. Поскольку наемники осуществляют свои акции главным образом – но не исключительно – в условиях вооруженного конфликта, Комиссии по правам человека рекомендуется отметить, что основанием для осуждения является сам факт использования наемников и их привлечения для совершения незаконных акций, как в тех случаях, когда наемническая деятельность осуществляется в интересах одной или всех сторон в вооруженном конфликте, так и тогда, когда при отсутствии такого конфликта к услугам наемников прибегают в целях посягательства на право какого-либо народа на самоопределение, нанесения материального ущерба какой-либо стране, дестабилизации конституционного правительства какого-либо государства или создания угрозы для жизни и безопасности его жителей.

106. Принимая во внимание характер, формы, договорные отношения и конкретные особенности наемнической деятельности, Специальный докладчик предлагает включить в резолюцию с ее осуждением рекомендацию государствам-членам ввести в свое внутреннее законодательство четкие запретительные нормы, не допускающие функционирования на территории соответствующего государства организаций, которые связаны с наемниками или которые поддерживают договорные отношения с ними, как и пропаганды или публичной рекламы военизированных или наемнических формирований. Аналогичным образом следует

запретить государственным органам власти прибегать к их использованию и упразднить любой разведывательный орган, который непосредственно или при помощи третьих организаций использует наемников в ходе проведения тайных операций.

107. Ввиду наличия профессиональных военных, уволенных со службы в результате сокращения численности вооруженных сил во многих странах, и возможности того, что они станут наемниками, государствам-членам рекомендуется разработать механизмы предупреждения, обмена информацией, контроля и оказания помощи таким лицам, у которых выработалась предрасположенность к агрессивному поведению. Возможно, следует разработать механизм трудоустройства и оказания психо-социальной помощи лицам, проблемы которых связаны с их участием в войнах, и, возможно, следует также на государственном уровне разработать правовые рамки функционирования объединений бывших комбатантов, с тем чтобы избежать возникновения крайних случаев пропаганды культа войны, склонности к нетерпимости и возникновению идеологий, культивирующих насилие и милитаризм. Именно государства, заинтересованные в том, чтобы не допускать формирования или деятельности банд наемников на своей территории, должны принять законы, признающие наемничество преступлением и устанавливающие наказание за наемническую деятельность. Что касается бывших военных или полицейских, то этот факт в любом случае должен расцениваться какотягчающее обстоятельство.

108. Аспект предупреждения является основополагающим, причем он должен охватывать вопросы, которые, например, связаны с использованием свободного рынка труда в целях вербовки лиц для выполнения конкретно указанной деятельности. Каждая страна должна изучить этот вопрос в соответствии с особенностями своей конституционно закрепленной экономической системы. Если наемническая деятельность считается преступлением, то она не может быть признана проявлением свободы заключения контрактов на рынке труда. Аналогичным образом государства в состоянии обеспечить, чтобы их территория не могла быть использована для вербовки, сосредоточения или транзита наемников, а также принять меры к тому, чтобы структуры и финансово-экономические механизмы этого государства не обеспечивали проведение операций, связанных с такими незаконными деяниями.

109. Следует не допускать любой пропаганды наемничества в средствах массовой информации и любых неверных оценок этого человеческого проявления. Национальное законодательство должно быть очень строгим в отношении попыток государственных органов, таких, как разведывательные службы, представителей власти, обладающих склонностью к репрессивным действиям, или объединений частных лиц тоталитарного толка обращаться на рынок наемников для вербовки личной гвардии, "эскадронов смерти" или оперативных групп, целью которых является осуществление политических репрессий или убийств политических или религиозных противников.

110. Государствам следует применять, в частности, следующие меры: лишение лицензий и разрешений на функционирование таких частных компаний, которые заключают контракты с наемниками или вербуют их для выполнения незаконных деяний; отказ в выдаче наемникам паспортов и виз; запрещение транзита наемников через свою территорию.

111. Африка по-прежнему более других континентов страдает от наемнической деятельности, которая отмечена в ходе некоторых конфликтов в этом регионе и является потенциальной угрозой для других стран этого континента. В этой связи Комиссии по правам человека рекомендуется вновь подчеркнуть, что она решительно осуждает использование наемников, а также те государства и третьи стороны, которые поощряют такую деятельность в Африке, и вновь заявить при этом о своей безусловной поддержке права народов Африки на самоопределение, развитие и максимально широкое пользование правами человека.

112. В дополнение к предыдущей рекомендации и с учетом того, что ликвидация режима апартеида в Южной Африке и создание демократического, основанного на многорасовой интеграции режима в этой стране могут способствовать сокращению наемнической деятельности, африканским странам рекомендуется выслать всех иностранцев, принимавших участие в вооруженных конфликтах или состоявших на службе режима апартеида в качестве наемников, независимо от того, отбыли ли они наказание в связи с этими действиями, а также путем принятия соответствующих законов предупредить собственных граждан, причастных к совершению актов наемничества, что согласно соответствующим нормам законодательства каждой страны, повторное совершение противоправных деяний рассматривается в качестве отягчающего обстоятельства и влечет за собой максимально суровое наказание. Рекомендуется также законными способами провести роспуск тех организаций, проповедывающих насилие, их разоружение и высылку из страны наемников, состоящих у них на службе, а также расследование всех совершенных ими преступлений и вынести наказание за них, с тем чтобы такие деяния не остались безнаказанными.

113. Специальный докладчик рекомендует в контексте развития мирного процесса в Анголе провести расследование всех преступлений, нарушений международного гуманитарного права и прав человека, инкриминируемых наемникам, и принять меры для обеспечения эффективной высылки наемников из Анголы.

114. Специальный докладчик считает необходимым рекомендовать властям государств, которые возникли на территории бывшей Югославии и которые вовлечены в вооруженные конфликты, тщательно регистрировать всех иностранцев, прибывающих в их страны, и особенно принимающих участие в военных действиях. Вместе с тем необходимо иметь в виду, что нелегальное присутствие иностранцев является одним из факторов, способствующих расширению этого конфликта, его дальнейшему усложнению и совершению злодеяний, от которых прежде всего страдает гражданское население.

115. Что касается вышеупомянутой регистрации, то рекомендуется проводить разграничение по следующим аспектам: а) иностранцы, направленные государствами, которые не являются стороной, находящейся в конфликте, для выполнения официальных обязанностей в качестве лиц, входящих в личный состав их вооруженных сил; б) иностранцы, которые поступили на службу в вооруженные силы страны своего происхождения и которым обещано или выплачивается материальное вознаграждение, аналогичное или меньшее вознаграждению, обещанному или выплачиваемому комбатантам такого же ранга и функции, входящим в личный состав этих вооруженных сил; с) иностранцы, которые, принимая непосредственное

участие в военных действиях, руководствуются главным образом желанием получить личную выгоду, которые специально завербованы для того, чтобы сражаться, и которым в действительности обещано материальное вознаграждение, значительно превышающее вознаграждение, обещанное или выплачиваемое комбатантам такого же ранга и функции. В последнем случае компетентным органам рекомендуется провести более тщательное расследование деятельности тех организаций или лиц, которые занимаются вербовкой, обучением и оплатой таких иностранцев или занимались этим в прошлом, а также немедленно задерживать лиц, указанных в подпункте с) выше, в целях их высылки из страны или привлечения к суду, если они совершили деяния, определяемые законом в качестве преступлений.

116. Наконец, в отношении Международной конвенции о борьбе с вербовкой, использованием, финансированием и обучением наемников Специальный докладчик рекомендует Комиссии по правам человека предложить государствам, которые еще не ратифицировали Конвенцию или не заявили о своем присоединении к ней, рассмотреть вопрос о возможном ускорении этого процесса, что будет способствовать принятию международным сообществом более эффективных мер в целях предупреждения, преследования и наказания наемничества и будет способствовать соблюдению целей и принципов, закрепленных в Уставе Организации Объединенных Наций.

## II. ВЫВОДЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ РАБОЧЕЙ ГРУППЫ ПО ПРОИЗВОЛЬНЫМ ЗАДЕРЖАНИЯМ (E/CN.4/1995/31, пункты 38-62)

### A. Общие выводы

38. В своей резолюции 1994/32 Комиссия с обеспокоенностью отметила, что практика произвольных задержаний приобретает больший размах и усугубляется под воздействием различных факторов, таких, как злоупотребление чрезвычайным положением, осуществление мероприятий по чрезвычайному положению без его официального объявления, неуважение принципа соразмерности между серьезностью принимаемых мер и конкретной ситуацией, слишком расплывчатое определение преступлений против государственной безопасности и существование специальных или чрезвычайных судов (пункт 14).

39. Группа уже выражала такую обеспокоенность в своих предыдущих докладах (документы E/CN.4/1993/24 и E/CN.4/1994/27). Опыт, накопленный за четыре года существования, позволяет Группе утверждать, что основными причинами случаев незаконного лишения свободы являются факторы, упомянутые в предыдущем пункте.

40. Группа констатирует, что произвольные задержания не являются исключительной особенностью репрессивных режимов, хотя там они, разумеется, более многочисленны, носят более несправедливый характер, отличаются большей жесткостью, у задержанных меньше шансов обрести свободу и больше опасность стать жертвой пыток или принудительного исчезновения; произвольные задержания имеют место и при демократических режимах, особенно при осуществлении процедур допуска иностранцев в страну и их высылки.

41. Именно поэтому Рабочая группа придает особое значение всем инициативам, направленным на укрепление правового государства, обеспечение большей независимости судебной системы и профессионализма полицейских органов, и прежде всего с точки зрения знания положений пактов, деклараций и конвенций, Минимальных стандартных правил обращения с заключенными, Кодекса поведения должностных лиц по поддержанию правопорядка и Свода принципов защиты всех лиц, подвергаемых задержанию или заключению в какой бы то ни было форме.

42. Консультативным службам Центра по правам человека следует уделять особое внимание этим темам. В соответствии с положениями пункта 2 резолюции 1994/69 Комиссии Рабочая группа предлагает услуги своих членов для содействия составлению, разработке, подготовке материалов и реализации программ такого рода.

43. В 18 из известных случаев право на задержание лиц объяснялось действием официально объявленного чрезвычайного положения или, по крайней мере, ссылками правительства на него в качестве оправдывающего обстоятельства. Согласно информации, приведенной Специальным докладчиком Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств, по состоянию на декабрь 1994 года чрезвычайное положение действовало в 32 странах (в 1993 году – в 29 странах), к которым следует прибавить – как уже отмечалось в докладе 1993 года – те страны, где меры чрезвычайного положения применяются без его официального объявления.

44. Рабочая группа вновь выражает свою обеспокоенность по поводу функционирования во многих странах специальных судов, которые – вне зависимости от названия – создаются по идеологическим мотивам. На протяжении 1994 года в Группу продолжали поступать сообщения об арестах, производимых по постановлениям судов такого типа, носивших названия "народных трибуналов", "революционных трибуналов", "Военных советов", "Верховных трибуналов вооруженных сил", "верховных трибуналов государственной безопасности", а также о заключениях под стражу по постановлениям обычных военных трибуналов, которые, хотя формально и не запрещены ни по Всеобщей декларации прав человека, ни по Международному пакту о гражданских и политических правах, зачастую не отвечают критериям "независимости и беспристрастности", закрепленным в статье 14 указанного Пакта.

45. Во Всеобщей декларации прав человека провозглашено право каждого человека на "эффективное восстановление в правах компетентными национальными судами в случаях нарушения его основных прав, предоставленных ему конституцией или законом" (статья 8), а в Международном пакте о гражданских и политических правах предусмотрено, что "каждому, кто лишен свободы вследствие ареста или содержания под стражей, принадлежит право на разбирательство его дела в суде, чтобы этот суд мог безотлагательно вынести постановление относительно законности его задержания и распорядиться о его освобождении, если задержание незаконно" (статья 9.4). Речь идет о процедуре – или, точнее, о судебных действиях – хабеас корпус. К сожалению, эта процедура существует не во всех странах, что лишает их граждан мощного средства защиты от произвольных задержаний или, по крайней

мере, средства быстрого исправления зла, причиненного незаконным или несправедливым заключением под стражу. Процедура хабеас корпус, в основе которой лежат принципы неформальных, безотлагательных и активных действий судьи, призвана служить оптимальным средством защиты от таких нарушений прав человека. Группа вновь заявляет о своей заинтересованности в том, чтобы Подкомиссия по предупреждению дискриминации и защите меньшинств разработала декларацию по этому вопросу, заострив внимание на недопустимости отхода от процедуры хабеас корпус как неотъемлемого права каждого человека.

46. В 1994 году Группа получила сообщения о 293 лицах, которые, согласно источникам, подверглись произвольным задержаниям (в 1993 году - 181 лицо). В 1994 году Группа приняла 48 решений относительно задержания 112 лиц.

47. Группу беспокоит то обстоятельство, что правительства не отвечают на ее просьбы о предоставлении информации. Из 293 доведенных до сведения правительств случаев ответы поступили только относительно 90 лиц, что составляет приблизительно 31%. Кроме того, Группа вынуждена с сожалением констатировать, что во многих случаях ответы правительств ограничиваются представлением информации общего характера, простыми утверждениями об отсутствии в стране случаев произвольного задержания или описанием тех конституционных положений, которые призваны воспрепятствовать их совершению, но не содержат конкретных сведений по препровожденному случаю.

48. Основным источником информации, поступающей в Группу, являются международные неправительственные организации (74%). Национальные неправительственные организации предоставляют Группе информацию только в 23% случаев, а семьи пострадавших - в 3%. Хотя это обстоятельство свидетельствует о наличии некоего промежуточного звена, в силу которого Группа получает информацию со значительным запозданием и не в состоянии принимать незамедлительных мер, можно констатировать повышение качества предоставляемой информации.

49. В любом случае, с тем чтобы представить информацию о Группе, ее мандате, методах работы и оказать помощь семьям пострадавших и национальным неправительственным организациям, в настоящее время Группа при содействии службы выпуска информационных бюллетеней Центра по правам человека готовит брошюру по теме произвольных задержаний, распространение которой запланировано на следующий год.

50. Рабочая группа вновь обращает внимание Комиссии на дела тех лиц, задержание которых признано незаконным, которые произвольно лишены свободы уже многие годы (пункт 62 документа Е/CN.4/1994/27) и об освобождении которых Группа никакой информации не получила.

51. Рабочая группа хотела бы вновь выразить свое беспокойство по поводу того, что во многих странах законы не содержат точного описания деяний, квалифицируемых как преступления. Примеры, приводившиеся в предыдущих докладах, вновь фигурировали и в течение года, рассматриваемого в настоящем докладе (деяния, описываемые правительствами

как "измена", "враждебные действия по отношению к иностранному государству", "вражеская пропаганда", "терроризм" и т.д.). В 1994 году Группой было отмечено существование таких категорий преступлений, из которых остается неясным даже то, прибегал ли совершивший "покушение на преступление против государственной безопасности" к насилию или лишь выражал свое мнение. В этой связи Группа считает, что необходимо изучить возможность предложить компетентному органу (будущему девятому Конгрессу Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями) разработать рекомендации для обеспечения соответствия категорий преступлений, предусматриваемых в национальном законодательстве, общим принципам, гарантирующим недопустимость случаев произвольного нарушения принципа законности или правомерности, подобных описанным выше.

52. В 1994 году Группа организовала две свои первые миссии на места. Их результаты укрепили Группу во мнении, что такие миссии полезны для выполнения ее мандата. По сути Рабочая группа является единственным международным универсальным механизмом, который может организовывать посещение мест лишения свободы, чтобы изучать не условия содержания (вопрос, относящийся к ведению Международного комитета Красного Креста), а юридическое положение задержанных (дата и обстоятельства ареста, производившие его сотрудники, сроки передачи задержанных в распоряжение суда, предъявление обвинения, наличие или отсутствие возможности опротестовать задержание и т.д.). Интерес к этим вопросам даже застал врасплох руководителей тюрем и в целом государственных служащих в посещенных странах, которые, как представляется, рассчитывали или были готовы продемонстрировать санитарные условия, качество питания и т.д.

53. Сам мандат Группы, перед которой поставлена задача "расследовать случаи произвольных задержаний", не позволял ей до этого составить общее представление о положении в области лишения людей свободы в определенной стране и сформулировать надлежащие, с ее точки зрения, рекомендации. Визиты на места дали Группе такую возможность, позволив ей проверить законность задержаний не только в каждом отдельном случае, но и в целом как в нормативных аспектах, так и с точки зрения их выполнения на практике. Колоссальное значение здесь имели встречи с заключенными, с одной стороны, и с судьями и сотрудниками полиции – с другой. Если бы позволило время, – а при проведении будущих миссий такая возможность будет предусмотрена, – то интересно было бы, помимо этого, ознакомиться с материалами судебных процессов или побывать на каком-либо судебном заседании.

54. Для правительства такие посещения открывают прекрасную возможность продемонстрировать как уважение прав задержанных, так и прогресс, достигнутый в этой области.

55. Группа обратила внимание на то, что законодательство некоторых стран предусматривает возможность рассмотрения дел отдельных лиц анонимными судами, которых именуют "обезличенными". Такое положение вызывает особую тревогу и может привести к подрыву доверия к судьям со стороны населения. Рабочая группа, отдавая себе отчет в том, что

существование таких судов может серьезно сказаться, в частности на праве на личную свободу, которое является предметом мандата Группы, но сознавая в то же время необходимость защиты жизни и личной неприкосновенности судей и их семей, выражает надежду на то, что на следующем совещании специальных докладчиков и председателей



рабочих групп этот вопрос можно будет обсудить со Специальным докладчиком по вопросу независимости судебной системы.

#### В. Рекомендации

56. Рабочая группа подтверждает рекомендации, которые были сформулированы в ее предыдущих докладах и которые полностью остаются в силе. Без ущерба для этого Группа предлагает Комиссии по правам человека следующие рекомендации:

а) изучить возможность преобразования мандата Специального докладчика Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств по вопросу о чрезвычайных положениях и уважении прав человека в мандат Комиссии;

б) настоятельно призвать к сохранению практики ежегодных совещаний специальных докладчиков и председателей рабочих групп, полезность которых стала очевидной как в ходе Всемирной конференции по правам человека, проведенной в Вене в 1993 году, так и на первом совещании, проведенном в мае 1994 года в соответствии с положениями пункта 13 резолюции 1994/53 Комиссии;

с) приняв резолюцию по вопросу о произвольных задержаниях, утвердить процедуру обеспечения выполнения решений, в соответствии с которыми какое-либо задержание признается произвольным. Как уже говорилось, во исполнение положений пункта 19 резолюции 1994/32 Группа разработала проект по обеспечению выполнения решений, который был направлен правительствам. С учетом ответов правительств Группа признала правомерным поставленный правительствами Бахрейна и Нидерландов вопрос о том, что некоторые правительства могут счесть предложенный Группой срок для ответа слишком сжатым, в связи с чем Группа изменила свое первоначальное предложение. Таким образом, Комиссии предлагается следующая процедура контроля за выполнением решений Группы:

"Рабочая группа предлагает просить правительство, которому адресовано решение Рабочей группы о признании какого-либо задержания произвольным, в течение четырех месяцев с даты препровождения этого решения уведомить Рабочую группу о мерах, принятых во исполнение рекомендаций Группы. На данный момент эту процедуру предлагается применять только в тех случаях, если задержанное лицо не было освобождено. Если правительство не выполняет рекомендаций Группы, Группа может рекомендовать Комиссии по правам человека запросить у этого правительства информацию по данному вопросу в соответствии с процедурами, которые Комиссия сочтет наиболее целесообразными".

57. Группа предлагает также Комиссии обратиться к правительствам с просьбой:

а) освободить лиц, которые содержатся под стражей длительное время (см. пункт 50) и задержание которых было квалифицировано Группой как произвольное, не

только во исполнение соответствующей рекомендации, вынесенной Группой в ее решениях, но и по гуманитарным соображениям;

b) там, где чрезвычайное положение действует в течение многих лет, отменить его, ограничить его действие или пересмотреть меры лишения свободы, затрагивающие многих лиц, прежде всего исходя из строгого применения принципа соразмерности.

58. Группа рекомендует Комиссии поручить Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств изучить возможность проведения исследования, нацеленного на разработку декларации или протокола по теме хабеас корпус как одного из прав человека и гарантии права на личную свободу, а также в качестве одного из прав, не допускающих никаких отступлений.

59. По мнению Рабочей группы, Комиссия могла бы предложить следующему совещанию специальных докладчиков и председателей рабочих групп изучить наиболее подходящие механизмы координации действий с целью повысить эффективность выполнения поставленных задач и составления докладов, а также планирования выездов на места.

60. Группа считает, что Комиссия могла бы предложить компетентному органу (девятому Конгрессу Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями) проанализировать декларации или рекомендации, нацеленные на то, чтобы привести внутреннее законодательство стран в вопросе определения деяний, заслуживающих уголовного наказания, в соответствие с требованиями современной науки уголовного права к их типизации.

61. Группа предлагает Комиссии поручить Специальному докладчику по вопросу о независимости и беспристрастности судебной системы, присяжных заседателей и судебных экспертов и независимости адвокатов изучить, в какой мере с темой независимости судебной системы связано существование такого явления, как анонимность судей.

62. Группа считает, что Комиссия могла бы поручить Центру по правам человека изучить возможность включения в программы консультационного обслуживания тем, упомянутых в пунктах 41 и 42.

### III. ВЫВОДЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ СПЕЦИАЛЬНОГО ДОКЛАДЧИКА ПО ВОПРОСУ О ПРАВЕ НА СВОБОДУ УБЕЖДЕНИЙ И ИХ СВОБОДНОЕ ВЫРАЖЕНИЕ

(Е/CN.4/1995/32, пункты 129-146)

129. Специальный докладчик вынужден констатировать, что случаи нарушения права на свободу убеждений и их свободное выражение продолжают иметь место. Часто эти нарушения происходят наряду с нарушениями других прав человека, включая насильственные и недобровольные исчезновения лиц, внесудебные, произвольные или суммарные казни, пытки, религиозную нетерпимость, произвольные задержания и проблему терроризма.

130. Не подлежит сомнению, что конституции большинства государств гарантируют основополагающее право – право на свободу слова. Право на свободу выражения своих убеждений, а также право на свободу печати охватываются этим более широким правом и являются его неотъемлемой частью. Печатные органы играют исключительно важную роль в жизни демократического общества, предоставляя политическую арену для выражения широкого спектра мнений в ходе обсуждений или обмена информацией и идеями. Поэтому необходимо обеспечить удовлетворение их требований институционального порядка. Свободный обмен новостями и информацией как в пределах, так и за пределами национальных границ заслуживает всяческой поддержки.

131. Свободная пресса нуждается в помощи. Необходимо создать журналистам все условия для выполнения ими своих обязанностей и в полной мере обеспечить их защиту, согласно закону. Такие законы, без сомнения, существуют, однако их необходимо осуществлять, проявляя творческий подход и воображение, что способствовало бы укреплению конституционных ценностей и поощрению основных закрепленных в конституциях прав человека. Задача укрепления конституционных ценностей и обеспечения более широкой защиты прав человека требует ограничения и упорядочения компетенции исполнительных и законодательных органов власти.

132. Специальный докладчик выражает озабоченность по поводу непрекращающихся случаев запугивания и преследования писателей и журналистов в различных странах мира. Часто такие преследования осуществляются в скрытой и завуалированной форме, а иногда они носят откровенный характер и формально не считаются нарушением закона. Свобода средств массовой информации имеет важное значение не только как инструмент демократии, но и как непереносимое условие социальной стабильности и равенства. Несмотря на издержки, связанные с непрофессионализмом в работе средств массовой информации, в целом свобода слова, как представляется, компенсирует возможные недостатки.

133. Важную роль в деле предоставления консультативных услуг и координации работы тех учреждений, в компетенцию которых входит контроль как за деятельностью исполнительных органов власти, так и средств массовой информации, могли бы сыграть независимые комиссии по вопросам печати. Поскольку свобода – это не привилегия, а право, пользование этим правом средствами массовой информации сопряжено с определенной ответственностью. Важно, чтобы в своей работе журналисты руководствовались неким кодексом поведения средств массовой информации. Действие такого кодекса окажется эффективным лишь в том случае, если он будет добровольно признан журналистами в качестве своего профессионального кодекса.

134. Помимо защиты свободы и демократии, свободная пресса, также выполняет важную роль в социальной и экономической сферах. Социологи продемонстрировали, каким образом информационная свобода может способствовать повышению производительности труда и заинтересованности в выполняемой работе, а также своевременному и справедливому оказанию государственных услуг, особенно в случаях стихийных бедствий.

135. По мнению Специального докладчика, исключительно важное значение права на свободу информации заключается не только в том, что оно служит гарантией свободы печати. Правительства и представители делового мира не склонны достаточно подробно информировать общественность о своей деятельности. Хотя Специальный докладчик признает важное значение охраняемого законом права интеллектуальной собственности, он, однако, хотел бы отметить, что отрицание права на свободу информации не отвечает общественным интересам.

136. Средства массовой информации могли бы рассмотреть вопрос о том, чтобы общественность могла высказывать критику в их адрес через официально назначенного омбудсмена, к которому могли бы обращаться как отдельные лица, так и организации в случаях грубых злоупотреблений правом на свободу выражения убеждений. Такой омбудсмен мог бы играть чисто консультативную роль, порицая или одобряя деятельность средств массовой информации в конкретных представляемых на его рассмотрение случаях.

137. Пользование свободой сопряжено с определенными обязанностями и ответственностью, а также требует проявления мудрости, дальновидности и чувства долга. Поэтому пользование свободой может быть обусловлено установленными законом и необходимыми в демократическом обществе разумными требованиями и ограничениями, но всегда с учетом того, что право на свободу выражения убеждений является одним из основных прав человека и главным условием свободы. Оно занимает особое положение в иерархии прав человека, способствуя их укреплению и защите. Поэтому право на свободу печати является неотъемлемой чертой демократического общества.

138. В связи с тем, что сфера действия права на свободу печати является весьма широкой, возникает риск злоупотребления этим правом. Следует, однако, указать на то, что любые ограничения, устанавливаемые даже в интересах конкретных групп населения, должны соизмеряться с теми потребностями, которые послужили основанием для их введения, и с возможным ущербом, для предотвращения которого они устанавливаются. Необходимо примирить эти противоречивые интересы, и в этой связи судебные и исполнительные органы должны проявить государственную мудрость. Нельзя с легкостью допускать ущемления и ограничения основных прав на свободу слова и выражения своих убеждений, поскольку они являются квинтэссенцией всех прав человека.

139. Исключительно важно, чтобы во всей деятельности по выполнению своего мандата, Специальный докладчик пользовался поддержкой общественности. Право на свободу убеждений и их свободное выражение является основополагающей чертой образцового гражданского общества, в котором все основополагающие обязательства должны пользоваться общественной поддержкой. Права человека не существуют в отрыве от жизни общества. Люди должны прийти к пониманию их ценности. Обеспечить всеобщую поддержку прав человека возможно лишь путем публичного обсуждения этого вопроса. Логика политического процесса развития демократии требует создания такой общественной атмосферы, в которой пресекаются любые попытки нарушения прав человека и четко выражена поддержка таких прав. Поддержка общественности, информированной о положении в области права на свободу выражения своих убеждений путем организации семинаров, конференций, дискуссий и

других мероприятий, касающихся этого вопроса, в значительной мере способствовала бы успешному выполнению Специальным докладчиком его работы.

140. Специальный докладчик признает первостепенную роль, которую могут и должны играть неправительственные организации, занимающиеся защитой прав человека. Стоящая перед ними задача чрезвычайно сложна. Ни одна организация не может рассчитывать на то, что она сможет самостоятельно решить эти проблемы. В связи с этим возникает необходимость обмена информацией и разделения ответственности. Специальный докладчик стремится установить тесные связи с теми НПО, которые действуют в данной области. Он полностью поддерживает их общие инициативы, исходя не только из соображений целесообразности, но также и из моральных соображений. Эти НПО разделяют наши взгляды на основные человеческие ценности и выполняют функции по наблюдению за соблюдением прав человека. Специальный докладчик выражает готовность сделать все возможное для эффективной координации своих усилий и деятельности НПО. Эти усилия по координации не должны противоречить тем мерам, которые принимаются в этой области правительствами, а должны способствовать защите права на свободу выражения убеждений во всем мире.

141. Специальный докладчик не может оставаться безучастным к тому, о чем говорится в полученных им сообщениях. Он не может прийти к однозначному мнению, пока не получит ответы на свои запросы, направленные соответствующим правительствам. Выяснение обстоятельств, связанных с некоторыми сообщениями о нарушениях права на свободу убеждений и их свободное выражение, длится уже в течение многих месяцев и даже лет. Специальный докладчик рискует поставить на карту свое будущее, если он перестанет настаивать на получении своевременных ответов от правительств. Задержки не способствуют решению поставленной задачи.

142. Специальный докладчик признает, что отношение правительств к таким делам неизбежно имеет свои нюансы. Тем не менее он хотел бы отметить, что, несмотря на все эти трудности, именно от правительств зависит своевременное направление ответов и в их же власти запретить практику, борьба против которой является смыслом существования защитников прав человека, придает им силы и привлекает к ним интерес. Специальный докладчик призывает всех тех, кто борется за право на свободу убеждений и их свободное выражение, избегать упрощенного подхода к сложным вопросам, которые требуют хотя и трудных, но необходимых решений.

143. Судебные органы всех стран должны понимать, что нарушение права на свободу убеждений и их свободное выражение не оставляет возможности для выражения беспристрастного мнения. Они правомочны распорядиться об освобождении тех лиц, которые были задержаны лишь по причине выражения ими своих убеждений, не связанных с пропагандой насилия.

144. Специальный докладчик призывает все правительства тщательно проанализировать свои внутренние правовые системы с целью приведения их в соответствие с международными нормами, регулиющими право на свободу убеждений и их свободное выражение.

145. Специальный докладчик рекомендует Комиссии по правам человека рассмотреть вопрос о финансовых и людских ресурсах с учетом его замечаний, изложенных в главе III доклада.

146. Специальный докладчик по-прежнему выражает готовность к широкому сотрудничеству с правительствами и неправительственными организациями в их деятельности, направленной на решение проблем, относящихся к его компетенции. Единство и сотрудничество в деле защиты и охраны прав человека позволяет добиться более широкого осуществления этих прав, которые являются воплощением основных моральных ценностей современной цивилизации.

IV. ВЫВОДЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ СПЕЦИАЛЬНОГО ДОКЛАДЧИКА ПО ВОПРОСУ О ПЫТКАХ И ДРУГИХ ЖЕСТОКИХ, БЕСЧЕЛОВЕЧНЫХ ИЛИ УНИЖАЮЩИХ ДОСТОИНСТВО ВИДОВ ОБРАЩЕНИЯ ИЛИ НАКАЗАНИЯ (E/CN.4/1995/34, пункты 922-926)

922. Пытки по-прежнему практикуются в значительном числе государств-членов несмотря на то, что они полностью запрещены в соответствии с международным правом и неоднократно осуждались Генеральной Ассамблеей и Комиссией по правам человека. С момента установления мандата Специального докладчика в ежегодных докладах в адрес Комиссии даются различные рекомендации, направленные на предотвращение этой практики. Большинство из них лишь отражают нормы, содержащиеся в документах, уже принятых Организацией Объединенных Наций.

923. Специальный докладчик убежден, что если бы государства следовали этим рекомендациям, то число случаев пыток в мире намного сократилось бы. Соответственно эта глава заканчивается обобщенным, кратким изложением рекомендаций, которые выносились в течение последнего десятилетия.

924. Поскольку после первого десятилетия действия мандата и текущего срока его действия обязанности нынешнего Специального докладчика близки к завершению, Специальный докладчик был бы рад возможности рекомендовать, что в дальнейшем функционировании Комиссии нет необходимости. Однако содержание доклада не позволяет ему дать такую рекомендацию. К сожалению, необходимость возобновления мандата слишком очевидна, и Специальный докладчик поэтому рекомендует его возобновить.

925. Специальный докладчик по вопросу о пытках напоминает Комиссии, что, как и другие специальные докладчики, представители, эксперты и члены рабочих групп Комиссии по правам человека, он работает на полной ставке вне системы Организации Объединенных Наций, в его случае - в качестве университетского преподавателя. Хотя он благодарен за поддержку Университета Эссекса, где с пониманием относятся к тому, что его деятельность в качестве Специального докладчика может сказываться на выполнении им своих университетских функций (профессора и декана юридического факультета), работа для Организации Объединенных Наций должна выполняться не в ущерб его основной академической деятельности. Это означает, что он крайне зависим от профессиональной помощи, которую может предоставить Центр по правам человека. В настоящее время эта помощь оказывается

в объеме от половины до двух третей рабочего времени одного сотрудника, занимающегося вопросами прав человека. Этого совершенно недостаточно, и последствия этого, хотя и ослаблены, но не компенсируются тем, что ему удалось привлечь стажера для оказания временной дополнительной помощи. Специальный докладчик призывает Комиссию и Секретариат принять неотложные меры, с тем чтобы разрешить эту проблему.

926. Ниже следует перечень рекомендаций с кратким их изложением, которые в целом могут быть сведены к одной всеобщей рекомендации – положить конец безнаказанности де-факто и де-юре (E/CN.4/1994/31, пункты 666–670):

а) Страны, которые не являются участниками Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, должны подписать и ратифицировать эту Конвенцию или присоединиться к ней. В национальном законодательстве понятие пытки должно быть охарактеризовано и точно определено как конкретное преступление. В странах, где отсутствуют законодательные положения, предоставляющие властям юрисдикцию преследовать в судебном порядке и наказывать за пытки, ведение такого законодательства должно иметь приоритетное значение. В этом отношении законодательные положения должны предусматривать, что доказательства, добываемые путем применения пыток, включая признания, должны быть исключены из судебных процедур;

б) Допросы должны проводиться только в официальных центрах, а наличие тайных мест содержания под стражей должно быть отменено согласно закону. Удержание человека в тайном и/или неофициальном месте содержания под стражей должно являться наказуемым правонарушением для любого должностного лица. Любое свидетельское показание, полученное от задержанного в неофициальном месте содержания под стражей и не подтвержденное задержанным во время допроса в официальном месте, не должно приниматься судом как доказательство;

с) Регулярные инспекции мест содержания под стражей, в особенности когда они проводятся в рамках системы периодических посещений, представляют собой одну из наиболее эффективных мер по предотвращению пыток. Инспектирование всех мест содержания под стражей, включая помещения для арестованных в полицейских участках, центры содержания под стражей до начала судебного процесса, помещения служб безопасности, места административного содержания под стражей и тюрьмы, должно осуществляться группами, независимых экспертов. При проведении инспекции членам инспекционных групп должна предоставляться возможность разговаривать с задержанными наедине. Инспекционная группа должна также публично сообщать о том, что она обнаружила. При проведении инспекций, официальными, а не независимыми, группами они должны состоять из должностных лиц судебных, правоохранительных органов, адвокатов и врачей, а также из независимых экспертов. Там, где такие группы еще предстоит создать, доступ к местам содержания под стражей должен быть предоставлен группам Международного комитета Красного Креста (МККК);



d) Попытки наиболее часто практикуются во время содержания под стражей "инкоммуникадо". Содержание под стражей "инкоммуникадо" должно быть поставлено вне закона, и лица, содержащиеся "инкоммуникадо", должны быть освобождены без промедления. Положениями закона задержанным должен обеспечиваться доступ к адвокату в течение 24 часов с момента задержания. Сотрудники органов безопасности, которые пренебрегают этими положениями, должны наказываться. В исключительных обстоятельствах, при которых утверждается, что незамедлительное обеспечение контакта с адвокатом задержанного может создать действительные проблемы, касающиеся безопасности, и когда ограничение таких контактов одобрено законным порядком, должна, по меньшей мере, иметься возможность разрешить встречу с независимым адвокатом, например, рекомендованным ассоциацией адвокатов. При всех обстоятельствах одному из родственников задержанного должны сообщить об аресте и месте содержания под стражей в течение 18 часов. Во время ареста арестованный должен пройти медицинский осмотр, и медицинские осмотры должны проводиться регулярно; они должны быть обязательными при переводе в другое место содержания под стражей. Каждый допрос должен начинаться с идентификации всех присутствующих лиц. Все допросы должны протоколироваться, имена и должности всех присутствующих лиц должны быть внесены в протокол. Доказательства, полученные при допросе, проводившемся без протокола, должны исключаться из процедур судебного разбирательства. Практика завязывания глаз или закрытия лица каким-либо колпаком зачастую делает преследование по закону за применение пыток практически невозможным, поскольку потерпевшие оказываются не в состоянии определить личность тех, кто их пытал. Следовательно, закрытие лица или завязывание глаз должно быть запрещено;

e) Административное содержание под стражей часто ставит задержанных вне судебного контроля. Лица, находящиеся в условиях административного содержания под стражей, должны быть наделены правом на такую же степень защиты, как и лица, содержащиеся под стражей по обвинению в уголовных преступлениях;

f) Положения законодательства должны предоставлять всем содержащимся под стражей возможность опротестовать законность их задержания, например, посредством приказа хабеас корпус или ампаро. Такие процедуры должны осуществляться без промедлений;

g) Когда задержанный, или родственник, или адвокат подает жалобу о применении пыток, всегда должно проводиться расследование. Жалоба, которая определена как вполне обоснованная, должна иметь своим следствием компенсацию жертве пыток или родственникам. В случае смерти, наступившей в заключении или вскоре после освобождения, судебные или другие беспристрастные органы должны провести расследование. Лицо, признанное ответственным за пытки или жестокое обращение, должно предстать перед судом и, в случае установления его вины, понести наказание. Законодательные акты, предоставляющие освобождение от уголовной ответственности за применение пыток, такие, как амнистии, законы об освобождении от уголовной ответственности и т.д., должны быть отменены. Если пытки производятся в официальном месте содержания под стражей, должностное лицо, несущее ответственность за это место, должно быть подвергнуто дисциплинарному взысканию или наказанию. Военные трибуналы не должны использоваться в качестве суда по делам

лиц, обвиняемых в пытках. Независимые национальные органы, такие, как национальная комиссия или омбудсмен, наделенные правом ведения следствия и/или судебного преследования, должны быть учреждены с целью приема и расследования жалоб. Жалобы о применении пыток должны рассматриваться незамедлительно и расследоваться независимым органом, не имеющим никакого отношения к органу, который занимается расследованием или выступает в качестве обвинителя по делу против предполагаемого потерпевшего;

h) Для сотрудников полиции и органов безопасности должны быть обеспечены учебные курсы и наставления, а в случае соответствующего запроса должна быть предоставлена помощь через Программу консультативных услуг и технического содействия Организации Объединенных Наций. Сотрудники органов безопасности и поддержания правопорядка должны быть ознакомлены с Кодексом поведения должностных лиц по поддержанию правопорядка, Стандартными минимальными правилами обращения с заключенными и Сводом принципов защиты всех лиц, подвергаемых задержанию или заключению в какой бы то ни было форме. Эти документы должны быть переведены на соответствующие национальные языки. В ходе обучения особый упор должен делаться на принцип, в соответствии с которым запрещение пыток является абсолютным и не подлежит отмене, и предусматривается обязанность не выполнять приказы вышестоящего начальника о применении пыток. Правительства должны обеспечить точное отражение в национальных гарантиях одобренных ими международных норм и ознакомление сотрудников правоприменительных органов с правилами, которые они должны применять;

i) Персонал сектора здравоохранения должен быть ознакомлен с Принципами медицинской этики для защиты задержанных и заключенных. Правительства и профессиональные медицинские ассоциации должны принимать строгие меры в отношении тех медицинских работников, которые принимают прямое или косвенное участие в пытках. Этот запрет должен распространяться на такую практику, как проведение медицинского осмотра задержанного с целью определения его "годности для допроса", процедуры, связанные с жестоким обращением и пытками, а также обеспечение медицинского ухода и лечения задержанных, подвергнутых жестокому обращению, с тем чтобы они могли выдержать дальнейшие истязания;

j) Национальное законодательство и практическая деятельность должны отражать принцип, провозглашенный в статье 3 Конвенции против пыток, а именно запрещение возвращать, высылать или выдавать какое-либо лицо другому государству, "если существуют серьезные основания полагать, что ему может угрожать там применение пыток".

v. **ВЫВОДЫ И ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЕ РЕКОМЕНДАЦИИ СПЕЦИАЛЬНОГО ДОКЛАДЧИКА ПО ВОПРОСУ О НАСИЛИИ В ОТНОШЕНИИ ЖЕНЩИН, ЕГО ПРИЧИНАХ И ПОСЛЕДСТВИЯХ** (E/CN.4/1995/42, пункты 314-317)

314. В своем первом докладе Специальный докладчик сделал попытку дать общий обзор вопросов насилия в отношении женщин, включая его причины и последствия.

В последующих докладах будут более конкретно рассмотрены проблемы насилия в семье, обществе и со стороны государства. Эти доклады будут содержать подробные рекомендации по предупреждению насилия в отношении женщин в этих областях.

315. Вместе с тем в качестве предварительной меры на национальном уровне государства можно было бы призвать к осуществлению их обязательств, изложенных в Декларации об искоренении насилия в отношении женщин. Говоря более конкретно, к государствам следует обратиться с призывом:

a) осудить насилие в отношении женщин и отказаться от использования обычаев, традиций или религии в качестве предлога для невыполнения своих обязательств по борьбе с таким насилием;

b) ратифицировать Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин без каких-либо оговорок;

c) разработать национальные планы борьбы против насилия в отношении женщин;

d) разработать стратегии создания правовых и административных механизмов, обеспечивающих эффективное правосудие в интересах женщин – жертв насилия;

e) обеспечить предоставление специальной помощи в целях поддержки и реабилитации женщин – жертв насилия;

f) вести подготовку и добиваться более внимательного отношения сотрудников судебных органов и полиции к вопросам, касающимся насилия в отношении женщин;

g) внести изменения в учебные программы и включить в них понятия и ценности, позволяющие предупреждать насилие в отношении женщин;

h) содействовать исследованиям по вопросам насилия в отношении женщин;

i) обеспечивать передачу надлежащей информации по проблеме насилия в отношении женщин международным механизмам в области прав человека.

316. На международном уровне Специальный докладчик вновь обращается с призывом, содержащимся в Венской декларации и Программе действий, о включении вопросов прав человека и равноправия женщин в механизмы Организации Объединенных Наций по правам человека и просит Комиссию по правам человека передать настоящий доклад четвертой Всемирной конференции по положению женщин, которая состоится в Пекине в 1995 году.

317. Наконец, Специальный докладчик выступает за разработку факультативного протокола к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, в котором было бы предусмотрено индивидуальное право подачи петиции в случае, когда исчерпаны местные средства правовой защиты. В результате женщины – жертвы насилия получат возможность

для обоснования и отстаивания своих прав использовать в конечном итоге средства защиты, предусмотренные в международном документе по правам человека.

## VI. ВЫВОДЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ ПО ВОПРОСУ О ЛИЦАХ, ПЕРЕМЕЩЕННЫХ ВНУТРИ СТРАНЫ

(E/CN.4/1995/50, пункты 270–287)

270. В порядке общего замечания с самого начала следует отметить, что как внутри, так и за пределами системы Организации Объединенных Наций межправительственные, региональные и неправительственные органы активно занимаются поиском и разработкой новых подходов, направленных на увеличение помощи и укрепление защиты для внутриперемещенных лиц. В частности УВКБ и другие гуманитарные учреждения в целом расширили масштабы своей деятельности с целью охватить многие массы внутриперемещенных лиц. Предпринимаются также усилия в правовой области, с тем чтобы определить, в какой мере действующие правовые стандарты удовлетворяют потребностям внутриперемещенных лиц. Проблема, однако, намного превышает реакцию международного сообщества на нее, которая по-прежнему носит в целом непостоянный характер и является далеко не адекватной. Кризисы внутреннего перемещения, неотложные потребности, которые эти кризисы создают для пострадавших слоев населения, отсутствие нормативных принципов и институциональных механизмов обеспечения защиты и помощи для перемещенных лиц требуют особого и пристального внимания со стороны международного сообщества и более четкого организационного и правового реагирования.

271. Серьезного рассмотрения требуют вопросы разработки правовых рамок решения проблем внутриперемещенных лиц. Хотя действующее международное право предусматривает довольно полную защиту интересов внутриперемещенных лиц, не существует какого-либо конкретного международно-правового документа, в котором содержались бы подробные положения на этот счет, а в праве существуют проблемы, которые необходимо ликвидировать. В этой связи крайне необходимо подтвердить в каком-либо документе существующие правовые нормы и внести в них ясность, ликвидировать изъяны в праве и разработать свод принципов, конкретно касающихся нужд внутриперемещенных лиц. Такой курс действия поможет всем сторонам на местах, включая межправительственные и неправительственные организации, в их диалоге с соответствующими властями и углубит понимание международной общественностью этой проблемы и необходимости поиска решений.

272. В принципе, по-прежнему достоин рассмотрения вопрос о создании нового учреждения по внутриперемещенным лицам или о наделении соответствующими полномочиями какого-либо существующего учреждения или группу организаций, которые занимались бы вопросами удовлетворения их потребностей в защите и помощи, однако, как представляется, для такого решения в настоящее время не имеется политической воли. Даже если бы было принято решение возложить эту задачу на какое-либо существующее учреждение, вопрос о том, какое учреждение будет наиболее подходящим для выполнения такой задачи, может по-прежнему вызвать противоречивые мнения. Самым подходящим курсом действий было бы расширение мандата Управления Верховного комиссара по делам беженцев, учитывая его опыт оперативной работы, как в области защиты, так и в области помощи, однако даже такое решение вызывает сомнение. В любом случае, поскольку маловероятно, что в ближайшем будущем будет создана новая организация или что ответственность за защиту и помощь

внутриперемещенным лицам будет возложена на какую-либо существующую организацию, самой подходящей альтернативой могла бы явиться разработка совместных мероприятий учреждениями, мандаты и деятельность которых имеют отношение к внутриперемещенным лицам.

273. Несмотря на то, что учреждения Организации Объединенных Наций проявляют все большую готовность разработать более последовательные совместные мероприятия, при решении ситуаций внутреннего перемещения зачастую наблюдается вакуум ответственности. По-прежнему существует слишком много ситуаций, когда значительное число внутриперемещенных лиц остаются без защиты или помощи. Все это вызывает необходимость создания центрального подразделения или механизма, который следил бы за серьезными ситуациями внутреннего перемещения и который в оперативном порядке осуществлял бы институциональную ответственность в сложных чрезвычайных ситуациях. Межучрежденческий постоянный комитет одобрил рекомендацию своей Целевой группы по проблемам внутриперемещенных лиц, в которой говорится, что Координатор чрезвычайной помощи будет выступать в системе Организации Объединенных Наций в качестве центрального подразделения, которое будет получать просьбы об оказании помощи и защиты в создавшихся или развивающихся ситуациях внутреннего перемещения, требующих координированных международных действий. Эффективное осуществление этой рекомендации явилось бы первым шагом на пути разработки более целостной системы решения вопросов внутриперемещенных лиц. В то же время необходимо уделять более пристальное внимание укреплению сотрудничества и координации в этой области между гуманитарными учреждениями, которые непосредственно связаны с проблемами внутриперемещенных лиц и которые играют основную роль в решении этих проблем.

274. Более тесное межучрежденческое сотрудничество также предусматривает, чтобы в учреждениях, мандаты и деятельность которых касаются внутриперемещенных лиц, был конкретно назначен персонал для работы по вопросам внутриперемещенных лиц. В частности, существует необходимость в расширении потенциала в Департаменте по гуманитарным вопросам для решения проблем внутриперемещенных лиц. Поддерживая тесные рабочие связи с Межучрежденческим постоянным комитетом, представитель Генерального секретаря, резиденты – координаторы на местах и канцелярия Координатора чрезвычайной помощи могли бы играть эффективную роль в качестве центрального подразделения внутри системы Организации Объединенных Наций, ответственного за решение проблем внутриперемещенных лиц. Это подразделение должно попытаться объединить проблемы оказания помощи и обеспечения защиты путем координации деятельности различных частей системы Организации Объединенных Наций, которые могут более оперативно осуществлять на практике эти двойные функции.

275. В рамках предполагаемого сотрудничества роль представителя является решающей и должна быть таковой. Даже с созданием центрального подразделения в системе Организации Объединенных Наций для координации мер реагирования на ситуации внутреннего перемещения по-прежнему ощущается потребность в механизме, который фокусировал бы внимание на вопросах защиты, не входящих в нынешний мандат Координатора чрезвычайной помощи.

Одним из решений, конечно, могло бы быть изменение мандата Координатора чрезвычайной помощи, с тем чтобы он включал в себя вопросы защиты. Один из аргументов, выдвигаемых в настоящее время против этой идеи, состоит в том, что такое расширение могло бы подорвать гуманитарную основу его нынешнего мандата. В этой связи мандат представителя можно рассматривать как дополнительный по отношению к мандату Координатора чрезвычайной помощи в том, что касается внутриперемещенных лиц. В действительности, даже если полномочия ДГВ будут расширены, с тем чтобы включать в себя вопросы защиты, все равно имеется достаточно оснований рекомендовать создание отдельного механизма в рамках системы, который занимался бы исключительно потребностями в защите огромных масс внутриперемещенных людей во всем мире при полной поддержке со стороны Генерального секретаря. Этой задаче отвечает мандат представителя Генерального секретаря.

276. Необходимо значительно расширить потенциал представителя, чтобы он мог эффективно играть ведущую роль. При условии дальнейшего изучения вопроса следовало бы рассмотреть возможность использования услуг представителя в течение полного рабочего времени, а не на нынешней временной и добровольной основе. В любом случае, для осуществления мандата необходимо иметь соответствующие людские и финансовые ресурсы, которые в настоящее время сильно ограничены, с тем чтобы можно было выполнять многочисленные задачи, поставленные в его мандате: наблюдать за серьезными ситуациями внутреннего перемещения во всем мире, осуществлять миссии по установлению фактов, вести диалог с правительствами, координировать деятельность с гуманитарными учреждениями, мобилизовать мнение мировой общественности для проведения международных действий, подготавливать общие и конкретные доклады по странам, разрабатывать превентивные стратегии, подготавливать аналитическую компиляцию правовых норм, проводить обзор институциональных мероприятий, поощрять развитие национального и регионального потенциала, участвовать в системе раннего предупреждения, улучшать обслуживание женщин и детей, доводить конкретные случаи до сведения Генерального секретаря, Генеральной Ассамблеи и Комиссии по правам человека и разрабатывать долгосрочные стратегии более эффективного удовлетворения потребностей внутриперемещенных лиц.

277. Для лучшего понимания потребностей внутриперемещенных лиц в помощи и защите необходимы дополнительные поездки на места в странах, пораженных бедствием внутреннего перемещения. Только информация из первых рук, основанная на прямых контактах с соответствующими правительствами, властями де-факто, работниками Организации Объединенных Наций и НПО на местах и прежде всего с самими внутриперемещенными лицами, может дать представителю возможность достичь поставленную цель, а именно: представить в Центральные учреждения Организации Объединенных Наций предложения относительно действий Организации Объединенных Наций в политической области, области прав человека и гуманитарной области, касающихся внутриперемещенных лиц.

278. Для сбора данных о внутриперемещенных лицах в масштабе всего мира необходимо создать информационный центр по внутреннему перемещению по аналогии с центром документации УВКБ. Отсутствие в системе Организации Объединенных Наций центрального подразделения, которое занималось бы сбором информации о внутриперемещенных лицах,

представляет собой серьезный пробел. Для того чтобы представитель мог создать информационный центр по внутреннему перемещению, ему необходимо иметь соответствующий персонал и ресурсы. Это явилось бы важным шагом в деле обеспечения того, что ситуации внутреннего перемещения не будут упускаться из виду или забываться и что все серьезные ситуации будут обнаруживаться и обстоятельно документироваться. Неправительственные группы и исследовательские институты могли бы оказать помощь в создании информационного центра и, в частности, могли бы помочь разработать методологии сбора точных статистических данных.

279. Необходимо установить более тесные рабочие отношения с НПО, которые часто играют большую роль на местах в осуществлении деятельности, касающейся внутривысмененных лиц, и которые знают местные условия, что является крайне важным в деле организации раннего реагирования. НПО, в частности, могут оказывать помощь представителю и учреждениям Организации Объединенных Наций в деле раннего предупреждения и сбора информации, а представитель и эти учреждения в свою очередь могут оказывать поддержку этим группам на местах. Можно также обратиться к НПО с призывом создать местные механизмы для претворения в жизнь идей и рекомендаций, которые появляются после поездок в страны, с целью улучшить условия, в которых находятся внутривысмененные лица. Кроме того, посредством такого сотрудничества мандат представителя мог бы получать пользу от миссий на места, которые осуществляют НПО и другие экспертные органы. Можно было бы также призвать НПО играть определенную роль в процессе урегулирования конфликтов и в смягчении напряженности между общинами, что в свою очередь могло бы помочь создать более безопасные условия для возвращения перемещенных лиц в свои дома. Развитие партнерства с НПО является крайне необходимым для разработки всемирной стратегии укрепления защиты и расширения помощи внутривысмененным лицам.

280. Следует также рассмотреть вопрос о размещении местных сотрудников по правам человека в районах, где отмечаются серьезные проблемы внутреннего перемещения, с тем чтобы помочь в деле удовлетворения потребностей этих перемещенных лиц в защите и тем самым оказать оперативную поддержку работе, осуществляемой в рамках мандата, и организациям, которые осуществляют активную деятельность на местах. Местные сотрудники могут оказаться очень полезными в процессе создания доверия, которое необходимо для того, чтобы возвращение стало возможным, а также в оказании помощи внутривысмененным лицам в их возвращении домой. Местные сотрудники, используемые Центром по правам человека в бывшей Югославии и Руанде, также активно участвуют в наблюдении за условиями, в которых находятся внутривысмененные лица. Они также должны принимать участие в работе других наблюдателей по правам человека, которые находятся или будут размещены в местах крупных скоплений внутривысмененных лиц. Наблюдателям, размещенным в связи с операциями Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, следует также поручить задачу представлять информацию о внутривысмененных лицах. Помимо удовлетворения потребностей в защите присутствие наблюдателей может также помочь в деле предотвращения нарушений и привлечения внимания международного сообщества к любым потребностям в помощи, которые могут оказаться неудовлетворенными в конкретных районах, где они осуществляют наблюдение. Короче говоря, необходимо усилить



оперативный потенциал мандата, с тем чтобы он стал действительно эффективным механизмом по защите и предупреждению.

281. Следует укрепить координацию между мандатом и гуманитарными организациями. Генеральная Ассамблея попросила представителя координировать его работу с учреждениями Организации Объединенных Наций, а в адрес этих учреждений была высказана просьба оказывать ему всяческую возможную помощь. Следует более точно определить конкретный характер сотрудничества. Межучрежденческий постоянный комитет недавно принял предложение о том, чтобы приглашать представителя принимать участие в его совещаниях при обсуждении вопросов, касающихся внутреннего перемещения. В частности, он мог бы доводить до сведения МУПК ситуации внутреннего перемещения, которые требуют более активного международного участия, особенно в области защиты, и сообщать о проблемах, возникших в странах, которые он посетил. Необходимо, чтобы серьезные случаи внутреннего перемещения включались в повестку дня МУПК с тем, чтобы эти ситуации были подробно обсуждены и чтобы были выработаны стратегии по оказанию помощи и обеспечению защиты. Участие Верховного комиссара по правам человека в работе Постоянного комитета также могло бы быть полезным для надлежащего решения вопросов прав человека в чрезвычайных ситуациях.

282. Работа представителя была бы значительно облегчена, если бы все гуманитарные организации, занимающиеся проблемами внутриперемещенных лиц, информировали своих работников на местах о его мандате и попросили бы их представлять ему на регулярной основе информацию о внутриперемещенных лицах в их областях деятельности. Требуемая информация должна прежде всего касаться ситуаций, в которых внутриперемещенные лица испытывают серьезные проблемы, связанные с помощью и защитой. Информация о таких ситуациях поможет представителю решить, в какие страны наиболее целесообразно запланировать миссии и какие виды программ было бы целесообразно рекомендовать. В свою очередь, диалог, который представитель ведет с правительствами, мог бы быть полезным для учреждений Организации Объединенных Наций на местах. Гуманитарным организациям было бы полезно иметь постороннее лицо, обладающее моральным авторитетом международного сообщества, которое вело бы диалог по вопросам защиты, особенно в тех случаях, когда они не могут заниматься такими вопросами по той причине, что они занимаются вопросами помощи.

283. Необходимо создать более усовершенствованный механизм осуществления последующих мероприятий в связи с посещениями представителя Генерального секретаря с тем, чтобы обеспечить осуществление рекомендаций на местах. В ходе своих поездок представитель получал материально-техническую поддержку со стороны персонала гуманитарных организаций на местах. Было бы также полезно, если бы они оказывали помощь в проведении последующих мероприятий. Резиденты-представители, резиденты-координаторы и другие сотрудники Организации Объединенных Наций могли бы представлять информацию о том, в каком объеме осуществляются на практике сделанные предложения и как они учитываются в соответствующей стране. В тех случаях, когда обстоятельства не позволяют резиденту-координатору выполнять эту функцию, в такой работе могли бы принимать участие

сотрудники УВКБ по вопросам защиты или сотрудники на местах, наблюдатели по правам человека или НПО. Межучрежденческая целевая группа по проблемам внутриперемещенных лиц также может играть определенную роль в организации наблюдения за условиями, в которых находятся внутриперемещенные лица в конкретных странах. Такое совместное наблюдение могло бы оказаться полезным как для тех, кто работает на местах, так и для представителя в выполнении их общей задачи обеспечения удовлетворения основных нужд внутриперемещенных лиц.

284. Хотя в настоящее время всеми признается, что эффективные межучрежденческие меры реагирования должны касаться потребностей внутриперемещенных лиц как в помощи, так и в защите, многое еще предстоит сделать, чтобы соединить вместе виды деятельности по защите и помощи и укрепить координацию в работе гуманитарных органов и органов по правам человека. Значительная осторожность по-прежнему характеризует взаимоотношения между гуманитарными органами, предоставляющими помощь, и органами, которые должны заниматься вопросами защиты. Каждый серьезный случай внутреннего перемещения должен стать предметом обсуждений между учреждениями, с тем чтобы можно было решить, как наилучшим образом решить вопросы и защиты, и помощи. Существует общее мнение относительно того, что отсутствие защиты внутриперемещенных лиц, особенно женщин и детей, представляет собой один из самых существенных пробелов в международной системе.

285. Необходимо также разработать стратегии по внедрению подходов к решению ситуаций внутреннего перемещения, которые были бы ориентированы на развитие. Разрешение внутренних конфликтов путем ликвидации их коренных причин предполагает развитие демократических структур, уважение прав человека и устойчивое развитие. Оно означает, в частности, наделение властью не имеющих права голоса маргинальных общин с тем, чтобы они взяли на себя ответственность за положение на местах и за свое собственное развитие своими собственными силами. Легче всего этого можно достичь посредством выделения ресурсов на удачно выбранные экономические и социальные проекты, которые будут опираться на существующие социальные структуры, организации и установленный уклад жизни. Там, где внутриперемещенные лица перемешаны с беженцами, возвращенцами и местными жителями, в равной степени испытывающими нужду, проекты должны быть направлены на удовлетворение интересов всей общины. Поддержка проектов развития на местном уровне должна рассматриваться как нечто большее, чем простое оказание помощи бедным или маргинальным слоям населения. Она должна рассматриваться как капиталовложение в самую основу социального порядка. Особое внимание следует уделять разработке проектов, которые могут осуществляться в условиях, не отвечающих потребностям традиционного развития, а также обеспечению того, чтобы экономические нужды женщин, особенно женщин – глав семей, привлекали заслуженное внимание и чтобы на их удовлетворение выделялись достаточные ресурсы. Передача навыков в области развития и создания занятости, приносящей доход, и основной инфраструктуры могла бы помочь оживить общины, оставленные без внимания, и стимулировать их восстановление и реконструкцию. Большое значение будет играть более активное участие ПРООН, ЮНИФЕМ и международных финансовых учреждений.

286. Важно еще раз подчеркнуть огромное значение ликвидации коренных причин перемещения. Только путем усилий, направленных на мирное разрешение внутренних конфликтов, можно найти эффективные и долгосрочные решения проблемы внутреннего перемещения, которые дадут людям возможность вернуться в свои дома и вести нормальную жизнь. Требуется более тесная координация между политическими, гуманитарными органами и органами по правам человека Организации Объединенных Наций с тем, чтобы найти взаимоподкрепляющее решение кризисов внутреннего перемещения. Помимо целей содействия гуманитарной помощи и правам человека, мандат представителя мог бы также помочь в поиске мирных решений конфликтов. Подход, основанный на сотрудничестве, является единственным эффективным средством разрешения серьезных ситуаций, вызванных кризисом внутреннего перемещения.

287. В заключение следует вновь повторить, что на протяжении последних нескольких лет намечается значительный прогресс в мобилизации международных усилий, направленных на урегулирование растущего кризиса внутреннего перемещения. Тем не менее эта проблема все еще стоит перед международным сообществом и ее правовые и институциональные аспекты необходимо решить как можно скорее. Что касается вопроса о нормативных стандартах, в резолюциях Комиссии относительно лиц, перемещенных внутри страны, содержится призыв заняться компиляцией и оценкой действующих правовых норм, определить, имеются ли пробелы в праве, и разработать руководящие принципы ликвидации таких пробелов. Следует также решить вопрос об институциональной ответственности для того, чтобы осуществлять более эффективные международные меры реагирования в тех случаях, когда внутриперемещенные лица нуждаются в быстрых поставках помощи и в обеспечении защиты. Когда правовые и институциональные вопросы будут решены, задачи лиц, несущих непосредственную ответственность, будут заключаться в разработке стратегий международного реагирования на кризис внутреннего перемещения и, в сотрудничестве с соответствующими органами, - в оказании помощи по решению основных проблем национальной и региональной безопасности, стабильности и развития, которые приводят и в свою очередь осложняются перемещениями, вызывающими появление как беженцев, так и внутриперемещенных лиц.

VII. ВЫВОДЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ СПЕЦИАЛЬНОГО ДОКЛАДЧИКА ПО ВОПРОСУ О  
ВНЕСУДЕБНЫХ КАЗНЯХ, КАЗНЯХ БЕЗ НАДЛЕЖАЩЕГО СУДЕБНОГО  
РАЗБИРАТЕЛЬСТВА ИЛИ ПРОИЗВОЛЬНЫХ КАЗНЯХ (E/CN.4/1995/61,  
пункты 352-438)

352. В конце периода своей деятельности и представления докладов Специальный докладчик вынужден в третий раз за три года сделать вывод, что внесудебные казни, казни без надлежащего судебного разбирательства или произвольные казни не прекратились и нет признаков того, что число нарушений права на жизнь уменьшилось. Специальный докладчик продолжал получать многочисленные сообщения, содержащие утверждения о самых различных формах нарушений права на жизнь, относящихся к кругу его полномочий. В одних странах или ситуациях имеют место отрадные и вызывающие надежду изменения в законодательстве и практике, касающихся смертной казни, подписание соглашений о мире или растущее внимание к проблемам прав человека и готовность улучшить положение в области соблюдения

таких прав. В других странах законы, расширяющие сферу применения смертной казни или усиливающие безнаказанность, вооруженные конфликты, вспыхивающие в спокойных до того районах, а также старые конфликты, которые возобновляются, продолжаются или приобретают новый размах, влекут за собой новые случаи нарушений права на жизнь.

353. На фоне происходящего Специальный докладчик продолжал усилия, направленные на осуществление его мандата с максимальной эффективностью, реагируя на получаемую им информацию, принимая дальнейшие меры по содержащим утверждения сообщениям, препровожденным правительствам, укрепляя контакты с правительствами и источниками таких сообщений, а также сотрудничество с другими органами Организации Объединенных Наций, занимающимися проблемами прав человека, осуществляя поездки на места и предпринимая последующие действия по итогам таких поездок. В ходе своей деятельности он также учитывал просьбы уделить особое внимание некоторым вопросам, высказанные в его адрес в ряде резолюций Комиссии по правам человека.

354. Настоящий доклад является третьим докладом, представленным Специальным докладчиком с тех пор, как он приступил к исполнению своих обязанностей, сменив на этом посту в июне 1992 года г-на С. Амоса Вако, который был Специальным докладчиком на протяжении первых десяти лет существования мандата, касающегося изучения вопросов, связанных с правом на жизнь. Доклад также знаменует собой окончание трехлетнего срока полномочий, возложенных на Специального докладчика Комиссией по правам человека в соответствии с резолюцией 1992/72 от 5 марта 1992 года. В течение этого периода Специальный докладчик продолжал развитие и совершенствование процедур по осуществлению данного мандата и применяемых методов работы, подробно описанных в его докладе Комиссии по правам человека на ее пятидесятой сессии (E/CN.4/1994/7, пункты 17-67). В нижеследующих разделах Специальный докладчик представляет обзор своей деятельности, анализ ее эффективности и тенденций, наблюдавшихся с 1992 года, а также выводы и рекомендации, касающиеся различных аспектов его мандата.

#### А. Деятельность - процедурные вопросы

##### Направленные сообщения

355. В 1994 году сообщения, содержащие утверждения о нарушениях права на жизнь свыше 3 000 лиц, были направлены Специальным докладчиком 65 правительствам. В 203 случаях, касавшихся более чем 2 300 лиц, Специальный докладчик направил срочные обращения. Содержащие утверждения сообщения, касавшиеся более чем 700 лиц, были препровождены соответствующим правительствам письмом. В таблице 1 приводится обзор сообщений, направленных Специальным докладчиком со времени начала исполнения им своих обязанностей в июне 1992 года.

Таблица 1

Сообщения, направленные Специальным докладчиком с 1992 года

Год	1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.
1992	143	+1 500	42	+1 900	40	+3 400	54	-
1993	217	+1 300	52	+2 300	51	+3 600	69	30
1994	203	+2 300	53	+700	45	+3 000	65	35

1. Срочные обращения, направленные Специальным докладчиком.
2. Число лиц, в интересах которых были направлены срочные обращения.
3. Число правительств, которым были направлены срочные обращения.
4. Число лиц, дела которых были препровождены письмом.
5. Число правительств, которым были направлены письма.
6. Общее число лиц, в интересах которых Специальным докладчиком были предприняты действия (общее число дел).
7. Общее число правительств, которым Специальный докладчик препроводил содержащие утверждения сообщения.
8. Число правительств, которым Специальный докладчик направил сообщения в рамках последующих действий.

356. Как видно из таблицы 1, число срочных обращений в 1994 году несколько уменьшилось по сравнению с 1993 годом, тогда как число лиц, в интересах которых были направлены такие обращения, резко возросло. Это отчасти объясняется тем, что некоторые срочные обращения касались больших групп людей, не идентифицированных поименно. Семь срочных обращений были направлены в интересах групп, состоявших из более 100 человек, жизнь которых, как утверждалось, находилась в опасности или которые якобы погибли в результате исключительно серьезных случаев чрезмерного или произвольного применения силы 2/. В 171 срочном обращении была выражена озабоченность по поводу сообщенных случаев нарушения права на жизнь выявленных лиц. Значительное число таких обращений касались групп людей: 18 срочных обращений касались более чем 10 конкретных лиц и еще 27 - групп, насчитывавших от 5 до 10 человек. В 66 случаях в срочном обращении говорилось только об одном человеке.

357. В то же время, сравнивая данные за 1994 и 1993 годы, можно констатировать резкое сокращение числа содержащих утверждения сообщений, направленных письмом. Это можно

объяснить отчасти тем обстоятельством, что в 1994 году Специальный докладчик препровождал только те сообщения, касавшиеся групп невыявленных лиц, которые были получены из заслуживающих доверия источников, когда исключительная серьезность дела требовала подобных срочных действий и когда сообщались достаточно подробные данные, позволявшие принять значимые последующие меры. Однако еще одна вызывающая озабоченность причина заключается в том, что из-за серьезной нехватки персонала, оказывавшего помощь Специальному докладчику в выполнении его обязанностей в течение истекшего года, часть полученных документов, содержащих утверждения о нарушениях права на жизнь, просто не могла быть обработана (см. также ниже пункты 369-370).

358. Опыт работы за последние годы свидетельствует о том, что содержащие утверждения сообщения, полученные Специальным докладчиком, служат лишь приблизительным показателем числа случаев нарушений права на жизнь в различных частях мира. Многое зависит от наличия информации, от того, в какой мере правозащитники имеют возможность осуществлять свою деятельность, а также от уровня их организации. Вследствие этого Специальный докладчик по-прежнему находится в ситуации, когда по одним странам информация, доведенная до его сведения, является весьма полной, а давно налаженные контакты с источниками позволяют Специальному докладчику получать подробные данные, необходимые для препровождения содержащих утверждения сообщений правительствам, в то время как другие страны вовсе не фигурируют в его докладе, поскольку не получено никакой информации, или сообщения являются недостаточно конкретными, что не позволяет обработать их в пределах срока полномочий. В данном случае также негативно сказывается нехватка персонала, оказывающего помощь Специальному докладчику, поскольку это препятствует активному поиску такой информации и возможных источников информации, с которыми необходимо контактировать в случаях, когда, например, о нарушениях права на жизнь сообщается в средствах массовой информации, но в адрес Специального докладчика не поступают сообщения, содержащие утверждения об этом.

359. Тем не менее интересно отметить, что впервые с 1992 года число срочных обращений с целью предотвращения угрозы нарушений права на жизнь превышало число письменных сообщений, направленных после того, как внесудебные казни, казни без надлежащего судебного разбирательства или произвольные казни, согласно утверждениям, уже имели место. Хотя по причинам, о которых говорилось в предыдущем пункте, к цифрам, приведенным в таблице 1, следует относиться с осторожностью, они свидетельствуют об общей тенденции к превентивным мерам. Это весьма отрадный факт, и Специальный докладчик надеется, что подобной тенденции может сопутствовать усиление защиты тех, чья жизнь находится под угрозой.

#### Ответы, полученные от правительств, и последующие действия

360. Таблицы 2 и 3 содержат данные, касающиеся реакции правительств на содержащие утверждения сообщения, направленные им Специальным докладчиком:

Таблица 2

Полученные от правительств ответы на содержащие утверждения сообщения,  
направленные с 1992 года

Год	1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.	9.
1992	54	26	26	-	-	-	28	-	28
1993	69	38	18	36	-	30	22	33	25
1994	65	33	8	27	33	35	20	24	29

1. Общее число правительств, которым Специальный докладчик направил содержащие утверждения сообщения.
2. Общее число правительств, представивших ответы.
3. Число правительств, представивших ответы на содержащие утверждения сообщения, направленные в 1992 году.
4. Число правительств, представивших ответы на содержащие утверждения сообщения, направленные в 1993 году.
5. Число правительств, представивших ответы на содержащие утверждения сообщения, направленные в 1994 году.
6. Число правительств, которым Специальный докладчик направил сообщения в рамках последующих действий.
7. Число правительств, не представивших ответы на содержащие утверждения сообщения, направленные в 1992 году.
8. Число правительств, не представивших ответы на содержащие утверждения сообщения, направленные в 1993 году.
9. Число правительств, не представивших никаких ответов на содержащие утверждения сообщения, направленные в их адрес.

Таблица 3Реакция правительств

Год	1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.
1992	54	48,1%	62,9%	+3 400	+1 500	44,1%	-
1993	69	52,2%	65,2%	+3 600	+1 000	27,8%	30
1994	65	50,8%	50,8%	+3 000	+ 800	26,7%	35

1. Общее число правительств, которым Специальный докладчик направил содержащие утверждения сообщения.
2. Доля правительств (в процентах), представивших ответы в течение того года, в котором им были направлены содержащие утверждения сообщения.
3. Доля правительств (в процентах), которые к 25 ноября 1994 года представили ответы на содержащие утверждения сообщения, направленные им в течение указанного года.
4. Общее число лиц, в отношении которых Специальный докладчик направил содержащие утверждения сообщения (общее число дел).
5. Число дел, ответы на которые были получены от правительств к 25 ноября 1994 года.
6. Доля дел (в процентах), ответы на которые были получены от правительств к 25 ноября 1994 года.
7. Число правительств, которым Специальный докладчик направил сообщения в рамках последующих действий.



361. Сравнение полученных от соответствующих правительств ответов на срочные обращения и письма Специального докладчика показывает, что соотношение между числом правительств, получивших от Специального докладчика содержащие утверждения сообщения, и числом правительств, представивших ответы в течение того же года, не претерпело значительных изменений с 1992 года. Общий уровень реакции возрос с 48,1% в 1992 году до 52,2% в 1993 году. К 25 ноября 1994 года 62,9% общего числа правительств, получивших сообщения в 1992 году, представили ответы, касающиеся 1 500 лиц, или 44,1% тех (общее число - 3 400), в отношении которых Специальным докладчиком были предприняты действия в 1992 году. Что касается содержащих утверждения сообщений, направленных Специальным докладчиком в 1993 году, то к 25 ноября 1994 года ответы представили 65,2% соответствующих правительств. Эти ответы касались 1 000 человек, или лишь 27,8% всех тех (общее число 3 600), кто, согласно утверждениям, стал жертвой нарушений их права на жизнь в течение 1993 года.

362. Что касается 1994 года, то процент правительств, представивших ответы в течение того года, в котором были получены содержащие утверждения сообщения, несколько ниже, чем в 1993 году (50,8%). Ко времени завершения работы над настоящим докладом были представлены ответы, касающиеся дел 800 лиц, т.е. 26,7% от общего числа в 3 000. Однако некоторые из этих правительств получили содержащие утверждения сообщения совсем недавно - в октябре или ноябре 1994 года.

363. Хотя следует учитывать тот факт, что ответы на дела, препровожденные в 1992 году, получены за период, превышающий два года, данные за 1993 и 1994 годы свидетельствуют о тенденции скорее к снижению, чем к повышению реакции со стороны правительств. Это, по-видимому, так, несмотря на усилия Специального докладчика принять меры по содержащим утверждения сообщениям, направленным в предыдущие годы, и дать правительствам более четкие указания относительно того, какая информация требуется (с этой целью была разработана форма ответа). Специальный докладчик озабочен тем, что по состоянию на 25 ноября 1994 года правительства следующих стран 3/ не ответили на конкретные сообщения, направленные им в течение:

а) 1992 года: Азербайджан, Афганистан, Бурунди\*, Гондурас, Доминиканская Республика, Заир\*, Индонезия\*, Иран (Исламская Республика)\*, Йемен\*, Камбоджа, Малайзия, Мали, Парагвай, Руанда, Саудовская Аравия\*, Того\*, Украина\*, Чили\*, Экваториальная Гвинея;

б) 1993 года: Азербайджан, Бурунди\*, Гондурас, Джибути, Заир\*, Зимбабве\*, Камбоджа, Коморские Острова, Кыргызстан, Ливан, Малави\*, Мьянма\*, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Руанда, Сьерра-Леоне, Таджикистан, Туркменистан, Узбекистан\*, Центральноафриканская Республика, Экваториальная Гвинея, Югославия, бывшая югославская Республика Македония и Ямайка;

в) 1994 года: Афганистан, Боливия, Босния и Герцеговина, Гондурас, Джибути, Казахстан, Камбоджа, Кыргызстан, Ливан, Нигер, Объединенные Арабские Эмираты,

Португалия, Руанда, Сингапур, Сьерра-Леоне, Таджикистан, Тринидад и Тобаго, Туркменистан, Уругвай и Центральноафриканская Республика.

364. Специальный докладчик обеспокоен тем, что некоторые из этих стран не ответили ни на одно сообщение, направленное им с 1992 года. Он вновь обращается с призывом ко всем правительствам сотрудничать в осуществлении его мандата в общих интересах более эффективной защиты права на жизнь.

365. В ряде случаев, когда правительства присылали ответы и содержание их ответов сообщалось, в соответствии с установленными процедурами, источникам утверждений, последние предоставляли Специальному докладчику комментарии и замечания. Хотя в некоторых случаях источники подтверждали информацию, полученную от соответствующего правительства, или заявляли, что они не располагают каким-либо новыми данными по конкретным делам, большинство ответов были опровергнуты источниками, приславшими в ряде случаев дополнительную информацию в подкрепление своих прежних утверждений. Из-за нехватки людских ресурсов не было возможности принять меры с целью устранения противоречий в сведениях, полученных от правительств и источников. В нынешних условиях Специальный докладчик не в состоянии обеспечить всесторонний и систематический контроль за тем, как правительства выполняют свои обязательства в соответствии с международным правом обеспечить защиту права на жизнь, а также проведение тщательных и беспристрастных расследований случаев, когда это право, как представляется, было нарушено.

#### Меры, принятые в осуществление рекомендаций

366. Озабоченность Специального докладчика вызывает также явный недостаток внимания со стороны членов Комиссии по правам человека к выводам и рекомендациям, которые делались специальными докладчиками, назначенными Комиссией. Печальным примером отсутствия такого внимания является Руанда, где решительные действия со стороны международного сообщества в начале года могли бы улучшить ситуацию, с тем чтобы она не привела к тем страшным событиям, которые разыгрались после 6 апреля 1994 года. В докладе о миссии в Руанду в апреле 1993 года (E/CN.4/1994/7/Add.1) и в выступлении в Комиссии по правам человека в марте 1994 года Специальный докладчик выразил свою озабоченность по поводу вызывающих тревогу масштабов нарушений права на жизнь в этой стране, но безрезультатно. Более того, в выводах своего ежегодного доклада Специальный докладчик предупреждал о возможных последствиях межобщинного насилия и, назвав Бурунди, Заир и Руанду в числе стран, где, как сообщалось, имели место яростные столкновения между представителями различных этнических групп, писал: "Такие конфликты, если они не пресекаются, могут перерасти в геноцид" (E/CN.4/1994/7, пункт 709).

367. Вместе с тем Руанда - не единственный пример, когда международное сообщество предпочло проигнорировать рекомендации, сделанные одним из его эмиссаров после посещения страны. В сущности, Специальный докладчик не получил никакой конкретной информации относительно выполнения рекомендаций, разработанных после опубликования доклада о его миссии в Перу.

368. В этом контексте Специальный докладчик хотел бы отметить, что, хотя приглашения совершить поездки на места можно только приветствовать, сотрудничество со стороны соответствующих правительств не должно на этом заканчиваться. Другими словами, мало пользы приглашать Специального докладчика и проявлять дух сотрудничества в ходе его миссии, если рекомендации, сделанные по итогам его поездки, будут игнорироваться. Специальный докладчик неоднократно подчеркивал, что рассматривает посещения стран как начало диалога, направленного на повышение уважения к праву на жизнь. Сделанные им выводы, даже если они говорят о нарушениях права на жизнь, – это не обвинительное заключение. Скорее, Специальный докладчик полагает, что признать наличие проблем и обозначить их – значит создать предпосылки для того, чтобы попытаться их решить. Исходя из своего опыта и знания дела, Специальный докладчик вновь предлагает помощь в этом вопросе.

### Ресурсы

369. Специальный докладчик неоднократно выражал обеспокоенность в связи со скудными ресурсами, как людскими, так и материальными, предоставленными в его распоряжение для выполнения возложенных на него полномочий. В своем докладе Комиссии по правам человека на ее пятидесятой сессии он призвал к увеличению ресурсов секретариата, с тем чтобы иметь возможность выполнять повседневную работу, связанную с оценкой поступающей информации, подготовкой срочных обращений и резюме дел, препровождаемых соответствующим правительствам, организацией миссий и т.д., что потребует участия по меньшей мере трех сотрудников категории специалистов и одного секретаря, работающих исключительно в целях осуществления его мандата (E/CN.4/1994/7, пункт 727). За истекший год помощь Специальному докладчику со стороны персонала не только не увеличилась, но, напротив, уменьшилась, так как число мандатов, обслуживаемых секретариатом, и объем связанной с ними работы значительно возросли, особенно после начала операции по правам человека в Руанде.

370. Тем не менее в целях продолжения работы, связанной с осуществлением настоящего мандата, предпринимались огромные усилия. Вместе с тем Специальный докладчик с сожалением констатирует, что эта работа не может выполняться с той тщательностью, какую надеялись обеспечить и на какую, по существу, рассчитывали. Необходимо наметить приоритеты. Хотя Специальный докладчик удовлетворен тем, что во всех случаях, когда информация, полученная от заслуживающих доверия источников, указывала на необходимость его немедленного вмешательства, соответствующим правительствам направлялись срочные обращения, не было возможности обработать все поступившие к нему сообщения и утверждения о внесудебных казнях, казнях без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казнях, т.е. сообщения, которые, согласно установленным для данного мандата процедурам, должны направляться письмом. Кроме того, как говорилось выше, не было возможности заниматься активным поиском информации или дополнительных деталей, касающихся полученных сообщений, содержащих утверждения. Число дел, введенных в базу данных, которая была создана в 1992 году, достигло 4 000; они касаются предполагаемых нарушений права на жизнь более чем 10 000 человек почти в 100 странах. Учитывая это,

неудивительно, что принятие последующих мер по направленным с 1992 года сообщениям, которые остались без ответа, или сообщениям, по которым ответы, полученные от правительств, нельзя рассматривать как окончательные, также запаздывают из-за нехватки людских ресурсов для обслуживания мандата Специального докладчика.

371. Специальный докладчик обращается к международному сообществу с призывом обеспечить, чтобы для осуществления мандата, касающегося внесудебных казней, казней без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казней, были выделены достаточные людские и материальные ресурсы, с тем чтобы он мог эффективно выполнять свои задачи.

В. Нарушения права на жизнь – полученные сообщения,  
по которым были приняты меры

372. Что касается различных видов нарушений права на жизнь, по которым Специальный докладчик принимал меры на протяжении 1994 года, то здесь, как представляется, мало что изменилось. Менялись в той или иной степени страны, в которых, как сообщалось, имели место такие нарушения, однако анализ проблем показывает, что причины их существования до сих пор остаются в основном неизменными. Как и в прошлом, главной причиной продолжающихся нарушений права на жизнь в большинстве стран остается безнаказанность. Хотя неизменное повторение одних и тех же причин и проявлений данных проблем может вызывать ощущение бессилия или даже чувство негодования, оно в то же время должно дать возможность определить меры, которые необходимо принять, для того чтобы покончить с такими проблемами, и сосредоточить усилия на осуществлении таких мер. Специальный докладчик призывает правительства, межправительственные и неправительственные организации продолжать усилия в этом направлении и развивать успехи, достигнутые в некоторых областях. Он выражает надежду, что его предложения и рекомендации, высказанные в предыдущих докладах и содержащихся в настоящем докладе, могут быть полезными в этом отношении.

1. Смертная казнь

373. В докладе Комиссии по правам человека на ее пятидесятой сессии Специальный докладчик представил подробный анализ своих соображений по поводу смертной казни (E/CN.4/1994/7, пункты 673–687). Его действия в ответ на сообщения о нарушениях права на жизнь в связи со смертной казнью по-прежнему определялись:

а) желательностью отмены смертной казни, о чем неоднократно заявляли Генеральная Ассамблея, Комитет по правам человека и Экономический и Социальный Совет;

б) необходимостью обеспечения самых высоких стандартов независимости, компетентности, объективности и беспристрастности судей и присяжных заседателей и полного соблюдения гарантий справедливого судебного разбирательства, которое может привести к вынесению смертного приговора, включая полное уважение права на надлежащую защиту, права на обжалование и на помилование, изменение или смягчение приговора; и

с) необходимостью полного соблюдения специальных ограничений на вынесение смертного приговора за преступления, совершенные лицами, не достигшими 18 лет; умственно отсталыми или психически больными лицами; беременными женщинами и кормящими матерями.

374. Желательность отмены смертной казни была решительно подтверждена Советом Безопасности, который в своих резолюциях 808 (1993) от 22 февраля 1993 года и 955 (1994) от 8 ноября 1994 года о создании международного уголовного суда по бывшей Югославии и Руанде соответственно исключил наказание в виде смертной казни, установив, что единственное наказание, которое будет налагаться этими судами за такие отвратительные преступления, как геноцид и преступления против человечества, - это тюремное заключение. Специальный докладчик приветствует это одобрение Советом Безопасности тенденции в пользу защиты права на жизнь даже в обстоятельствах, когда те, кто может воспользоваться этой защитой, сами проявили неуважение к праву на жизнь.

375. В этом контексте вызывают глубокое разочарование сообщения о расширении в недавнем прошлом в законодательстве ряда стран перечня преступлений, наказуемых смертной казнью. В 1993 году Специальный докладчик выразил беспокойство по поводу появления подобных тенденций в Бангладеш, Египте, Китае, Пакистане и Саудовской Аравии, что явно шло вразрез с тенденцией, наблюдавшейся на международном уровне. Он также обращался к правительствам Перу и Соединенных Штатов Америки, после того как получил сообщения, касающиеся предложений о том, чтобы новая конституция Перу и проект федерального закона США о борьбе с преступностью предусматривали более широкую сферу применения смертной казни. В 1994 году Специальный докладчик получил тревожную весть о том, что эти законодательные инициативы были осуществлены в обеих странах, причем в США - на федеральном уровне и в штате Канзас. Правительство Перу представило ответ с объяснением своей точки зрения. И хотя Специальный докладчик по-прежнему испытывает беспокойство в связи с данной проблемой (см. выше, пункт 262), он высоко оценивает готовность властей Перу к диалогу. Специальный докладчик с сожалением отмечает, что правительство Соединенных Штатов Америки не ответило ни на одно сообщение, направленное ему в течение этого года. Сообщалось также о том, что в 1994 году имело место расширение сферы применения смертной казни в Нигерии. Специальный докладчик вновь подчеркивает, что сферу применения смертной казни никоим образом не следует расширять, и призывает те государства, которые это сделали, пересмотреть свое решение.

376. Были также получены сообщения о вынесении смертных приговоров после судебных процессов, в ходе которых подсудимые не использовали в полной мере свое право на справедливое судебное разбирательство и гарантии, предусмотренные в международных договорах. Такие сообщения касались следующих стран: Алжира, Боснии и Герцеговины, Египта, Ирана (Исламская Республика), Йемена, Казахстана, Китая, Кувейта, Кыргызстана, Ливана, Мьянмы, Нигерии, Объединенных Арабских Эмиратов, Сингапура, Соединенных Штатов Америки, Сьерра-Леоне, Тринидада и Тобаго, Украины и Центральноафриканской Республики.

377. Судебные процессы, заканчивающиеся вынесением смертного приговора, должны соответствовать самым высоким стандартам независимости, компетентности, объективности и беспристрастности судей и присяжных заседателей. Все подсудимые по делам, связанным с вынесением смертных приговоров, должны пользоваться максимальными гарантиями надлежащей защиты на всех стадиях судебного разбирательства, включая адекватное оказание оплачиваемой государством правовой помощи со стороны компетентных адвокатов. Подсудимые должны считаться невиновными до тех пор, пока их вина не будет доказана без каких бы то ни было резонных сомнений в соответствии с самыми высокими стандартами в отношении сбора и оценки доказательств. Должны быть приняты во внимание вся смягчающие обстоятельства. Должна быть гарантирована процедура, при которой как фактические, так и правовые аспекты дела могут быть пересмотрены вышестоящим судом в составе судей, которые не рассматривали данное дело в первой инстанции. Кроме того, должно быть обеспечено право подсудимых ходатайствовать о помиловании, изменении приговора или смягчении наказания.

378. Хотя во многих странах действующее законодательство учитывает стандарты, касающиеся справедливого судебного разбирательства и закрепленные в соответствующих международных договорах, это отнюдь не исключает того, что смертный приговор может означать внесудебную казнь, казнь без надлежащего судебного разбирательства или произвольную казнь. Необходимо обеспечить, чтобы при рассмотрении каждого дела применялись указанные выше стандарты, и в случае признаков их несоблюдения такие дела подлежат пересмотру в соответствии с принятым по международному праву обязательством проводить исчерпывающие и беспристрастные расследования всех сообщений о предполагаемых нарушениях права на жизнь.

379. Кроме того, Специальный докладчик вновь выражает свою обеспокоенность по поводу того, что специальные суды для ускоренного разбирательства, нередко создаваемые в ответ на акты насилия, совершенные вооруженными оппозиционными группировками, или ситуации, связанные с гражданским беспорядками, не обеспечивают таких гарантий, поскольку стандарты, касающиеся надлежащего судебного разбирательства и уважения права на жизнь, в таких судах почти всегда ниже, чем при обычном уголовном судопроизводстве. Это вызывает особую тревогу, так как специальные суды, как правило, используются в ситуациях, которые сами по себе обычно сопряжены с ростом числа нарушений прав человека. В этой связи можно сослаться на разделы настоящего доклада, касающиеся Алжира, Египта и Нигерии.

380. Что касается смертных приговоров в отношении лиц, осужденных за преступления, которые были совершены ими до достижения 18 лет, или законодательства, допускающего применение смертной казни в отношении несовершеннолетних, независимо от того, применяется ли такое законодательство на практике, то Специальный докладчик выражает озабоченность по поводу полученных утверждений и сообщений, касающихся Алжира, Пакистана и Соединенных Штатов Америки. Что касается Соединенных Штатов, то Специальный докладчик также продолжал получать содержащие утверждения сообщения о вынесении и приведении в исполнение смертных приговоров в случаях, когда обвиняемые

страдали умственной отсталостью. Кроме того, были получены сообщения, касавшиеся одного подобного случая в Японии.

381. Специальный докладчик призывает все соответствующие правительства пересмотреть, в случае необходимости, законодательство и обеспечить, чтобы содержащиеся в соответствующих международных договорах гарантии и ограничения в отношении применения смертной казни полностью соблюдались как в их законодательстве, так и на практике.

382. Среди многочисленных дел, вызывавших особую озабоченность Специального докладчика в истекшем году, одно заслуживает особого упоминания: казнь Глена Эшби в Тринидаде и Тобаго 14 июля 1994 года, в то время когда дело находилось в производстве по апелляции. Специальный докладчик хотел бы выразить свою самую серьезную обеспокоенность по поводу столь явного нарушения права на жизнь. В этой связи он напоминает о постановлении 1993 года Тайного совета Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии – высшей судебной инстанции для государств – членов Содружества, – в котором говорится, что ожидание приведения в исполнение смертного приговора в течение пяти лет после его вынесения само по себе представляет жестокое и бесчеловечное наказание. Глен Эшби был казнен через четыре года и одиннадцать месяцев после того, как в июне 1989 года он был приговорен к смерти. В своем докладе Комиссии по правам человека на ее пятидесятой сессии Специальный докладчик выразил обеспокоенность по поводу того, что это решение Тайного совета может подтолкнуть правительства к приведению в исполнение смертных приговоров в более сжатые сроки, что, в свою очередь, может ущемить право подсудимых на полное использование процедур обжалования (E/CN.4/1994/7, пункт 682). Специальный докладчик вновь заявляет, что, по его мнению, это решение следует, скорее, истолковывать в свете желательности отмены смертной казни: риска того, что тюремное заключение человека, ожидающего смертной казни, превратится в жестокое и бесчеловечное наказание, можно легко избежать, прежде всего не вынося ему смертного приговора. Решать эту проблему, убивая человека, просто недопустимо.

383. Специальный докладчик также глубоко обеспокоен сообщениями о казни в Таджикистане Аджика Алиева за день до подписания соглашения, в соответствии с которым он мог бы иметь право на освобождение из тюрьмы.

384. В связи с этим Специальный докладчик хотел бы высказать мнение, что, хотя по международному праву смертная казнь не запрещена, нет такого понятия, как право на наказание в виде смертной казни, ограничиваемое лишь некоторыми положениями, содержащимися в соответствующих международных договорах. Ввиду невозвратности утраты жизни, невозможности в этом случае исправить судебные ошибки и, по существу, вполне обоснованных сомнений целого ряда криминологов, социологов, психологов и т.д. в том, что наказание в виде смертной казни служит сдерживающим фактором, Специальный докладчик вновь призывает правительства всех стран, в которых наказание в виде смертной казни до сих пор существует, пересмотреть это положение и сделать все возможное для ее отмены.

385. Наконец, Специальный докладчик получил обнадеживающие сообщения о рассмотрении в настоящее время Советом Европы проекта дополнительного протокола к Европейской конвенции о правах человека, направленного на отмену смертной казни при любых обстоятельствах и установление моратория на приведение в исполнение смертных приговоров. Специальный докладчик приветствует данную инициативу и призывает правительства последовать этому примеру либо в одностороннем порядке, либо в рамках других организаций по правам человека. Что касается деятельности, проводимой другими органами Организации Объединенных Наций, то Специальный докладчик хотел бы упомянуть обзор изменений в мире, связанных с вопросом о смертной казни 4/, проведенный Отделом предупреждения преступности и уголовного правосудия Секретариата ООН.

## 2. Угрозы смерти

386. Сообщения и утверждения, обращающие внимание Специального докладчика на ситуации, когда жизнь и неприкосновенность людей находятся под угрозой, по-прежнему составляют значительную часть поступающей к нему информации. В прошлом году в целях предотвращения смерти людей он направил призывы к незамедлительным действиям правительствам следующих стран: Анголы, Аргентины, Бангладеш, Бразилии, Венесуэлы, Гаити, Гватемалы, Гондураса, Индии, Ирана (Исламской Республики), Колумбии, Кубы, Мексики, Непала, Перу, Руанды, Сальвадора, Того, Турции, Филиппин и Южной Африки. Сообщалось, что, как и прежде, в числе тех, кому угрожала серьезная опасность, были многочисленные правозащитники, профсоюзные активисты, лидеры общин, члены оппозиционных политических партий и движений, писатели и журналисты, адвокаты и лица, работающие в системе отправления правосудия. Специальный докладчик с глубоким беспокойством отметил, что, согласно сообщениям, были убиты следующие лица, в интересах которых он в 1994 году или ранее направил срочные обращения: Мануэль Сепеда Варгас (Колумбия), а также Фейзоллах Мейхубад и преподобные Мехди Дибай и Михайлян (Исламская Республика Иран). Кроме того, в ряде стран, таких, как Бразилия, Гватемала, Колумбия, Сальвадор, Турция и Южная Африка, преследования и угрозы, за которыми нередко следуют внесудебные казни, казни без надлежащего судебного разбирательства или произвольные казни, практикуются, по-видимому, до сих пор, несмотря на многочисленные срочные обращения, в которых Специальный докладчик призывал власти обеспечить эффективную защиту права на жизнь.

387. Специальный докладчик настоятельно призывает все правительства принять эффективные меры, с учетом обстоятельств каждого конкретного случая, для обеспечения полной защиты лиц, которым угрожает внесудебная казнь, казнь без надлежащего судебного разбирательства или произвольная казнь. Специальный докладчик призывает власти проводить расследования всех случаев угроз убийством или покушений на жизнь, которые доводятся до их сведения, независимо от того, прибегали ли лица, чья жизнь находится под угрозой, к судебному или иному разбирательству. Специальный докладчик полагает также, что в условиях, когда политическое инакомыслие, социальный протест или защита прав человека расцениваются и воспринимаются некоторыми государственными органами или слоями общества как угроза, заявления соответствующих правительств, безоговорочно признающих законность таких



действий, могли бы способствовать созданию более благоприятных условий для их осуществления и тем самым – снижению риска нарушений права на жизнь. С целью эффективной защиты людей в случаях угрозы смерти власти могли бы рассмотреть возможность создания фондов для профессиональной подготовки и найма работников службы безопасности, отбираемых лицами, жизнь которых находится под угрозой. Это было бы особенно целесообразным в тех случаях, когда есть опасения, что угрозы исходят от государственных служб безопасности. Меры, принятые в этом отношении правительством Колумбии, можно только приветствовать.

### 3. Случаи смерти во время содержания под стражей

388. В течение 1994 года Специальный докладчик получал многочисленные сообщения, касающиеся случаев смерти во время содержания под стражей. Как утверждалось, такие случаи смерти были результатом пыток в Аргентине, Боливии, Гаити, Египте, Израиле, Индии, Индонезии, Иране (Исламская Республика), Италии, Камбодже, Камеруне, Китае, Колумбии, Марокко, Мексике, Пакистане, Перу, Сирийской Арабской Республике, Таджикистане, Турции и на Филиппинах. Согласно сообщениям, в некоторых случаях смерть задержанных наступала вследствие отсутствия медицинской помощи после пыток. В других случаях условия тюремного заключения были таковы, что могли привести к смерти задержанных или вспышке насилия, чреватой для заключенных смертью. В Габоне, как сообщалось, в результате страшной скученности умерли 70 нелегальных иммигрантов. Особую тревогу вызвали сообщения, касавшиеся Венесуэлы: речь шла о насильственной смерти заключенных в переполненных тюрьмах, погибших как в результате стычек между сокамерниками, так и вследствие чрезмерного и незаконного применения силы сотрудниками службы безопасности в ответ на беспорядки и попытки к бегству.

389. Специальный докладчик обеспокоен продолжающими поступать сообщениями о случаях смерти находящихся под стражей лиц, свидетельствующими о практике насилия в отношении задержанных, зачастую со смертельным исходом, в таких странах, как Венесуэла, Колумбия, Индия и Пакистан; при этом нет признаков проведения систематических расследований для выяснения причин и установления виновных, а также для нахождения возможных путей исправления положения. Вызывает также тревогу то обстоятельство, что не только в странах, где такая практика, по-видимому, существует, но и вообще очень мало признаков эффективных действий, направленных на то, чтобы лица, несущие ответственность за совершение внесудебных казней, казней без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казней в местах лишения свободы, предстали перед судом.

390. Специальный докладчик вновь обращается с призывом ко всем правительствам обеспечить, чтобы условия содержания под стражей в их странах соответствовали Минимальным стандартным правилам обращения с заключенными и другим соответствующим международным документам. Он также настоятельно призывает их принять надлежащие меры, чтобы обеспечить полное соблюдение международных норм и принципов, запрещающих любые пытки и другие жестокие, бесчеловечные или унижающие достоинство виды обращения и наказания. Тюремные надзиратели и другие работники правоохранительных органов должны

проходить подготовку в целях ознакомления с этими нормами, а также с правилами и положениями, касающимися применения силы и огнестрельного оружия для предотвращения побегов или пресечения беспорядков. Специальный докладчик призывает также компетентные органы привлекать к суду и подвергать наказанию всех тех, кто в результате совершенных действий или бездействия признан несущим ответственность за смерть любого лица, содержащегося под стражей, в нарушение упомянутых международных договоров; предоставлять надлежащую компенсацию семьям потерпевших и предотвращать акты насилия в отношении лиц, содержащихся под стражей. Кроме того, Специальный докладчик призывает все правительства всемерно сотрудничать с Международным комитетом Красного Креста.

#### 4. Случаи смерти в результате злоупотребления силой со стороны должностных лиц по поддержанию правопорядка

391. Специальный докладчик получил большое число сообщений, касающихся нарушений права на жизнь вследствие чрезмерного или произвольного применения силы. Согласно сообщениям, случаи, относящиеся к данной категории, имели место в Бангладеш, Бразилии, Бурунди, Венесуэле, Заире, Израиле, Индонезии, Ираке, Иране (Исламской Республике), Камбодже, Китае, Колумбии, Мали, Мексике, Мьянме, Нигере, Нигерии, Перу, Саудовской Аравии, Соединенном Королевстве Великобритании и Северной Ирландии, Турции, Узбекистане, Уругвае, Чаде и Шри-Ланке. По сообщениям, в Гватемале, Джибути, Заире, Индонезии, Коста-Рике и Того множество людей было убито сотрудниками сил безопасности вследствие чрезмерного применения силы против участников демонстраций и других манифестаций. Как и в прошлом, Специальный докладчик получал вызывающие тревогу сообщения о намеренном применении огнестрельного оружия против несовершеннолетних: сообщалось о случаях убийства беспризорных детей бразильской военной полицией, сотрудниками сил безопасности, участвовавшими в операциях по "социальной чистке" в Колумбии, а также сотрудниками гватемальской полиции. Особую тревогу вызвали поступившие к Специальному докладчику сообщения, касавшиеся произвольного убийства на оккупированных территориях большого числа людей, в том числе детей, военнослужащими Израильских сил обороны.

392. Сообщалось также о произвольном и чрезмерном применении силы членами полувоенных группировок или отдельными вооруженными лицами, сотрудничающими с силами безопасности или действующими с их молчаливого согласия. Как сообщалось, в одних случаях такие группировки создаются самими силами безопасности, в других - они находятся на службе отдельных лиц или организаций с целью защиты конкретных, большей частью экономических, интересов. Сообщалось о нарушениях права на жизнь со стороны подобных полувоенных группировок в Бразилии, Гаити, Гватемале, Колумбии, Перу, Сальвадоре, Турции и на Филиппинах.

393. Специальный докладчик призывает все правительства обеспечить, чтобы служащие сил безопасности проходили основательную подготовку по вопросам прав человека, в частности в том, что касается ограничений в отношении применения силы и огнестрельного оружия при исполнении ими своих обязанностей. Такая подготовка должна включать обучение методам

удержания больших скоплений людей под контролем без применения чрезмерной силы. Следует проводить тщательные и независимые расследования предполагаемых случаев смерти вследствие злоупотребления силой, и все должностные лица правоохранительных органов, виновные в нарушениях права на жизнь, должны привлекаться к ответственности. Обязательство расследовать и доводить до суда дела лиц, обвиняемых в нарушениях права на жизнь, распространяется и на дела, к которым причастны члены полувоенных группировок. Что касается продолжающихся актов насилия в отношении беспризорных детей, то правительства должны предпринять усилия, направленные на расширение программ помощи и образовательных программ.

#### 5. Нарушения права на жизнь во время вооруженных конфликтов

394. Как явствует из многочисленных сообщений, продолжающиеся случаи гибели людей в результате вооруженных конфликтов – как международных, так и внутренних – в различных частях земного шара приобретают тревожные и всевозрастающие масштабы. Согласно сообщениям, в 1994 году в различных странах и ситуациях были совершены бесчисленные нарушения права на жизнь. Сообщения об убийствах бывших комбатантов, захваченных в плен или сложивших оружие, и особенно об убийствах гражданских лиц, были получены, например, из Азербайджана, Анголы, Армении, Афганистана, Гватемалы, Джибути, Йемена, Колумбии, Руанды, Сомали, Таджикистана, Турции, Шри-Ланки и районов конфликта в бывшей Югославии. Согласно сообщениям, многие тысячи людей, не участвовавших в вооруженных конфронтациях, стали непосредственными жертвами конфликта, погибнув, например, в результате беспорядочного артиллерийского обстрела или умышленных казней, либо косвенными – результате осады, лишения доступа к воде, пище и медицинской помощи. Как и в прошлом, сообщалось, что особенно это сказывалось на детях, стариках и больных.

395. Специальный докладчик хотел бы вновь обратить внимание международного сообщества на нарушения права на жизнь в контексте межобщинного насилия. Согласно сообщениям, случаи межобщинного насилия, понимаемого как акты насилия, совершаемые одними группами граждан какой-либо страны против других групп, имели место в Бангладеш, Бурунди, Джибути, Камеруне, Мали, Нигерии, Сомали и Чаде. Сообщалось, что вместо вмешательства с целью пресечения насилия между различными группами правительственные войска нередко поддерживают одну сторону в конфликте или даже провоцируют военные действия. В 1993 году Специальный докладчик предупредил, что такие конфликты, если они не пресекаются, могут перерасти в массовые убийства или даже геноцид.

396. Специальный докладчик призывает все стороны в конфликтах, международных или внутренних, соблюдать нормы и стандарты международного права в области прав человека и гуманитарного права, направленные на защиту жизни гражданского населения и лиц, более не участвующих в военных действиях. Специальный докладчик также вновь обращается с призывом к правительствам всех стран, в которых имеют место акты межобщинного насилия, сделать все от них зависящее с целью обуздания таких конфликтов на ранней стадии и добиваться примирения и мирного сосуществования всех слоев населения независимо от этнического происхождения, религии, языка и любых других различий. В целях предотвращения чрезмерного и произвольного применения силы в ходе вооруженных конфликтов Специальный докладчик вновь подчеркивает важность привлечения к суду и наказания лиц, ответственных за совершение таких актов. В программы подготовки служащих сил безопасности должно включаться углубленное изучение вопросов прав человека. Кроме того, в соглашения о мире между правительствами и вооруженными группировками следует включать положение, касающееся реинтеграции бывших комбатантов в мирную жизнь и эффективной защиты их безопасности 5/. Специальный докладчик настоятельно призывает правительства воздерживаться от всякой пропаганды и подстрекательства к ненависти и нетерпимости, которые могли бы вызывать акты межобщинного насилия или оставлять такие акты безнаказанными.

#### 6. Выдача людей стране, в которой их жизнь находится под угрозой

397. За истекший год Специальный докладчик получил сообщение о неминуемой выдаче одного человека из Макао Китаю, где, как опасаются, он будет приговорен к смерти в условиях, когда его право на справедливое судебное разбирательство, вероятно, не гарантируется. Специальный докладчик вновь призывает все правительства должным образом учитывать нормы и принципы международных договоров, относящиеся к вопросу выдачи лиц странам, в которых их жизнь может находиться в опасности. Он настоятельно призывает их воздерживаться от выдачи какого-либо лица в условиях, когда его право на жизнь не может быть гарантировано в полной мере.

#### 7. Безнаказанность

398. В своем докладе Комиссии по правам человека на ее пятидесятой сессии Специальный докладчик остановился на обязательстве в соответствии с международным правом проводить тщательные и беспристрастные расследования сообщений, касающихся нарушений права на жизнь, выявлять, предавать суду и наказывать лиц, виновных в их совершении, предоставлять адекватную компенсацию потерпевшим или их семьям и принимать эффективные меры с целью недопущения таких нарушений в будущем (см. E/CN.4/1994/7, пункты 688-699). Право каждого на осуществление своих прав человека под защитой, если необходимо, соответствующих судебных и административных органов закреплено в таких международных договорах в области прав человека и гуманитарного права, как Всеобщая декларация прав человека (ст. 6, 7 и 8), Международный пакт о гражданских и политических правах [ст. 2(3), 9(5) или 15(2)], Конвенция о предупреждении преступления геноцида и наказании за него (ст. I, IV, V и VII), четыре Женевские

конвенции 1949 года и два Дополнительных протокола к ним 1977 года, а также в ряде других конвенций, деклараций и резолюций.

399. Что касается безнаказанности в случаях нарушений права на жизнь, то Специальный докладчик хотел бы сослаться, в частности, на Принципы эффективного предупреждения и расследования незаконных, произвольных и суммарных казней (резолюция 1989/65 Экономического и Социального Совета от 24 мая 1989 года), в которых подробно изложены вышеупомянутые обязательства, а также на Основные принципы применения силы и огнестрельного оружия должностными лицами по поддержанию правопорядка. Комитет по правам человека – орган, учрежденный в соответствии с Международным пактом о гражданских и политических правах для контроля за выполнением обязательств, содержащихся в данном договоре, – четко заявил как в своих общих замечаниях к статье 6 Пакта, так и в ряде решений 6/, что государства-участники обязаны расследовать все случаи нарушений прав человека, в частности тех, которые затрагивают физическую неприкосновенность жертвы; привлекать к ответственности и предавать суду виновных; выплачивать надлежащую компенсацию потерпевшим или их иждивенцам и предотвращать совершение таких нарушений в будущем. Достаточно хотя бы одного противоправного акта, чтобы государство-участник обязано было принять указанные меры.

400. Вопрос о безнаказанности по-прежнему занимает одно из главных мест в работе Специального докладчика, так как безнаказанность является основной причиной того, что внесудебные казни, казни без надлежащего судебного разбирательства или произвольные казни продолжают совершаться. То, как правительство реагирует на нарушения прав человека в результате действия или упущения его представителями, свидетельствует о степени его готовности обеспечить эффективную защиту прав человека. Зачастую практика нарушений и безнаказанности идет вразрез с заявлениями и декларациями правительств о приверженности уважению прав человека.

401. Причины безнаказанности многообразны. В своем докладе Комиссии по правам человека на ее пятидесятой сессии Специальный докладчик назвал и проанализировал ряд из них. В некоторых странах безнаказанность существует в силу закона, поскольку законодательство освобождает нарушителей прав человека от судебного преследования, или же она существует на практике, несмотря на наличие законов, предусматривающих привлечение нарушителей прав человека к судебной ответственности; имеют место также такие причины, как угрозы и запугивание, направленные в адрес потерпевших и/или свидетелей нарушений прав человека, что ставит под угрозу проведение расследований; существуют и проблемы, связанные с работой судебных органов, в особенности проблемы независимости и беспристрастности. В течение 1994 года все эти вопросы затрагивались в многочисленных сообщениях, полученных Специальным докладчиком.

402. В подавляющем большинстве сообщений, касающихся внесудебных казней, казней без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казней и доведенных до сведения Специального докладчика за истекшие три года, источники утверждают, что либо никакого расследования вообще не предпринималось, либо расследования не приводят к наказанию

виновных. Во многих странах, где дела нарушителей прав человека рассматриваются военными судами, сотрудникам сил безопасности удается избежать наказания благодаря ложно понимаемому "корпоративному духу". В других странах система гражданских судов функционирует неудовлетворительно, зачастую из-за нехватки ресурсов. Судьям нередко недостает независимости, а в ряде стран судьи, адвокаты, истцы и свидетели сталкиваются с угрозами и запугиванием либо становятся жертвами внесудебных казней, казней без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казней. Национальные учреждения по правам человека, призванные осуществлять контроль за поведением представителей государства, зачастую не имеют никаких полномочий, чтобы выполнить свои решения и рекомендации. Сказанное относится в ряде случаев и к специальным комиссиям, создаваемым для расследования конкретных случаев предполагаемых нарушений прав человека. Доклады об итогах таких расследований зачастую не предаются огласке, и неизвестно, привели ли эти расследования к дальнейшим действиям с целью привлечения виновных к судебной ответственности. Помимо этого, существует опасение, что подобные комиссии используются, в сущности, как средство уклониться от выполнения обязательства проводить тщательные, безотлагательные и беспристрастные расследования предполагаемых нарушений права на жизнь. Многочисленные примеры, иллюстрирующие различные явления, ведущие к безнаказанности, можно найти в разделе настоящего доклада, касающемся положения в отдельных странах.

403. Полученные сообщения и утверждения свидетельствуют о том, что невыполнение обязательства расследовать случаи предполагаемых нарушений права на жизнь и подвергать наказанию лиц, несущих за это ответственность, наблюдается в большинстве стран, с которыми Специальному докладчику приходится иметь дело в рамках его мандата. Специальный докладчик вновь призывает все соответствующие правительства обеспечить существование независимой системы гражданского правосудия с независимыми и компетентными судьями, а также полные гарантии для всех участников судебного разбирательства. Там, где национальное законодательство предусматривает, что военные суды правомочны рассматривать дела о нарушениях права на жизнь, совершенных служащими сил безопасности, такие суды должны соответствовать самым высоким стандартам, закрепленным в соответствующих международных договорах, в том что касается их независимости, беспристрастности и компетентности. В таких судах должны быть полностью гарантированы права подсудимых и должна быть предусмотрена возможность участия в судебном разбирательстве потерпевших или членов их семей.

404. Специальный докладчик призывает также все правительства проводить исчерпывающие и беспристрастные расследования всех случаев предполагаемых внесудебных казней, казней без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казней, выявлять и предавать суду лиц, ответственных за их совершение, предоставлять надлежащую компенсацию потерпевшим или их семьям и принимать меры, необходимые для предотвращения дальнейших нарушений, в соответствии с их обязательством по международному праву. Специальный докладчик призывает, в частности, правительства тех стран, где практика насилия существует, по-видимому, многие годы, провести всесторонние исследования с целью выяснения причин наличия таких проблем, а также изыскания путей и средств их решения. Кроме того,

Специальный докладчик обращается с настоятельным призывом к правительствам создать независимые и эффективные механизмы для контроля за поведением правоохранительных органов и других представителей государства.

405. Лишь в небольшом числе случаев, рассмотренных Специальным докладчиком, правительства, как представляется, были в состоянии выполнить данное обязательство, используя при этом национальные судебные органы. Учитывая, что предание нарушителей прав человека суду имеет огромное значение для предотвращения подобных нарушений, Специальный докладчик хотел бы предложить, чтобы в тех случаях, когда национальная судебная система не функционирует, в качестве средства борьбы с безнаказанностью в случаях нарушений права на жизнь мог быть использован международный суд. Принимая во внимание жестокость и необратимость внесудебных казней, казней без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казней, государства должны предавать суду лиц, ответственных за их совершение, на любой территории в пределах их юрисдикции, независимо от того, где такие правонарушения были совершены. Специальный докладчик призывает все правительства принять предложение о признании компетенции международного суда в отношении нарушителей права на жизнь и открыто и недвусмысленно заявить об обязательстве предавать их суду на любой территории в пределах их юрисдикции. Примером в этом отношении может служить вопрос о пытках и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видах обращения и наказания, когда в соответствии с Конвенцией против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания был учрежден такой международный суд.

406. В связи с этим Специальный докладчик хотел бы также сослаться на международные уголовные суды, учрежденные в соответствии с резолюциями 808 (1993) и 955 (1994) Совета Безопасности, для рассмотрения некоторых тяжких преступлений, в том числе нарушений права на жизнь, совершенных в бывшей Югославии и Руанде. Специальный докладчик приветствует эти инициативы. Он призывает все правительства всемерно сотрудничать с этими судами, с тем чтобы авторы таких преступлений, совершенных в бывшей Югославии и Руанде, были признаны виновными, что могло бы послужить сдерживающим фактором в других, потенциально аналогичных ситуациях. Высказывалась озабоченность по поводу явно избирательного подхода в отношении стран, для которых были учреждены международные трибуналы. Фактически бывшая Югославия и Руанда – это не единственные районы конфликтов, где массовые нарушения прав человека и норм гуманитарного права оправдывают создание такого органа. На память сразу же приходят и другие страны, такие, как Ангола или Камбоджа. По мнению Специального докладчика, международные конвенции, предусматривающие как установление международной юрисдикции в отношении нарушителей права на жизнь, так и создание международного уголовного суда, могли бы помочь избавиться от этого ощущения "избирательности" и способствовать более беспристрастному, более всеобъемлющему подходу к проблеме безнаказанности. Такой международный уголовный суд должен быть наделен соответствующими полномочиями и достаточными средствами, для того чтобы иметь возможность проводить надлежащие расследования и обеспечить выполнение его решений.

407. Что касается обязательства государств предоставлять компенсацию жертвам нарушений права на жизнь или их семьям, то Специальный докладчик с озабоченностью отмечает, что, как явствует из полученных многочисленных сообщений, такая компенсация не была предоставлена. В большинстве случаев это, как представляется, – следствие безнаказанности. В остальных случаях, согласно полученной Специальным докладчиком информации, решения, вынесенные судами, предусматривают выплату компенсации, однако на практике такие выплаты не производятся. Специальный докладчик призывает все правительства предоставлять, согласно соответствующим международным договорам, надлежащую компенсацию жертвам нарушений прав человека и их семьям.

408. В этом контексте Специальный докладчик отмечает также, что ни одна из двух резолюций Совета Безопасности, учреждающих международные уголовные суды для бывшей Югославии и Руанды, не содержат положений, касающихся возмещения ущерба жертвам. По мнению Специального докладчика, следует рассмотреть вопрос о создании международного фонда для выплаты компенсации. Это дало бы возможность выплатить хоть какую-то компенсацию жертвам или их семьям, что несомненно укрепило бы их доверие к работе таких судов и готовность сотрудничать с ними.

409. Как говорится в его докладе Комиссии по правам человека на ее пятидесятой сессии (E/CN.4/1994/7, пункт 708), Специальный докладчик хотел бы подчеркнуть, что обязанность расследовать нарушения прав человека распространяется также на саму Организацию Объединенных Наций и на персонал, осуществляющий деятельность в рамках миссий ООН по поддержанию мира и миссий наблюдателей. В связи с этим можно сослаться на раздел настоящего доклада, касающийся Сомали.

410. Недавно Специальному докладчику стало известно, что ведется работа над поправками к "Руководству по эффективному предупреждению и расследованию незаконных, произвольных и суммарных казней" (ST/CSDHA/12), опубликованному Отделом предупреждения преступности и уголовного правосудия Секретариата Организации Объединенных Наций в мае 1991 года. Специальный докладчик вновь попытается установить контакты с этим Отделом с целью координации усилий в области, представляющей общий интерес, и оказания любой помощи, которая может быть полезной для дальнейшего осуществления данного мандата.

#### С. Вопросы, требующие особого внимания Специального докладчика

411. Нижеследующие разделы содержат выводы и рекомендации в ответ на просьбы обратить особое внимание на нарушения права на жизнь, совершенные в отношении отдельных групп жертв или в определенных ситуациях, а также выводы и рекомендации по ряду вопросов, которые, по мнению Специального докладчика, имеют исключительное значение.



1. Нарушения права на жизнь несовершеннолетних,  
в частности беспризорных детей

412. Специальный докладчик препроводил более 152 сообщений, касающихся случаев предполагаемых нарушений права на жизнь, где речь шла о жертвах, не достигших 18 лет, причем младшему из них было только 5 месяцев от роду. Еще в девяти случаях детям, о которых шла речь, не было и 10 лет. Как и в отношении женщин, в данных случаях специально указывалось, что жертвами были несовершеннолетние, или Специальному докладчику сообщали о возрасте детей. Содержащие утверждения сообщения, касавшиеся несовершеннолетних, были направлены правительствам следующих 16 стран: Бразилии (3 случая), Гаити (1 выявленный 17-летний подросток, а также дети, живущие в приюте "Лафанми Селави"), Гватемалы (17), Джибути (2), Израиля (8), Индонезии (2), Ирана (Исламская Республика) (1), Камбоджи (2), Колумбии (12), Мексики (1), Перу (3), Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии (1), Соединенных Штатов Америки (1), Того (1), Турции (6) и Чада (2). десять жертв, как сообщалось, были беспризорными детьми, жившими в Бразилии, Гватемале и Колумбии.

413. Специальный докладчик серьезно обеспокоен сообщениями и утверждениями, касающимися нарушений права на жизнь несовершеннолетних. Как и в прошлые годы, дети были в числе жертв самых различных видов нарушений права на жизнь, доведенных до сведения Специального докладчика. Помимо этого, в Бразилии, Гватемале и Колумбии по-прежнему имели место случаи нападения и угроз в отношении лиц и организаций, стремящихся оказать помощь и обеспечить образование бездомным детям и подросткам. Специальный докладчик был буквально потрясен многочисленными сообщениями о произвольном и чрезмерном применении Израильскими силами обороны огнестрельного оружия против детей и молодежи в оккупированных территориях. Специальный докладчик вновь призывает все правительства обеспечить всемерное уважение права детей на жизнь и эффективную защиту их от всех форм насилия.

2. Нарушения права на жизнь в отношении женщин

414. В течение 1994 года Специальный докладчик принял меры по сообщениям о предполагаемых случаях нарушений права на жизнь, касавшихся 118 женщин. Как говорилось выше, речь идет о случаях, когда специально указывалось, что жертвой является женщина, или когда это явствовало из имени соответствующего лица. Согласно сообщениям, случаи нарушений права на жизнь женщин имели место в следующих 29 странах: Аргентине (2), Бангладеш (1), Бразилии (1), Венесуэле (1), Гаити (1), Гватемале (15), Гондурасе (2), Джибути (2), Заире (5), Израиле (2), Индии (3), Индонезии (2), Ираке (1), Иране (Исламской Республике) (1), Камбодже (1), Китае (1), Колумбии (35), Мексике (3), Мьянме (1), Пакистане (1), Перу (7), Сальвадоре (2), Того (7), Турции (2), Филиппинах (2), Чаде (1) сообщалось, что женщина была беременна), Шри-Ланке (2), Эфиопии (2), Южной Африке (2).

415. Как и в 1993 году, женщины составляли очень небольшой процент предполагаемых жертв внесудебных казней, казней без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казней, и, как представляется, женщины не являются особым объектом вышеупомянутых действий по причине их пола. Анализ, представленный Специальным докладчиком в его докладе Комиссии по правам человека на ее пятидесятой сессии, по-прежнему сохраняет свою силу (E/CN.4/1994/7, пункт 716): недостаточная представленность женщин на влиятельных постах означает, что они в меньшей степени подвержены актам насилия, поскольку их не рассматривают в качестве значительной угрозы; в результате они гораздо реже становятся объектом нападения. В то же время женщины, активно участвующие в общественной жизни, по-видимому, находятся в таком же положении, что и их коллеги-мужчины. Так, в течение 1994 года Специальным докладчиком были приняты меры по следующим делам: правозащитницы Эбе де Бонафини (Аргентина) и Нинет де Монтенегро (Гватемала); лидер движения коренного населения Теофила Роа (Колумбия); активисты политических партий Аида Абелья (Колумбия), Нидиа Диас и Марта Алисия Мехиа Эррера (Сальвадор); профсоюзная активистка Сония Виктория Вильсон (Гватемала); активист общины Клер Стюарт (Южная Африка); писательница Таслима Насрин (Бангладеш), а также адвокаты Элена Мендоса (Аргентина) и д-р Эмма Вигерас Минайя (Перу). Кроме того, в ряде случаев женщины, как сообщалось, были объектами насилия вследствие их связи с мужчинами, которые по тем или иным причинам преследовались силами безопасности или сотрудничающими с ними группировками.

3. Нарушения права на жизнь лиц, принадлежащих к национальным или этническим, религиозным и языковым меньшинствам

416. В ряде случаев, доведенных до сведения Специального докладчика в 1994 году, утверждалось, что жертвы, подвергшиеся угрозам смерти или внесудебным казням, казням без надлежащего судебного разбирательства или произвольным казням, принадлежали к национальным, этническим, религиозным или языковым меньшинствам. По сообщениям, такие случаи имели место в 19 странах, которые перечисляются ниже. В скобках указаны национальные, этнические, религиозные или языковые группы, к которым принадлежали жертвы: Бангладеш (народность джумма), Бразилия (представитель племени макскуи), Венесуэла (представитель племени юкпа), Гватемала (представитель племени какчикель), Гондурас (представитель племени хикаке), Джибути (представители этнической группы афар), Заир (выходцы из районов бассейна реки Касаи), Израиль (палестинцы), Ирак (арабы из района "болот"), Иран (Исламская Республика) (главы христианских церквей), Камбоджа (этнические вьетнамцы), Камерун (арабы шуа), Колумбия (члены различных организаций коренного населения), Мали (представители народа туареги), Мексика (члены различных организаций коренного населения), Нигерия (представители этнической группы огони), Пакистан (лица, исповедующие христианство, члены секты ахмадие), Соединенные Штаты Америки (чернокожие американцы), Турция (курды). (См. разделы настоящего доклада, касающиеся упомянутых стран.) Специальный докладчик призывает все правительства обеспечить полное уважение прав и гарантий национальных или этнических, религиозных и языковых меньшинств.

4. Нарушения права на жизнь сотрудников Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений

417. В 1994 году Специальный докладчик был проинформирован о предоставлении амнистии нескольким офицерам, причастным к убийству сотрудника Центра исследований в области народонаселения для Латинской Америки (CELADE) – органа Организации Объединенных Наций, находящегося в Чили (см. выше, пункт 91).

5. Нарушения права на жизнь в отношении лиц, осуществляющих свое право на свободу убеждений и их свободное выражение

418. Как и ранее, Специальный докладчик получил огромное число сообщений и утверждений, касавшихся нарушений права на жизнь, связанных с нарушением права на свободу убеждений и их свободное выражение, и права на свободу мирных собраний и ассоциаций. Согласно сообщениям, жертвами внесудебных казней, казней без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казней либо угроз убийством стали более 520 человек, в том числе члены политических партий и движений, профсоюзные активисты, правозащитники, члены профессиональных ассоциаций, в частности адвокаты, участники демонстраций, писатели, поэты и журналисты в следующих 37 странах: Ангола, Аргентина, Афганистан, Бангладеш, Бразилия, Венесуэла, Гаити, Гватемала, Гондурас, Джибути, Египет, Заир, Израиль, Индия, Индонезия, Ирак, Иран (Исламская Республика), Камбоджа, Китай, Колумбия, Коста-Рика, Куба, Мексика, Непал, Нигерия, Пакистан, Перу, Руанда, Сальвадор, Того, Турция, Узбекистан, Уругвай, Филиппины, Шри-Ланка, Эфиопия, Южная Африка.

419. Специальный докладчик настоятельно призывает все правительства полностью уважать право всех лиц на свободу убеждений и их свободное выражение, право на свободу мирных собраний и ассоциаций, гарантируемых в соответствующих международных договорах. В случаях, когда мирное осуществление этого права оппозиционными политическими партиями или движениями, профсоюзами, правозащитными организациями и другими гражданскими или профессиональными ассоциациями расценивается силами безопасности, сотрудничающими с ними вооруженными группировками или некоторыми слоями общества как угроза (режиму), правительства должны открыто заявить о законности такой деятельности и призвать к уважению и терпимости. Специальный докладчик также настоятельно призывает правительства принять решительные меры в отношении всех лиц, несущих ответственность за нарушения права на жизнь.

6. Право на жизнь и отправление правосудия

420. Как и ранее, Специальный докладчик уделял особое внимание защите прав человека при отправлении правосудия. Вопросы справедливого судебного разбирательства входят в его компетенцию в связи с судебными процессами, которые могут приводить к вынесению смертных приговоров (см. выше, пункты 373–385). Права и гарантии должного судопроизводства должны также соблюдаться в ходе разбирательств дел лиц, ответственных за

нарушения права на жизнь. Специальный докладчик призывает все правительства обеспечить принятие законодательства, регулирующего процедуры судебного разбирательства в полном соответствии с гарантиями, закрепленными в соответствующих международных договорах, а также обеспечить применение этих стандартов на практике.

421. В истекшем году Специальный докладчик с беспокойством воспринял сообщения и утверждения, касавшиеся угроз убийством и внесудебных казней, казней без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казней в отношении судей, прокуроров, адвокатов, истцов и свидетелей, участвовавших в рассмотрении дел, касавшихся представителей государства, в национальных судах Аргентины, Бразилии, Колумбии, Мексики, Перу, Турции и Филиппин. Что касается Турции, то были получены сообщения, содержащие утверждения о нарушениях права на жизнь лиц, подавших жалобы относительно нарушений прав человека в Европейскую комиссию по правам человека. Специальный докладчик обращается с настоятельным призывом ко всем соответствующим правительствам обеспечить, чтобы лица, участвующие в отправлении правосудия, в каком бы качестве они ни выступали, могли осуществлять свои функции свободно, не подвергаясь запугиванию, угрозам или, в экстремальных случаях, внесудебным казням, казням без надлежащего судебного разбирательства или произвольным казням. Специальный докладчик призывает правительства обеспечить надлежащую защиту, в частности путем выделения ресурсов в целях найма телохранителей для лиц, которым угрожает опасность, или принятия мер по обеспечению безопасности свидетелей.

#### 7. Право на жизнь и терроризм

422. Ряд стран сталкиваются с проблемой насилия, совершаемого вооруженными оппозиционными группировками, которые прибегают к терроризму как способу и тактике вооруженной борьбы против правительства. Специальный докладчик получил множество сообщений, касавшихся убийств террористическими группировками сотрудников сил безопасности, а также мирных граждан, с тем чтобы вызвать среди населения страх и ощущение небезопасности. В качестве примеров в этом отношении можно привести Алжир, Египет, Израиль, Индию, Колумбию, Перу, Турцию и Филиппины. Специальный докладчик с беспокойством отмечает одинаковую реакцию со стороны правительств таких стран, как Гватемала, Колумбия, Перу, Турция и Филиппины, где подобные вооруженные группы повстанцев действуют в сельских районах; стратегия борьбы с повстанцами направлена на их изоляцию путем уничтожения всех, кто, насколько известно, являются членами или сторонниками таких формирований или подозреваются в этом.

423. Хотя Специальный докладчик признает серьезность данной проблемы и вполне понимает трудности, с которыми сталкиваются силы безопасности, пытаясь взять ситуацию под контроль, право на жизнь непреложно и не должно ущемляться ни при каких, даже самых тяжелых, обстоятельствах. Специальный докладчик настоятельно призывает все правительства, сталкивающиеся с проблемой терроризма со стороны вооруженной оппозиции, обеспечить, чтобы служащие сил безопасности осуществляли свои операции при полном уважении права на

жизнь и в пределах ограничений на применение силы и огнестрельного оружия, установленных в соответствующих международных договорах.

#### 8. Право на жизнь и силы гражданской самообороны

424. В ряде стран в качестве одной из форм защиты против угроз жизни и имуществу по-прежнему используются группы самообороны, создаваемые гражданскими лицами, в частности в сельских, как правило, отдаленных районах. Как и в прошлом, сообщалось, что такие группы используются для поддержки сил безопасности в борьбе с вооруженными повстанцами. Большинство таких групп неоднократно упоминалось в докладах Специального докладчика за прошлые годы: патрули гражданской самообороны (ПГС) в Гватемале, "рондас кампесинас" и комитеты гражданской обороны в Перу, группа "Контргерилла" и сельские отряды самообороны в Турции, местные отряды сил гражданской самообороны (КАФГУ) на Филиппинах и войска местной обороны в Шри-Ланке. Специальный докладчик продолжает получать содержащие утверждения сообщения того же характера, что и в прошлые годы: о внесудебных казнях, казнях без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казнях, совершенных членами таких групп в сотрудничестве с силами безопасности либо с их согласия практически при полной безнаказанности. В большинстве случаев лица, страдающие от злоупотреблений со стороны отрядов гражданской самообороны, - это крестьяне, подозреваемые в том, что они являются членами или сторонниками вооруженных повстанцев, либо отказавшиеся вступить в отряды самообороны. Таким образом, опыт заставляет сделать парадоксальный вывод о том, что отряды гражданской самообороны не укрепляют безопасность в районе их действия, а, как представляется, зачастую способствуют повышению уровня нестабильности.

425. Таким образом, Специальный докладчик с озабоченностью отмечает, что неоднократно высказанные им рекомендации относительно того, чтобы такие отряды действовали под строгим контролем, по-видимому, не выполняются. Он не получил никакой информации о том, что оружие, раздаваемое подобным отрядам, регистрируется. Точно так же сообщения и утверждения относительно злоупотреблений со стороны членов таких групп заставляют предположить, что либо не предпринимается никаких усилий, с тем чтобы в ходе подготовки они были ознакомлены с ограничениями в отношении применения силы и огнестрельного оружия, о которых говорится в соответствующих международных договорах, либо такие усилия не приносят успеха. В связи с этим Специальный докладчик считает своим долгом настоятельно призвать соответствующие правительства расформировать такие отряды и обеспечить, чтобы розданное им оружие было возвращено силам безопасности.

#### 9. Право на жизнь и массовый исход

426. В рамках своего мандата Специальный докладчик получает информацию о массовых перемещениях населения, связанных главным образом с межобщинным насилием и беспорядочными действиями армии в ходе операций по борьбе с повстанцами в районах проживания гражданского населения. Как говорилось ранее, зачастую правительственные войска не вмешиваются с целью прекратить насилие между различными группами населения.

Сообщается, что во многих случаях правительственные войска даже способствуют таким столкновениям и поддерживают одну из сторон. Нередко те, кто принадлежит к менее благоприятствуемой группе, покидают районы своего проживания. Согласно сообщениям, подобное случилось, например, с племенем джумма, населявшим горные районы Читтагонга в Бангладеш, многие представители которого бежали в Трипуру (Индия). Огромные потоки вынужденных переселенцев и беженцев возникли после массовых убийств, имевших место в октябре и ноябре 1993 года в Бурунди. Аналогичным образом лица, принадлежащие к этнической группе афар в Джибути, бежали в столицу, спасаясь от насилия в северных районах страны. Уже несколько лет сообщается о фактах беспорядочной бомбардировки мирных селений как составной части тактики борьбы правительства с повстанцами в Гватемале, Колумбии и в юго-восточной части Турции. Все это также вызвало массовое перемещение населения. Вооруженные конфликты, подобные тем, которые имели место на территории бывшей Югославии, в Нагорном Карабахе, Абхазии или Руанде и в ходе которых погибали не только комбатанты, но и множество мирных граждан, в том числе дети, женщины и старики, также порождают массовый исход людей. Из сообщений и утверждений, доведенных до сведения Специального докладчика, явствует, что, до тех пор пока межобщинное насилие или вооруженные конфликты будут продолжаться, вынужденные переселенцы и беженцы не осмелятся вернуться в родные места. Нередко такая ситуация сохраняется и после прекращения вооруженной конфронтации, поскольку обстановка остается нестабильной, а репатриантов подвергают угрозам, преследованию или даже убивают.

427. Специальный докладчик обеспокоен сообщениями о нарушениях права на жизнь не только в условиях военных действий, вызывающих массовый исход населения, но и вследствие насилия в отношении перемещенных лиц и беженцев. Особую тревогу вызывают сообщения о внесудебных казнях, казнях без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казнях, а также об угрозах, предположительно со стороны сил безопасности, в отношении перемещенных лиц, например в городских районах Колумбии и Перу, где такие лица влачат нищенское существование, или в Джибути. Специальный докладчик серьезно обеспокоен сообщениями о случаях насилия со стороны заирских сил безопасности в отношении беженцев, проживающих в лагерях на границе с Руандой, а также об убийствах нескольких сотен тысяч беженцев из Руанды в лагерях, расположенных в Бенако (Объединенная Республика Танзания). Там беженцев использовали в качестве живого щита, которым прикрывались лица, предположительно ответственные за массовые расстрелы и другие военные преступления. Кроме того, поскольку беженцы получают от международного сообщества пожертвования в виде продовольствия, одежды и т.п. и представляют тем самым источник поступлений, лица, виновные в массовых убийствах, не дают им возможности покинуть лагерь и вернуться в Руанду. В лагерях в Северном Бурунди, расположенных на границе с Руандой, беженцы подвергались репрессиям каждый раз, когда между этническими группами в Бурунди имели место вспышки насилия. Помимо этого, Специальный докладчик неоднократно получал сообщения об угрозах убийством и внесудебных казнях, предположительно при участии сил безопасности, в отношении гватемальцев, бежавших в Мексику и впоследствии вернувшихся на родину, а также в отношении членов организаций, оказывающих им помощь.

428. Общеизвестно, что подобная ситуация создает угрозу жизни и безопасности тех, кто спасается бегством от насилия в собственных странах или районах происхождения. Как только человек допускается на территорию какого-либо государства, например в качестве беженца или лица, ищущего убежища, данное государство обязано защищать его от нарушений права на жизнь. По существу, цель права на убежище – защита жизни. Лица, виновные в нарушениях права на жизнь, должны предаваться суду, и их дела должны рассматриваться в национальных судах принимающих стран. В случаях, если принимающие страны не в состоянии справиться с потоком беженцев, международное сообщество должно оказывать им помощь, с тем чтобы гарантировать безопасность в лагерях и способствовать укреплению их систем уголовного правосудия там, где это необходимо. Следует предпринять общие усилия, чтобы избежать ситуации, когда практика нарушений права на жизнь в лагерях беженцев и статуса беженца превращается в обыденное явление.

429. Специальный докладчик призывает правительства сделать все от них зависящее, для того чтобы предотвратить массовый исход населения. Можно сослаться на приведенные выше разделы, в которых содержатся рекомендации, направленные на предотвращение всплеск межобщинного насилия и нарушений прав гражданского населения в ходе проведения операций против повстанцев или в период вооруженных конфликтов. Опыт недавнего прошлого ясно показывает, что цена мер по предотвращению значительно меньше, чем те огромные средства, которые приходится тратить в попытке ограничить злоупотребления и нарушения, в том числе нарушения права на жизнь, которые совершаются во время массовых исходов и после них. Более широкий обзор этого явления и его последствий для различных аспектов прав человека содержится в докладе о правах человека и массовом исходе, представленном Комиссии по правам человека Генеральным секретарем (E/CN.4/1995/49).

#### 10. Судебно-медицинские эксперты

430. Специальный докладчик неоднократно ссыался на необходимость помощи специалистов в различных отраслях судебной медицины в ходе расследований внесудебных казней, казней без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казней и важность поддержки усилий по созданию постоянной группы независимых экспертов, которые могли бы участвовать в таких расследованиях и обеспечить проведение экспертизы в соответствии с самыми высокими профессиональными стандартами. В течение 1994 года в письмах, направленных правительствам Венесуэлы, Габона, Гватемалы, Мексики, Перу и Шри-Ланки, Специальный докладчик неоднократно указывал на необходимость привлечения судебно-медицинских экспертов для тщательного исследования человеческих останков. Сам Специальный докладчик хотел бы рассчитывать на помощь судебно-медицинского эксперта во время поездок на места, где могут потребоваться предварительные расследования.

#### 11. Всемирная конференция по правам человека

431. Как подчеркивалось в докладе Специального докладчика Комиссии по правам человека на ее пятидесятой сессии, он сожалеет, что Венская декларация и Программа действий, принятые на Всемирной конференции по правам человека в 1993 году, не включают

программу по ликвидации внесудебных казней, казней без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казней. Он также отмечает, что вопреки заявлениям, сделанным на Всемирной конференции, ресурсы Секретариата не были увеличены настолько, что это могло бы ощущаться в работе в истекшем году.

## 12. Предотвращение

432. После трех лет деятельности Специальный докладчик в виде вывода может лишь вновь заявить, что достижение эффективных результатов в борьбе против внесудебных казней, казней без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казней возможно только при наличии подлинной воли признать и ввести в действие гарантии защиты права на жизнь каждого. Правительства, в одностороннем порядке или совместно с другими, например через многочисленные резолюции, принятые на различных форумах, не скупаются на декларации о приверженности защите права на жизнь. Однако действенность этих деклараций определяется тем, в какой степени они претворяются в конкретные дела. Если целью является защита права на жизнь, то упор следует сделать на предотвращение нарушений этого основного права и их последствий, зачастую непоправимых. Кроме того, невозможно переоценить значение борьбы с безнаказанностью.

433. Специальный докладчик призывает каждое правительство уважать и защищать право на жизнь путем предания суду и наказания всех тех, кто несет ответственность за нарушение этого права. Специальный докладчик также обращается с призывом ко всем правительствам искать мирные решения, по возможности, на самом раннем этапе, потенциально конфликтных ситуаций и воздерживаться от разжигания розни и насилия между различными группами граждан как в своих собственных, так и в других странах.

434. Специальный докладчик призывает международное сообщество сосредоточить усилия на эффективном предотвращении новых критических ситуаций в области прав человека и на выполнении действующих стандартов для защиты права на жизнь. По мнению Специального докладчика, одни из путей к этому – принятие решительных мер в случаях, когда правительства явно не выполняют своих обязательств в соответствии с международным правом по защите права на жизнь каждого. В своем первом докладе Комиссии по правам человека на ее сорок девятой сессии Специальный докладчик подчеркнул наличие проблемы, связанной с тем, что ряд правительств упорно отказываются сотрудничать, и просил Комиссию рекомендовать, какой стратегии следует придерживаться в подобных случаях (см. E/CN.4/1993/46, пункт 692). Он хотел бы вновь призвать государства – члены Комиссии уделить внимание этой проблеме и рассмотреть вопрос о соответствующих мерах в случаях, когда правительства явно не сотрудничают со специальными докладчиками. Следует предусмотреть возможность назначения специальных докладчиков по странам для обеспечения постоянного контроля за ситуацией.

435. Нельзя сказать, что решительные действия Комиссии по правам человека в случае Руанды обязательно предотвратили бы катастрофу в области прав человека в этой стране.



Однако отсутствие внимания со стороны Комиссии определенно не способствовало предотвращению гибели и страданий многих тысяч людей.

436. В связи с этим Специальный докладчик призывает Комиссию по правам человека активизировать усилия, направленные на создание механизма раннего предупреждения, который можно было бы приводить в действие при появлении признаков надвигающегося кризиса, как это было в случае с Руандой. В сложившейся ситуации Специальный докладчик опасается, что если Комиссия проявляет мало интереса или вообще не проявляет интереса к докладам своих специальных докладчиков, представителей, независимых экспертов или рабочих групп, то эффект, который эти процедуры могли бы иметь в плане раннего предупреждения и предотвращения ситуаций надвигающегося кризиса в области прав человека и гуманитарной области, просто пропадает.

437. Специальный докладчик хотел бы также призвать неправительственные организации и отдельных лиц, которые предоставляют ему информацию о предполагаемых случаях нарушений права на жизнь и роль которых в предупреждении международного сообщества об опасностях особенно важна, продолжать свои усилия и уделять особое внимание признакам зарождающихся конфликтных ситуаций.

438. Как и в прошлом, Специальный докладчик готов предложить свое полное сотрудничество и содействие всем тем, кто хотел бы участвовать в общих усилиях, направленных на поощрение уважения и осуществления права на жизнь.

VIII. ВЫВОДЫ СПЕЦИАЛЬНОГО ДОКЛАДЧИКА ПО ВОПРОСУ О БОРЬБЕ ПРОТИВ СОВРЕМЕННЫХ ФОРМ РАСИЗМА, РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ, КСЕНОФОБИИ И СВЯЗАННОЙ С ЭТИМ НЕТЕРПИМОСТИ (E/CN.4/1995/78, пункты 130-133)

130. Собранные данные свидетельствуют о том, что как на национальном, так и на региональном и международном уровнях наблюдается мобилизация усилий правительств, организаций и компетентных учреждений в борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с этим нетерпимости. Специальный докладчик не может не приветствовать такую тенденцию и призывает всех лиц и соответствующие организации продолжать свои усилия и усиливать бдительность, с тем чтобы давать отпор актам и практике расизма и проявлениям ксенофобии, которые часто принимают форму национализма и национальной или континентальной предпочтительности.

131. Он надеется, что будут приниматься жесткие меры в отношении отдельных лиц и организаций, которые осуществляют расистскую деятельность и создают угрозу для жизни или здоровья иностранцев, беженцев или лиц, принадлежащих к этническим меньшинствам, с тем чтобы с явлениями расового насилия и ксенофобии было покончено в 1995 году.

132. Специальный докладчик поддерживает меры, принимаемые правительством Германии для обуздания расистского насилия и ксенофобии, ликвидации расистской пропаганды и запрета деятельности неонацистских организаций и движения "бритоголовых".

133. Специальный докладчик приветствует также усилия правительства Колумбии, направленные на облегчение доступа представителей общин чернокожего населения к коллективной собственности на земли, которые они занимают, и обеспечение политического представительства этих общин в государственных органах. Он выражает также удовлетворение в связи с согласованными усилиями на благо общин коренного населения.

IX. ВЫВОДЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ СПЕЦИАЛЬНОГО ДОКЛАДЧИКА ПО  
ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ ДЕКЛАРАЦИИ О ЛИКВИДАЦИИ ВСЕХ ФОРМ  
НЕТЕРПИМОСТИ И ДИСКРИМИНАЦИИ НА ОСНОВЕ РЕЛИГИИ ИЛИ  
УБЕЖДЕНИЙ (E/CN.4/1995/91, пункты 198-226)

IV. ВЫВОДЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ

198. В рассматриваемый период Специальный докладчик продолжал получать все более многочисленные и в большинстве случаев опирающиеся на конкретные факты сообщения о нарушениях прав и свобод, закрепленных в Декларации 1981 года. В ходе установленного с правительствами диалога Специальный докладчик, в зависимости от конкретной обстановки, запрашивал разъяснения, мнения и замечания по конкретным случаям или инцидентам, просил направить ему документы и информацию, предлагал направления деятельности, привлекал внимание к тем или иным ситуациям и призывал к проведению безотлагательных мероприятий или принятию срочных мер.

199. Помимо духа сотрудничества, проявленного многими правительствами в ходе выполнения Специальным докладчиком своих функций, он отмечает интерес и дух открытости, с которыми эти правительства рассматривали вопросы, относящиеся к кругу его ведения, а также их стремление к решению имеющихся проблем.

200. Специальный докладчик по-прежнему убежден в том, что отмеченные им в отдельных случаях проявления сдержанности, которые, впрочем, оставались редкими и спорадическими, должны терпеливо и настойчиво устраняться путем диалога как в целях утверждения прав и свобод, закрепленных в Декларации 1981 года и во всей совокупности международных договоров по правам человека, так и в целях удовлетворения законных интересов всех соответствующих сторон. Он полагает, что любое предвзятое суждение представляет собой концептуальную ошибку, что любое обобщение будет неправомерным, а любое преувеличение изначально является несостоятельным. Реальность весьма сложна и не может, в этой связи, легко укладываться в рамки типологий и классификаций и еще в меньшей степени способна ограничиваться лозунгами и клише. Культура прав человека, и в особенности культура терпимости, не вводится повелением свыше. Она постепенно формируется и укореняется благодаря инициативам и мероприятиям долгосрочного характера, которые, учитывая факторы времени, не должны, однако, вдохновляться вчерашним и тем более позавчерашним днем.

201. Специальный докладчик глубоко убежден в том, что обеспечение терпимости и недискриминации в области религии неразрывно связано с осуществлением всего комплекса прав человека. Не может быть поощрения прав человека в отсутствие демократии и развития. В этой связи деятельность по поощрению прав человека, включая право на свободу религии, на терпимость и недискриминацию, должна одновременно быть, с одной стороны, деятельностью по установлению, укреплению и защите демократии в качестве выражения прав человека в политическом плане, а, с другой стороны – деятельностью, направленной на последовательное сдерживание и преодоление крайней нищеты и поощрение права на развитие в качестве выражения прав человека и солидарности между людьми в экономическом, социальном и культурном планах. Как это неоднократно отмечалось, взаимозависимость является в данном случае совершенно очевидной. В то же время избирательный подход является источником противоречий и подрывает доверие ко всему комплексу прав человека, а, следовательно, и его значимость. Ввиду их связи и взаимозависимости, а также наличия многочисленных и разнообразных сопряжений, права человека, и в частности право на свободу религии, требуют, в исследовательском плане, пристального внимания, тщательного изучения и динамизма при участии государств, общественных структур, религиозных общин и индивидов в непрерывном процессе глубокого внутреннего осмысления ценностей, имманентных правам человека, демократии и развитию. Именно потому, что они возвышаются над второстепенными и меняющимися обстоятельствами, права человека в их различных и взаимодополняющих ипостасях следовало бы оградить от воздействия факторов, способных подорвать их основу или нанести ущерб механизмам и процедурам их защиты.

202. Специальный докладчик склонен полагать, что, абстрагируясь от конъюнктурных подходов и инициатив, права человека, в том числе право на свободу религии, надлежит рассматривать в их постоянстве и, следовательно, исключить применительно к ним амбивалентность, фигуры умолчания и прагматическое подчинение их иным целям, нежели те, которые составляют их разумное основание.

203. "Ненависть, нетерпимость и акты насилия, включая те из них, которые вызваны религиозным экстремизмом", могли бы стать причиной возникновения ситуаций, способных тем или иным образом поставить под угрозу или подорвать международный мир и безопасность и нанести ущерб праву человека и народов на мир. Специальный докладчик глубоко убежден в том, что религиозный экстремизм, а также порождаемые им как на уровне структур власти, так и на уровне общественного сознания экстремистские поведенческие реакции способствуют поддержанию напряженности, чреватой возникновением трудно контролируемых ситуаций, в которых доверие к правам человека (в том числе к праву на мир) может оказаться под угрозой, подобно судну "без руля и без ветрил". Специальный докладчик считает, что сохранение права на мир должно побуждать к дальнейшему укреплению международной солидарности в целях обуздания религиозного экстремизма любого толка, путем воздействия как на его причины, так и на его следствия, без избирательности и амбивалентности и на основе определения на начальном этапе минимума общих норм и принципов поведения и отношения применительно к экстремизму, а также к терроризму, как

это сделали некоторые государства, в частности в рамках региональных международных организаций.

204. Специальный докладчик хотел бы еще раз отметить, что образование представляет собой основное средство борьбы против нетерпимости и дискриминации, основанных на религии или убеждениях. До сего времени мероприятия и инициативы касались в большей степени регулирования нетерпимости и дискриминации, нежели их предотвращения. Специальный докладчик считает, что приоритет в области борьбы с нетерпимостью и дискриминацией на основе религии или убеждений должен отдаваться их предупреждению посредством образования. Образование могло бы решающим образом способствовать глубокому внутреннему осознанию ценностей, ориентированных на права человека, и формированию как у индивидов, так и у групп лиц подходов и поведения, характеризующихся терпимостью и недискриминацией, и внесло бы, таким образом, свой вклад в пропаганду культуры прав человека. Специальный докладчик глубоко убежден в том, что долговременный прогресс в решении вопросов, связанных с терпимостью и недискриминацией в области религии или убеждений, мог бы обеспечиваться прежде всего образованием, и в особенности школой. Рассылаемый государствам в этой связи вопросник можно рассматривать в качестве первой фазы процесса, направленного на содействие лучшему пониманию свободы религии и убеждений и сдерживанию, а затем и искоренению нетерпимости и дискриминации на основе религии или убеждений.

205. Информация, доведенная до сведения Специального докладчика, свидетельствует об интересе, проявляемом международным сообществом к проблемам нетерпимости и дискриминации на основе религии, а также о реальных усилиях, предпринимаемых многими правительствами в целях ограничения масштабов этих явлений. Как отметил Специальный докладчик в своем предыдущем докладе (E/CN.4/1994/79), его роль состоит не в предъявлении обвинений или представлении оценочных суждений, а скорее в содействии лучшему пониманию обстоятельств, обуславливающих нетерпимость и дискриминацию на основе религии, в мобилизации международного общественного мнения и в установлении диалога с правительствами и любыми другими заинтересованными сторонами.

206. Наряду с этим Специальный докладчик выражает свою признательность неправительственным организациям за их ценное сотрудничество. Поступившая от них подробная информация, а также определение ими соответствующей проблематики были весьма полезны в осуществлении его мандата.

207. За истекший период Специальный докладчик получил сообщения практически из всех районов мира. Он вновь констатирует, что проявления религиозной нетерпимости наблюдаются в странах, находящихся на различных стадиях развития и имеющих различные политические и социальные системы, и что они отнюдь не ограничиваются каким-либо одним вероисповеданием. Большинство полученных жалоб касаются нарушений свободы иметь религию или убеждения по своему выбору, права на изменение религии или верований, права совершать религиозные обряды и исповедовать свою религию как публично, так и в частном

порядке и права не быть объектом дискриминации со стороны какого-либо государства, учреждения или группы лиц по причине своей религии или своих убеждений.

208. Специальный докладчик хотел бы обратить внимание на тот факт, что нарушения указанных выше прав в равной мере ставят под угрозу осуществление других прав человека и основных свобод, закрепленных как в Международном пакте о гражданских и политических правах, так и в Международном пакте об экономических, социальных и культурных правах, а также в других договорах о правах человека. За рассматриваемый период нарушения положений Декларации 1981 года оказали негативное воздействие на осуществление права на жизнь, права на физическую неприкосновенность, права на свободу и безопасность личности, права на свободу выражения своих убеждений, права не подвергаться пыткам и другим жестоким, бесчеловечным или унижающим достоинство видам обращения или наказания и права не подвергаться произвольному аресту или задержанию.

209. Специальный докладчик вновь выражает сожаление по поводу зачастую серьезных посягательств на права лиц, принадлежащих к религиозным меньшинствам в странах, где существует официальная или явно преобладающая религия. Он также констатирует трудное положение последователей некоторых религиозных вероисповеданий в ряде стран и в некоторых регионах, включая случаи, когда речь не идет о собственно меньшинствах, как это наблюдается в отношении шиитов в Ираке и в Саудовской Аравии и представителей христианских общин в Судане, Египте и Вьетнаме, а также буддистов во Вьетнаме и в Тибетском автономном районе.

210. Специальный докладчик констатирует сохранение религиозного экстремизма и фанатизма в некоторых странах. Хотя такие проявления дискриминации и нетерпимости на основе религии зачастую вызваны различными экономическими, социальными, политическими или культурными факторами, обусловленными в свою очередь сложными историческими процессами, они в равной мере являются результатом сектантского и догматического подходов. Специальный докладчик особо обеспокоен теми случаями, когда экстремистские концепции публично высказывались и осуществлялись на практике самими правительствами, а также ситуациями, в которых государственные власти своевременно не принимали необходимых мер с целью предотвращения выражения подобных взглядов, будучи в состоянии это сделать.

211. В некоторых случаях Специальный докладчик испытывал определенные трудности в проведении четкой грани между религиозными и этническими конфликтами, а также между религиозной нетерпимостью и политическими преследованиями. Тем не менее он препроводил полученные им утверждения соответствующим правительствам и предложил им направить ему разъяснения по указанным случаям.

212. Специальный докладчик озабочен неоправданно широким использованием законодательства против богохульства и предъявлением необоснованных обвинений в богохульстве, наблюдающимся в некоторых странах. Эти злоупотребления благоприятствуют созданию обстановки религиозной нетерпимости и даже совершению актов насилия, включая убийства. Его информировали о том, что в Пакистане в закон о богохульстве были внесены

поправки с целью поставить приемлемость иска о богохульстве в зависимость от достаточных доказательств и содействовать судебному преследованию лиц, выдвигающих ложные обвинения в богохульстве и злоупотребляющих законом. Однако, несмотря на эти изменения, ахмадийское и христианское меньшинства и даже мусульмане по-прежнему являются жертвами серьезных проявлений религиозной нетерпимости. В Бангладеш г-жа Таслима Нашрин, писательница, обвиненная в богохульстве и приговоренная к смерти религиозными экстремистами, была вынуждена покинуть свою страну, чтобы избежать преследований. Как сообщается, в Египте и Объединенных Арабских Эмиратах также имели место судебные процессы над рядом писателей, которые были осуждены за свои произведения, объявленные богохульными. Наконец, в Канаде один писатель получил, как сообщается, ножевое ранение, по-видимому, за свой роман, который сочли богохульным. Специальный докладчик полагает, что особое внимание надлежит уделить таким вызывающим озабоченность ситуациям, и рекомендует провести исследование проблемы богохульства сквозь призму прав человека.

213. Специальный докладчик также с беспокойством констатирует многочисленные посягательства на места отправления культа, широко известные "святые места" и предметы культа любых конфессий. Эти посягательства включают, в частности, конфискацию, порчу и разрушение культовых и других сооружений, осквернение кладбищ, отказ в разрешении на строительство культовых и иных зданий, на ремонт, возвращение, а также на использование мест отправления культа. В этой связи Специальный докладчик хотел бы напомнить пункт 10 резолюции 1994/18, в которой Комиссия по правам человека призвала все государства в соответствии со своим национальным законодательством делать все возможное для того, чтобы места религиозного поклонения, культовые здания и религиозные святыни в полной мере уважались и были защищены.

214. Специальный докладчик вновь отмечает, что требования ряда церквей в некоторых странах Восточной Европы, в частности в Албании, о возвращении их недвижимого имущества все еще не удовлетворены, несмотря на прогресс, достигнутый в области религиозной свободы после произошедшей в этих странах смены режимов.

215. Специальный докладчик обеспокоен той ролью, которую играют средства массовой информации отдельных стран в формировании обстановки религиозной нетерпимости, и рекомендует принять особые меры по исправлению положения в рамках программы консультативного обслуживания. Он также выражает сожаление в связи с тем, что средства массовой информации являются жертвами проявлений и даже политики религиозной нетерпимости и дискриминации в других странах, в частности в Алжире.

216. Специальный докладчик продолжал получать сообщения об имеющих место в ряде стран нарушениях прав и свобод сект и других аналогичных или схожих с ними объединений. С одной стороны, он хотел бы напомнить, что Декларация 1981 года нацелена на защиту не только религий, но также и теистических, нетеистических и атеистических воззрений. С другой стороны, он хотел бы подчеркнуть, должным образом учитывая положения пункта 3 статьи 1 Декларации, что свобода исповедовать религию или выражать убеждения не

препятствует осуществлению государством своих обязательств в области охраны общественной безопасности, порядка, здоровья и морали, равно как и основных прав и свобод других лиц, по мере необходимости и на основании установленных норм, соответствующих международным положениям.

217. Наряду с этим Специальный докладчик полагает, что следовало бы уделять более пристальное внимание все более многочисленным проблемам, возникающим в связи с деятельностью сект и других аналогичных или схожих с ними общин, в частности посредством проведения исследования по этой теме.

218. В рамках выполнения своего мандата в соответствии с положениями Декларации 1981 года Специальный докладчик рассмотрел несколько случаев отказа от несения военной службы по соображениям совести. В этой связи он хотел бы напомнить резолюцию 1989/59 Комиссии по правам человека, подтвержденную в 1991 году (резолюция 1991/65) и в 1993 году (резолюция 1993/84), в которой признается "право каждого человека на отказ от военной службы по соображениям совести как законное осуществление права на свободу мысли, совести и религии, изложенного в статье 18 Всеобщей декларации прав человека, а также в статье 18 Международного пакта о гражданских и политических правах", и рекомендует государствам, "в которых существует система обязательной воинской повинности и где такие положения еще не приняты, ввести различные альтернативные формы службы для лиц, отказывающихся от военной службы по соображениям совести", которые "должны в принципе иметь гражданский или невоенный характер, отвечать общественным интересам и не носить характер наказания".

219. Специальный докладчик внимательно следил за драматической эволюцией положения на территории бывшей Югославии. Он хотел бы напомнить резолюцию 1994/72, в которой Комиссия по правам человека, испытывая возмущение отвратительной практикой "этнической чистки", главной жертвой которой является мусульманское население, выразила свою озабоченность выводами Специального докладчика г-на Тадеуша Мазовецкого о том, что влияние ультранационалистических идеологий растет и что индоктринация и дезинформация разжигают национальную и религиозную ненависть.

220. Специальный докладчик весьма озабочен серьезными проявлениями религиозной нетерпимости, затрагивающими алжирское общество в его совокупности и способными оказать воздействие на весь район Средиземноморья.

221. Напоминая, что Организация Объединенных Наций самим фактом своего создания свидетельствует о решимости "избавить грядущие поколения от бедствий войны", движимая своими идеалами, призывает "проявлять терпимость и жить вместе в мире друг с другом, как добрые соседи" и поддерживать, посредством объединения сил, "международный мир и безопасность", и на основе своих целей стремится, в частности, к поддержанию международного мира и безопасности и развитию "уважения к правам человека и основным свободам для всех - без различия расы, пола, языка и религии", Специальный докладчик рекомендует, чтобы 50-летие Организации Объединенных Наций приобрело особое звучание и

воспринималось как уникальная возможность подтвердить решимость всего международного сообщества, а также всех составляющих его частей охранять и развивать право человека и народов на мир. Полагая, что религиозный экстремизм способен подорвать право человека и народов на мир и нанести ущерб всей совокупности прав человека, Специальный докладчик рекомендует Генеральной Ассамблее, а также государствам принять соответствующие документы, закрепляющие обязательство, в рамках целей Организации Объединенных Наций и с должным учетом резолюции 39-11 Генеральной Ассамблеи от 12 декабря 1984 года, содержащей Декларацию о праве народов на мир, бороться против "ненависти, нетерпимости и актов насилия, включая те из них, которые вызваны религиозным экстремизмом", и "содействовать развитию понимания, терпимости и уважения в областях, связанных со свободой религии и убеждений".

222. Кроме того, Специальный докладчик рекомендует, чтобы 1995 год, провозглашенный Международным годом, посвященным терпимости, послужил стимулом к более широкому распространению ценностей терпимости и недискриминации. Он считает, что этот год должен, разумеется, быть отмечен любыми соответствующими инициативами и мероприятиями, а также проведением на межгосударственном уровне международного форума по вопросам терпимости и недискриминации на основе религии или убеждений.

223. Специальный докладчик вновь хотел бы подчеркнуть значение установления постоянного межконфессионального диалога в целях борьбы с религиозным экстремизмом любого рода, от какой бы религии он не исходил, для обеспечения религиозной терпимости как на национальном, так и на международном уровнях. Аналогичным образом, создание прочных основ религиозной терпимости, помимо особых мероприятий в области образования, должно включать установление и соблюдение принципов правового государства и надлежащее функционирование демократических институтов, что предполагает, в частности, осуществление конкретных проектов в рамках программы консультативного обслуживания. Весь этот комплекс предполагает также развитие уважения экономических, социальных и культурных прав, в частности посредством проведения социально-экономических мероприятий, направленных на сглаживание неравенства и искоренение, по мере возможностей, источников трений и межконфессиональной напряженности.

224. Учитывая резолюцию 1994/18 Комиссии по правам человека, в которой она рекомендовала ему изучить тот вклад, который просвещение может внести в дело более эффективного поощрения религиозной терпимости, Специальный докладчик предпринял различные консультации и действия (см. главу II), которые подтвердили его предварительные выводы относительно роли образования в качестве главного и приоритетного средства борьбы с нетерпимостью и дискриминацией. Как указывалось в предыдущем докладе, образование может в решающей степени способствовать восприятию ценностей, ориентированных на права человека, а также формированию на уровне как индивидуального, так и коллективного сознания, подходов и видов поведения, основанных на терпимости и недискриминации, участвуя, таким образом, в распространении культуры прав человека. Школа, как ключевой элемент системы образования, может стать главным ферментом устойчивого прогресса в области терпимости и недискриминации применительно к религии или убеждениям. Именно



по этой причине Специальный докладчик решил провести исследование проблем, касающихся свободы религии и убеждений, сквозь призму учебных программ и материалов, используемых в учебных заведениях начальной (базовой) и средней ступеней образования, опираясь на рассылаемый государствам вопросник (см. приложение). Результаты подобного анкетирования могли бы содействовать разработке международной стратегии в области образования в целях борьбы со всеми формами нетерпимости и дискриминации на основе религии и убеждений, ориентированной на подготовку и осуществление совместной программы-минимум для развития терпимости и недискриминации.

225. Специальный докладчик подготовил также ряд рекомендаций, касающихся образования, для программы консультативного обслуживания Центра по правам человека.

226. В соответствии с резолюцией 1994/18, в которой Комиссия по правам человека рекомендовала уделять первоочередное внимание поощрению и защите права на свободу мысли, совести и религии в рамках работы по программе консультативного обслуживания Организации Объединенных Наций в области прав человека, а также рекомендовала Специальному докладчику рассмотреть вопрос о том, может ли программа консультативного обслуживания в области прав человека оказаться полезной в определенных ситуациях по просьбе государств и внести в этом отношении соответствующие рекомендации, Специальный докладчик формулирует следующие направления деятельности по реализации конкретных проектов в рамках программы консультативного обслуживания:

- a) предоставление правительствам по их запросу консультативных услуг экспертов для:
  - i) разработки базовых правовых документов или приведения действующих документов в соответствие с принципами, изложенными в Декларации 1981 года;
  - ii) создания и укрепления национальных и региональных институтов и инфраструктур, таких, как национальные комиссии, омбудсмен или примирительные комиссии, целью которых будет совершенствование в долгосрочной перспективе применения международных норм по правам человека, в частности в области терпимости и недискриминации применительно к религии и убеждениям;
  - iii) составления учебных программ и подготовки школьных учебников с учетом обучения ценностям терпимости и понимания в области религии и убеждений.
- b) Проведение на национальном и региональном уровнях семинаров для ознакомления с принципами, нормами и средствами правовой защиты, существующими в области свободы религии и убеждений, или для обеспечения их лучшего понимания. Такие мероприятия могли бы проводиться, в частности, для членов законодательных органов, судей, адвокатов и государственных служащих.

- с) Организация на национальном и региональном уровнях курсов подготовки преподавателей учебных заведений дошкольной, начальной (базовой) и средней ступеней образования, с тем чтобы побудить их к обучению принципам терпимости и недискриминации в области религии и убеждений.
- д) Организация на международном, национальном и региональном уровнях рабочих совещаний для лиц, занимающих ключевые посты в обществе, таких, как духовные лидеры, представляющие конкретные религии или идеологические направления, и представители неправительственных правозащитных организаций, на тему содействия терпимости и пониманию в области религии и убеждений, и поощрения межконфессионального диалога.
- е) Проведение рабочих совещаний для представителей средств массовой информации с целью побудить их распространять информацию, соответствующую принципам терпимости и недискриминации в области религии и убеждений, а также воспитывать членов общества и формировать общественное мнение в духе этих принципов.

х. РЕКОМЕНДАЦИИ СПЕЦИАЛЬНОГО ДОКЛАДЧИКА ПО ВОПРОСАМ, СВЯЗАННЫМ С ДЕТЬМИ, ДЕТСКОЙ ПРОСТИТУЦИЕЙ И ДЕТСКОЙ ПОРНОГРАФИЕЙ (А/49/478, пункты 1-48)

А. Сведения общего характера

1. Специальный докладчик в течение всего периода своего мандата представил ряд рекомендаций Комиссии по правам человека, и Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций предлагается учесть их, с тем чтобы способствовать принятию более конкретных действий и ответных мер на международном, национальном и местном уровнях. В частности, Генеральной Ассамблее следует принять к сведению и поддержать рекомендации в докладе за 1994 год, представленном Комиссии (Е/CN.4/1994/84) в целях их эффективного и оперативного осуществления и оценки на международном, национальном и местном уровнях.

2. Генеральной Ассамблее следует предложить всем государствам, национальным и международным организациям и другим образованиям представить Специальному докладчику свежую информацию по всем областям, охватываемым настоящим мандатом. Особое внимание необходимо уделить взаимосвязи между правами ребенка, правами женщины и проблемами семьи и девочек. Данные должны быть обобщены по разделам, с тем чтобы отражать неравенство в положении мужчин и женщин и другие проблемы. Каждому государству следует назначить и/или создать национальный координационный центр для сбора такой информации и эффективной связи со Специальным докладчиком. Необходимо создавать и поощрять рабочие связи между правительствами, неправительственными организациями, общинами, деловыми кругами, семьями и детьми по этим вопросам.

3. Генеральной Ассамблее следует поддержать меры, связанные с возможностью поездок на места в рамках настоящего мандата как в развитые, так и в развивающиеся страны, с тем чтобы работа Организации Объединенных Наций была ближе к народу на местном уровне и отражала его мнение в рекомендациях, представляемых Организации Объединенных Наций. На 1994 год планируется поездка в Африку, а в будущем Специальному докладчику хотелось бы совершить поездку в Северную Америку; государствам этого региона предлагается тесно сотрудничать со Специальным докладчиком и способствовать беспрепятственному доступу к соответствующей информации.

4. Генеральной Ассамблее следует предложить всем государствам более эффективно и оперативно отвечать на сообщения, направляемые Специальным докладчиком в интересах детей, находящихся в трудном положении. Им следует также организовать независимое и объективное наблюдение на национальном уровне, чтобы дополнять работу Специального докладчика.

5. Генеральной Ассамблее следует призвать все государства присоединиться ко всем соответствующим документам по правам человека и эффективно проводить их в жизнь. В частности, им следует присоединиться к Конвенции о правах ребенка и эффективно и в полной мере осуществлять ее на национальном и местном уровнях. В упомянутом выше национальном координационном центре следует собирать информацию в областях, имеющих отношение к упомянутым документам, и регулярно направлять их в международные органы по правам человека, в том числе Специальному докладчику, на которого возложена задача заниматься вопросами, связанными с положением детей.

6. Генеральной Ассамблее следует предложить Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций и Совету Безопасности Организации Объединенных Наций заняться решением проблем, связанных со злоупотреблениями в отношении детей и их эксплуатацией, поскольку эти проблемы могут иметь воздействие на международную безопасность, тем более что многие формы злоупотреблений в отношении детей и их эксплуатации являются трансграничными и носят глобальный характер. И наоборот, проблемы, затрагивающие международный мир и безопасность, имеют множественное влияние на детей, поскольку эти проблемы могут пагубно сказываться на выживании детей, развитии, защите и участии в повседневной жизни. Права детей следует рассматривать в качестве ключевого фактора международного мира и безопасности, а защиту детей и семей и оказание им помощи следует рассматривать в качестве ключевых компонентов безопасности человека.

7. Генеральной Ассамблее следует оказывать конструктивное влияние на всемирные финансовые учреждения, в частности на Всемирный банк и Международный валютный фонд, с тем чтобы вновь подвергнуть анализу программы структурной перестройки и обеспечить, чтобы эти меры не привели к пагубным последствиям для детей, особенно к злоупотреблению в отношении детей и их эксплуатации. Этим учреждениям следует разработать и применять ко всем программам в рамках их мандата проверочный анализ – "оценку воздействия на семью и ребенка", с тем чтобы предотвратить и свести к минимуму злоупотребления в отношении детей и их эксплуатацию.

8. Генеральной Ассамблее следует призвать Генерального секретаря Организации Объединенных Наций и все операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира уделять больше внимания правам ребенка, проводя соответствующую подготовку и переподготовку участников этих операций в рамках этой проблемы. Необходимо разработать и принять кодекс поведения в связи с правами человека в ходе операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, с тем чтобы предотвратить участие персонала Организации Объединенных Наций в злоупотреблениях по отношению детей и их эксплуатации.

9. Генеральной Ассамблее следует обеспечить, чтобы все учреждения Организации Объединенных Наций учитывали в своих программах проблемы детей и их семей. Всем этим учреждениям следует собирать и сводить воедино информацию о правах ребенка, особенно в отношении торговли детьми, детской проституции и детской порнографии, и представлять ежегодно доклады Генеральной Ассамблее, а также Специальному докладчику и другим заинтересованным организациям. Особое внимание следует уделять взаимосвязи между правами женщин и детей, особенно правами девочек. Данные следует классифицировать соответствующим образом.

10. Генеральной Ассамблее следует укрепить работу Комитета по правам ребенка, ЮНИСЕФ и соответствующих образований в плане защиты детей и их семей и оказания им помощи. Следует предоставить надлежащие ресурсы Центру по правам человека, а также ресурсы в подкрепление мандата Специального докладчика, с тем чтобы дать ему возможность выполнять широкие функции, уже на него возложенные, и способствовать эффективному осуществлению их мандатов.

11. Генеральной Ассамблее следует всячески способствовать работе ЮНЕСКО, глобальным и национальным средствам общественной информации и другим заинтересованным образованиям в целях распространения информации о правах человека и оказания просветительских услуг правительственным чиновникам, особенно персоналу правоохранительных органов, общинам, неправительственным организациям, частному сектору, семье и самим детям по вопросам злоупотреблений в отношении детей и их эксплуатации. Чрезвычайно важно преодолеть негативные культурные традиции, которые увековечивают эксплуатацию детей, особенно те, которые нарушают права женщин и девочек. Для того чтобы искоренить эти традиции, а также более современные формы злоупотреблений в отношении детей и их эксплуатации, необходимы организация здоровой жизни в общине, работа с семьями, мобилизация и просвещение.

12. Генеральной Ассамблее следует обращать больше внимания на превентивные стратегии и действия по борьбе со злоупотреблениями в отношении детей и их эксплуатацией, особенно в рамках мандата Специального докладчика. С одной стороны, это влечет за собой принятие более эффективных мер по борьбе с нищетой и искоренению тяжелых экономических и жизненных условий как коренных причин распада семьи и факторов, приводящих к торговле детьми, детской проституции и детской порнографии. С другой стороны, это требует более энергичных действий, особенно через посредство более квалифицированного персонала

правоохранительных органов и общинную структуру и группы бдительности, с тем чтобы бороться с преступными организациями и трансграничным спросом в отношении торговли детьми, детской проституции и детской порнографии.

13. Генеральной Ассамблее следует более тесно взаимодействовать с Интерполом, Сектором Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию, ЮНИСЕФ, МОТ, ВОЗ, Комиссией по правам человека и вспомогательными органами, а также с национальными властями и другими соответствующими образованиями в целях создания "сети по борьбе с преступностью" в интересах детей по искоренению всепроникающих преступных систем, которые эксплуатируют детей во всех частях света.

14. Генеральной Ассамблее следует предложить всем государствам, с помощью соответствующих органов Организации Объединенных Наций и других органов, обеспечить, чтобы весь персонал правоохранительных органов получил подготовку в области прав человека и проблем, касающихся данного мандата. Могут также создаваться специальные подразделения для борьбы с торговлей детьми, детской проституцией и детской порнографией, причем к этой деятельности необходимо привлекать большее количество женщин, чем их в настоящее время находится в полиции и среди другого персонала правоохранительных органов.

15. Генеральной Ассамблее следует более тесно взаимодействовать с частным сектором, особенно с предпринимателями и транснациональными корпорациями, для организации сети по защите детей и слежения за деятельностью предпринимателей в целях предотвращения злоупотреблений в отношении детей и их эксплуатации. В этом секторе следует разработать "кодекс предпринимателей по защите детей", с одобрения Генеральной Ассамблеи, с тем чтобы оказывать конструктивное давление на предпринимателей в интересах уважения прав ребенка.

16. Генеральной Ассамблее следует предложить всем государствам, национальным и международным организациям и другим заинтересованным образованиям повысить оперативность и эффективность различных международных стандартов, поддерживаемых Организацией Объединенных Наций, и эффективно осуществлять рекомендации конференций Организации Объединенных Наций и других соответствующих форумов. В частности, рекомендации Всемирной конференции по правам человека 1993 года, содержащиеся в Венской декларации и Программе действий; Международного года семьи, который будет отмечаться в 1994 году; и Конференции Организации Объединенных Наций по народонаселению и развитию, которая состоится в 1994 году, необходимо эффективно осуществлять в интересах детей и их семей в контексте прав ребенка. Кроме того, в 1995 году состоится Всемирная встреча на высшем уровне в интересах социального развития и четвертая Всемирная конференция по положению женщин, на которых будут широко обсуждаться права детей, особенно права девочек, а также настоятельная потребность искоренения традиционных и современных форм злоупотреблений по отношению к детям и их эксплуатации.

17. Генеральной Ассамблее следует предложить всем государствам и учреждениям по оказанию помощи в целях развития, будь то многосторонних, региональных, двусторонних

или национальных, выделять больше ресурсов на социальное развитие, особенно на развитие семей и детей. Эти меры следует осуществлять в контексте прав детей, особенно потребностей девочек. Чрезмерные расходы государств на вооружения в прошлом следует сократить, а высвободившиеся средства в результате сокращения расходов на вооружения следует выделять на оказание помощи семьям и детям и их защиту как часть дивиденда глобального мира.

18. Генеральной Ассамблее предлагается оказывать содействие принятию и осуществлению изложенных ниже конкретных краткосрочных, среднесрочных и долгосрочных мер, предложенных Комиссии по правам человека Специальным докладчиком в 1994 году.

## В. Конкретные меры

### 1. Краткосрочные меры

19. Термин "краткосрочные меры" означает меры, которые должны быть приняты преимущественно в ближайшие пять лет. Многие из предлагаемых краткосрочных мер должны также входить в среднесрочные и долгосрочные стратегии; они не исключают друг друга и должны рассматриваться как часть непрерывного процесса.

20. В свете проведения в 1994 году Международного года семьи Генеральной Ассамблее следует сотрудничать со всеми государствами и национальными и международными организациями в целях популяризации мер, направленных на укрепление связей между детьми и семьей, и борьбы со злоупотреблениями в отношении детей и их эксплуатацией. В свете Конференции Организации Объединенных Наций по народонаселению и развитию Генеральной Ассамблее следует подкрепить рекомендации Конференции и всячески способствовать их эффективному и оперативному осуществлению всеми государствами и другими соответствующими образованиями с учетом весьма тесной взаимосвязи между проблемами народонаселения, доступом к методам планирования семьи, нуждами семьи, правами женщин и правами детей, особенно девочек.

21. Генеральной Ассамблее, государствам, национальным и международным организациям следует поддержать и распространить тексты Программы действий по предотвращению торговли детьми, детской проституции и детской порнографии и Программы действий по ликвидации детского труда, принятые Комиссией по правам человека, и обеспечить эффективный контроль и осуществление этих программ на всех уровнях на основе надлежащих финансовых ассигнований.

22. Генеральной Ассамблее, государствам, а также национальным и международным организациям предлагается учитывать стратегии предупреждения, защиты и реабилитации при принятии мер по борьбе с торговлей детьми, детской проституцией и детской порнографией. Все эти три стратегии включают в себя краткосрочное, среднесрочное и долгосрочное планирование, осуществление и оценку. Из трех стратегий самой приоритетной в краткосрочном плане является стратегия защиты: надлежащие законы, политика и

правоохранительная деятельность могут сразу изменить существующее положение при условии, что для этого есть необходимая политическая воля и желание общества. Во всех странах уже имеется законодательство, которое может быть использовано для защиты детей, например нормы уголовного права; их следует применять более целенаправленно. Это тем более важно, что речь идет о преступности, которая в краткосрочной перспективе может быть снижена только в том случае, если будет обеспечено эффективное соблюдение законов. Достижение поставленных целей зависит от тесной координации и надлежащих бюджетных ассигнований на национальном и местном уровнях.

23. Предупреждение является той высокоприоритетной областью, которая предполагает принятие в краткосрочном плане мер, имеющих среднесрочные и долгосрочные последствия. Генеральной Ассамблее, государствам, а также национальным и международным организациям следует эффективно содействовать осуществлению стратегий борьбы с нищетой, расширению потока информации, всеобщему начальному образованию, повышению уровня самосознания и мобилизации усилий в рамках общин, удовлетворению основных потребностей, созданию рабочих мест и развитию альтернативных форм занятости для семей.

24. Поскольку глубинной причиной злоупотреблений в отношении детей и их эксплуатации является преступность, Генеральной Ассамблее, государствам, а также национальным и международным организациям следует расширять меры по борьбе с преступностью; следует в максимально возможной степени привлекать общины к деятельности по защите детей путем осуществления программ "обширного контроля", включая координацию усилий деревенских комитетов, других "комитетов бдительности", религиозных деятелей, местных учителей и лидеров, молодежных и детских групп, профессиональных организаций, деловых кругов и средств массовой информации.

25. Генеральной Ассамблее, государствам, а также национальным и международным организациям следует рассмотреть вопрос о повышении качества работы полиции, иммиграционных служб, судей, инспекторов и работников других правоохранительных органов. Низкие оклады и недостаточная подготовка лиц, занимающихся правами детей, нередко ведут к слабому обеспечению соблюдения законов и коррупции. Для повышения качества работы лучшие работники этих органов нуждаются в стимулировании и в профессиональной подготовке без отрыва от службы. Худшую же их часть необходимо выявить и призвать к ответственности как часть преступной системы.

26. Желательно активизировать сотрудничество между Генеральной Ассамблеей, Комитетом по правам ребенка, Комиссией по правам человека, Подкомиссией по предупреждению дискриминации и защите меньшинств, Рабочей группой по современным формам рабства, Интерполом, Сектором Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию, Центром по правам человека и другими соответствующими образованиями и Специальным докладчиком по рассматриваемому вопросу. Поскольку Центр по правам человека не обладает ресурсами, с тем чтобы Специальный докладчик мог участвовать в нескольких совещаниях, проводимых этими организациями (например, совещание Сектора по предупреждению преступности), необходимо создать для Специального

докладчика необходимые условия, с тем чтобы он мог участвовать в наиболее важных совещаниях для координации своей деятельности с этими образованиями, имея соответствующую поддержку.

27. Путем проведения национальных и международных кампаний Генеральной Ассамблее, государствам, а также национальным и международным организациям следует обратить внимание общественности на ответственность потребителя за злоупотребления в отношении детей и их эксплуатацию. Это предполагает, в частности, обращение с требованием привлечь к ответственности тех, кто пользуется услугами детей, занимающихся проституцией, и кто владеет материалами детской порнографии.

28. Генеральной Ассамблее, государствам и национальным и международным организациям следует способствовать, путем принятия двусторонних и других мер, реализации программ обмена опытом между правоохранительными органами, а также соответствующих программ подготовки кадров в целях борьбы с транснациональной контрабандой детей. Такие программы могут предусматривать, например, командирование сотрудников полиции в другие страны для наблюдения за поведением своих граждан в тех случаях, когда существует угроза в отношении детей этих стран. Выполнению этой задачи может помочь расширение обмена информацией, такой, как списки известных педофилов и данные о преступности.

29. Для оказания помощи детям, подвергающимся злоупотреблениям и эксплуатации, Генеральной Ассамблее, государствам, а также национальным и международным организациям следует принять меры по исправлению существующего положения. Они могут включать правовые меры, такие, как судебное преследование виновных в злоупотреблениях и предоставление юридической помощи, и/или социально-медицинские меры, такие, как создание приютов, консультативных служб и других органов по оказанию поддержки. Необходимо позаботиться и о тех, у кого есть проблемы со здоровьем, включая зараженных ВИЧ и СПИДом. Меры в этой области могут включать создание медицинских и общинных служб для оказания помощи детям и их семьям, а также их защиту от дискриминации и от действия других негативных факторов. Основной упор при этом следует делать не на создание соответствующих государственных структур, а на реабилитацию в рамках семьи и общины.

30. Что касается усыновления, то необходимо, чтобы Генеральная Ассамблея побуждала государства ратифицировать Гагскую конвенцию о защите детей и сотрудничестве в вопросах международного усыновления или присоединились к ней. Сторонами этой Конвенции должны стать как страны происхождения усыновленных детей, так и принимающие страны; они должны обеспечивать ее эффективное выполнение. Необходимо, чтобы как можно больше стран происхождения похищенных детей и принимающих их стран присоединилось к Гагской конвенции о гражданских аспектах международного похищения детей и применяло ее положения на практике.

31. Что касается проблемы трансграничной контрабанды детей, то Генеральной Ассамблее следует побуждать государства, а также национальные и международные организации



обеспечить установление истинного возраста детей на основе независимой и объективной оценки, желательно в сотрудничестве с неправительственным сектором. В случае возвращения детей в страну происхождения необходимо гарантировать их безопасность путем осуществления независимого контроля и последующих мероприятий. До возвращения детей в страну происхождения принимающие страны не должны обращаться с ними как с незаконными мигрантами; напротив, они должны проявлять к ним гуманное отношение, как в особых случаях гуманитарного характера. По возвращении детей страна происхождения должна обращаться с ними с уважением, соблюдая международные принципы в области прав человека и принимая надлежащие меры по их реабилитации в рамках семьи и общины.

32. В целях предупреждения злоупотреблений Генеральной Ассамблее, государствам, а также национальным и международным организациям следует принимать меры по обеспечению более жесткого контроля в области пересадки органов. С учетом вышеупомянутых Руководящих принципов ВОЗ, регламентирующих трансплантацию органов человека, государствам следует включить в свое национальное законодательство положения, запрещающие использовать детские органы для целей пересадки. Необходимо мобилизовать медицинские учреждения и связанные с ними профессиональные организации для контроля за предупреждением подобных злоупотреблений.

33. Генеральной Ассамблее, государствам, а также национальным и международным организациям следует противодействовать секс-туризму, а частному сектору, включая индустрию услуг, и Всемирной туристской организации следует поощрять более ответственный подход к этой проблеме. Формирование в частном секторе негативного отношения к тем, кто в этом секторе занимается эксплуатацией детей, может способствовать принятию дисциплинарных мер в отношении нарушителей. Можно было бы ввести в действие этический кодекс, свидетельствующий о негативном отношении всей этой отрасли к эксплуатации детей.

34. Генеральной Ассамблее, государствам, а также национальным и международным организациям следует обеспечить более открытое обсуждение проблемы детской проституции и других форм эксплуатации детей в школьных классах, с тем чтобы предостеречь детей от опасности. Особенно важно делать это на начальной ступени образования, поскольку многие дети не продолжают обучение в средней школе ввиду нехватки средств и выходят на рынок труда, где их могут подвергать эксплуатации.

35. Генеральной Ассамблее, государствам следует повысить возраст призыва на военную службу до 18 лет и запретить использовать в качестве солдат детей, которые не достигли этого возраста. Когда в ходе боевых действий дети-солдаты попадают в плен, следует соблюдать их статус военнопленных. Если же они бежали от призыва на военную службу, им следует предоставить статус беженцев и обеспечить международную защиту. Для решения проблемы использования детей-солдат необходимо вести диалог с военными представителями как правительственных, так и неправительственных сил. Как одно из условий соблюдения международных договоров в области прав человека и гуманитарного права необходимо обеспечить гарантии для всех детей в условиях вооруженных конфликтов.

36. Генеральной Ассамблее следует предложить региональным организациям, включая Совет Европы, Европейский союз, Организацию американских государств, Организацию африканского единства, Лигу арабских государств, Ассоциацию регионального сотрудничества Южной Азии и Ассоциацию государств Юго-Восточной Азии, в качестве одного из главных приоритетов в своей работе выработать конкретную повестку дня и учредить контрольный орган по проблеме эксплуатации детей. Им также предлагается тесно сотрудничать со Специальным докладчиком в сфере, охватываемой его мандатом.

## 2. Среднесрочные и долгосрочные меры

37. Термин "среднесрочные и долгосрочные меры" означает такие меры, для разработки и/или осуществления которых может потребоваться более пяти лет. Многие из вышеупомянутых краткосрочных мер также необходимо будет принимать на среднесрочной и долгосрочной основе. Кроме того, если бы среднесрочные и долгосрочные меры, описанные ниже, разрабатывались и/или осуществлялись в короткие сроки, это только бы приветствовалось.

38. Генеральной Ассамблее следует призвать государства пересмотреть свои стратегии развития, с тем чтобы обеспечить большую справедливость, распределение доходов и ассигнование ресурсов, включая земельную реформу и изменение структуры бюджета, в интересах детей и их семей. Поскольку коренной причиной эксплуатации детей является нищета, для обеспечения большей социальной справедливости для всех эту проблему необходимо решать в рамках устойчивой стратегии, осуществляемой как на национальном, так и на международном уровне.

39. Генеральной Ассамблее следует предложить всем странам создать централизованные реестры всех усыновленных детей и всех пропавших детей; следует также поощрять трансграничный обмен информацией для розыска детей и контроля за деятельностью соответствующих организаций.

40. Генеральной Ассамблее, государствам, а также национальным и международным организациям следует с учетом вышеупомянутой программы действий содействовать выработке комплексного междисциплинарного подхода в целях устранения коренных причин эксплуатации детей. Необходимо реформировать национальное законодательство, введя наказание за преступления, совершенные гражданами данной страны против детей в других странах.

41. Генеральной Ассамблее, государствам, а также национальным и международным организациям следует оказывать большую помощь нуждающимся семьям и детям, с тем чтобы избавить их от бремени нищеты и экономических лишений, которые служат причиной эксплуатации детей в различных формах. Для изменения поведения родителей и защиты детей необходимы контроль за поведением родителей, надзор со стороны сотрудников социальной сферы, доступ к профессиональной занятости, предоставление семьям и детям субсидий и всеобщий доступ к образованию и переподготовке.

42. Генеральной Ассамблее, государствам, а также национальным и международным организациям следует обеспечить, чтобы законодательство и директивные решения охватывали не только формальные трудовые отношения, но и неформальные виды занятости, которые дают возможность эксплуатировать детский труд, например в сельском хозяйстве, домашнем секторе и при осуществлении субподрядов, и чтобы их осуществление обеспечивалось на эффективной основе. Для искоренения принудительного детского труда требуется осуществлять последовательную стратегию, предполагающую принятие мер как правового, так и иного характера.

43. Генеральной Ассамблее, государствам, а также национальным и международным организациям следует рассмотреть вопрос о необходимости принятия нового законодательства для борьбы с применением новых видов технологии в целях эксплуатации детей. Можно было бы также сформулировать в электронной промышленности и средствах массовой информации негативное отношение к нарушителям в этих секторах, с тем чтобы предотвратить возможные злоупотребления. Следует потребовать от лиц, занимающихся проявлением кино- и фотопленок, обработкой видеоматериалов и обслуживанием средств массовой информации, сообщать о случаях эксплуатации детей правоохранительным органам.

44. Генеральной Ассамблее следует призвать деловые круги, в том числе объединения нанимателей, профсоюзы и индустрию услуг, содействовать выработке всемирной стратегии по защите детей. Для этого, возможно, необходимо принять "кодекс поведения предпринимателей в целях защиты детей", в котором определялись бы пути и средства предотвращения и ликвидации эксплуатации детей.

45. Поскольку торговля детьми, детская проституция и детская порнография приобретают все более транснациональный характер, Генеральной ассамблее следует предложить государствам расширить рамки договоренностей о выдаче преступников, соглашений о взаимопомощи и менее официальных форм межгосударственного сотрудничества для упрощения процедур передачи подозреваемых органам правосудия в странах, где было совершено надругательство, и создания соответствующих условий для дачи детьми свидетельских показаний.

46. Для предотвращения коммерциализации оплодотворения *in vitro* и вынашивания плода суррогатной матерью Генеральной Ассамблее следует призвать государства, а также национальные и международные организации принять эффективное законодательство, решения в области политики и кодекс медицинской этики. Для разработки норм, касающихся такой практики, необходимо наладить тесное сотрудничество с сектором здравоохранения. Для предотвращения практики поездок за границу с целью приобретения услуг, связанных с различными злоупотреблениями, необходимы двусторонние и многосторонние соглашения.

47. Генеральной Ассамблее, государствам, а также национальным и международным организациям следует способствовать изменению традиций, которые увековечивают эксплуатацию детей, не только путем принятия законодательных актов, но и путем расширения просветительской базы и повышения уровня самосознания. Иногда для

действенного изменения поведенческих стереотипов в пользу детей могут использоваться финансовые стимулы.

48. Генеральной Ассамблее, государствам, а также национальным и международным организациям следует содействовать переориентации стимулирования с некогда приоритетного "поощрения инвестиций в экономику" для развития промышленности на более необходимое сегодня "поощрение социального развития", направленное на развитие детей и семьи. В этой связи следует шире применять такие стимулы, как освобождение от налогов, в отношении неправительственных организаций и инициатив на уровне общин, которые преследуют цель обеспечить нормальные условия жизни в общине и семье, выживание ребенка, его развитие, защиту и участие в общественной жизни.

-----